



5/9 控制端 32 端口矩阵式 KVM 切换器
KM0532 / KM0932
矩阵式扩充型 KVM 切换器
KM0032

用户手册



www.aten.com.cn

FCC 信息

本产品是通过 FCC 认证的 A 级产品。在居住环境下使用可能会对通讯造成干扰，因此建议用户可采取适当的防护措施。

本产品已经过测试，完全符合 A 级电子设备要求和 FCC 验证的第 15 部分规范。这些规范是为了在商业环境下使用本设备，而能避免有害干扰，并提供有效保护所规范的规定。本设备会产生并辐射电磁波，如果用户未能按照用户手册的说明进行安装和使用，将可能对通讯造成有害干扰，如果在居住区域使用而造成此种情况，用户将自行解决并负相关责任。

RoHS

本产品符合 RoHS 标准。

SJ/T 11364-2006

以下内容与中国市场销售相关：

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

- ：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求之下。
- ：表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 的限量要求。
- ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 的限量要求。



用户信息

在线注册

请一定要在我们的在线支持中心注册您的产品：

国际	http://support.aten.com
北美	http://www.aten-usa.com/product_registration
中国	http://www.aten.com.cn

电话支持

如果您需要电话支持，请拨打：

国际		886-2-8692-6959
北美	ATEN TECH	1-888-999-ATEN
	ATEN NJ	1-732-356-1703
英国		44-8-4481-58923
中国		400-6820-600

用户注意事项

制造商有修改与变更手册所包含的信息、文件和规格表的权利，且不需事前通知。制造商不会保证、明示、暗示或法定声明其内容或特别否认其对于特殊用途的可销售性和适用性。本手册所描述的任何被销售与授权的制造商软件亦同。如果在购买后发现软件程序有瑕疵，购买者（及非制造商、其经销商或其购买商家）将需承担所有因软件瑕疵所造成的必要服务费用、维修责任及任何偶然事件或间接损害。

制造商并不承担任何未经授权调整本设备所造成的收音机及/或电视干扰的责任，用户必须自行修正干扰。

操作前如未选择正确操作电压设置而进行操作，制造商将不承担因此所导致任何损害的责任。**使用前请务必确认电压设置为正确的。**

包装明细

KM0032 / KM0532 / KM0932 包装明细如下：

- 1 台 KM0032、KM0532 或 KM0932 切换器
- 2 根电源线
- 1 根菊式串联线缆 (仅限于 KM0032)
- 1 根接地线
- 1 组机架安装套件
- 1 套支脚衬垫 (4 件)
- 1 本用户手册*
- 1 个快速安装卡

*上述包装明细仅供参考，实际包装以实物为准。

请检查确保所有部件齐全，排放整齐。如果任何部件丢失，或者在装运时受损，请联系经销商。

请仔细阅读本手册，认真遵循安装和操作步骤，以免损坏切换器或 KM0032 / KM0532 / KM0932 装置中的其它设备。

*本手册印刷完成后，设备可能已增添新特性，您可到我们的网站下载最新版本的手册。

© 版权所有2010宏正自动科技股份有限公司

手册产品号：PAPE-0308-AX1G

固件版本：1.2.111

手册日期：2010/09

Altusen 和 Altusen 标识为宏正自动科技股份有限公司注册商标。版权所有。
所有其它品牌名称和商标为其对应的厂家的注册产权。

目录

FCC 信息.....	ii
SJ/T 11364-2006.....	ii
用户信息.....	iii
在线注册.....	iii
电话支持.....	iii
用户注意事项.....	iii
包装明细.....	iv
目录.....	v
关于本手册.....	xi
概述.....	xi
常规用语.....	xii
产品资讯.....	xii
第一章.....	1
介绍.....	1
概述.....	1
特性.....	2
系统要求.....	4
控制端.....	4
电脑.....	4
线缆.....	5
KVM 适配器线缆.....	5
连接线缆.....	5
操作系统.....	5
部件.....	6
KM0532 / KM0932 前视图.....	6
KM0032 前视图.....	8
KM0532 / KM0932 后视图.....	9
KM0032 后视图.....	10
第二章.....	11
硬件安装.....	11
概述.....	11
安装前准备工作.....	12
堆放和机架安装.....	12
堆放.....	12
机架安装.....	13
机架安装 - 前部.....	13
机架安装 - 后部.....	15
接地.....	17
单一级安装.....	18
多层级安装.....	20
概述.....	20

堆叠串联.....	21
堆叠 KM0532 / KM0932 切换器.....	22
堆叠其它 KVM 切换器.....	24
菊式串联.....	25
网络管理.....	26
拓扑考虑事项.....	26
第三章.....	27
超级管理员设置.....	27
概述.....	27
首次设置.....	27
网络设置.....	29
修改超级管理员登录信息.....	30
其它操作.....	31
第四章.....	33
登录.....	33
概述.....	33
控制端登录.....	33
浏览器登录.....	34
第五章.....	35
用户界面.....	35
概述.....	35
控制端界面.....	35
控制端界面页面组成部分.....	36
控制端界面键盘导航.....	37
浏览器界面.....	38
浏览器界面页面组成部分.....	39
第六章.....	41
设备管理.....	41
概述.....	41
设备.....	41
控制端界面.....	41
浏览器界面.....	42
网络.....	44
控制端界面.....	44
浏览器界面.....	44
服务端口.....	45
IP 地址.....	45
DNS 服务器.....	45
ANMS.....	46
控制端界面.....	46
浏览器界面.....	46
IP 安装器.....	47
SMTP 设置.....	47

组合.....	48
电源管理.....	48
汇总.....	51
日期/时间.....	52
控制端界面.....	52
日期.....	52
时间.....	52
时区.....	52
浏览器界面.....	53
当前系统时间.....	53
新系统时间.....	54
时区.....	54
系统.....	55
控制端界面.....	55
浏览器界面.....	55
第七章.....	57
用户管理.....	57
概述.....	57
账户.....	57
添加用户.....	58
修改用户帐户.....	61
删除用户帐户.....	61
群组.....	62
创建群组.....	62
修改群组.....	64
删除群组.....	64
用户和群组.....	65
从用户菜单分配用户到群组.....	65
在用户菜单从群组移除用户.....	66
从群组菜单分配用户到群组.....	68
在群组菜单从群组移除用户.....	70
设备分配.....	72
从用户菜单分配设备权限.....	72
从群组菜单分配设备权限.....	74
第八章.....	75
端口访问.....	75
概述.....	75
控制端界面.....	75
浏览器界面.....	75
页面布局.....	76
端口选择侧栏.....	76
端口选择树形图.....	76
显示.....	77
连接.....	78

设备级别.....	78
控制端界面.....	78
浏览器界面.....	78
端口级别.....	79
控制端界面.....	79
浏览器界面.....	80
组合连接.....	80
收藏夹.....	81
控制端界面.....	81
浏览器界面.....	81
添加收藏夹.....	82
删除收藏夹.....	82
历史记录.....	82
用户偏好.....	83
控制端界面.....	83
浏览器界面.....	83
修改用户偏好设置.....	84
恢复默认值.....	85
会话.....	86
结束会话.....	86
扫描.....	87
广播.....	87
访问权限.....	88
控制端界面.....	88
浏览器界面.....	88
属性.....	90
设定端口属性.....	90
控制端界面.....	90
浏览器界面.....	90
恢复默认值.....	91
PON.....	92
第九章.....	93
日志.....	93
概述.....	93
控制端界面.....	94
日志过滤.....	94
浏览器界面.....	95
日志过滤.....	95
导出.....	95
第十章.....	97
维护.....	97
概述.....	97
备份/恢复.....	97
备份.....	98

恢复.....	99
固件更新.....	100
固件更新恢复.....	102
适配器线缆固件更新恢复.....	102
第十一章.....	103
控制端端口操作.....	103
概述.....	103
端口工具栏.....	104
调用端口访问页.....	104
关闭工具栏.....	104
工具栏图标.....	105
工具栏热键端口切换.....	106
自动扫描.....	106
跳跃模式.....	107
端口号切换.....	107
键盘热键端口切换.....	108
端口编号.....	108
热键总表.....	109
第十二章.....	111
RS-232 端口操作.....	111
概述.....	111
准备工作.....	111
连接.....	112
限制.....	113
命令总表.....	114
SP.....	115
示例 1-单一级装置:	115
示例 2 - 双层级堆叠装置:	115
示例 3 - 菊式串联装置:	116
TK.....	116
TS.....	116
LI.....	117
LU.....	117
附录.....	119
安全说明.....	119
概述.....	119
机架安装.....	121
技术支持.....	122
国际.....	122
北美.....	122
受信认证.....	123
概述.....	123
IP 地址设定.....	124

本地控制端.....	124
IP 安装器.....	124
浏览器.....	125
故障排除.....	126
概述.....	126
Sun 系统.....	128
支持的 KVM 切换器.....	129
附加连接图.....	130
控制端模块.....	130
KVM 适配器线缆.....	131
KM0532 / KM0932 产品规格.....	132
KM0032 产品规格.....	133
出厂默认设置.....	134
恢复出厂默认设置.....	135
KA7140 针脚分配方案.....	136
关于 SPHD 接头.....	136
保固条件.....	137

关于本手册

本用户手册帮助您充分地使用 KM0032 / KM0532 / KM0932 系统。手册包含安装、设定和操作各个方面，内容大致如下：

概述

第一章 介绍

本章向您介绍 KM0032 / KM0532 / KM0932 系统，包括其目的、特性和优势，并描述其前后面板组成部件。

第二章 硬件安装

本章提供安装本产品的具体步骤，并阐述基本操作。

第三章 超级管理员设置

本章描述超级管理员设置 KM0032 / KM0532 / KM0932 网络环境，及修改默认密码所采用的步骤。

第四章 登录

本章描述从本地控制端、因特网浏览器登录 KM0032 / KM0532 / KM0932。

第五章 用户界面

本章描述 KM0032 / KM0532 / KM0932 用户界面布局，并说明各组成部分。

第六章 设备管理

本章说明超级管理员设定和控制 KM0032 / KM0532 / KM0932 所有操作。

第七章 用户管理

本章说明超级管理员和管理员如何创建、修改及删除用户和群组，如何为其指定属性。

第八章 端口访问

本章描述端口访问选项卡中的特性和功能，并说明如何设定提供的选项。

第九章 日志

本章说明使用日志文件工具浏览发生在矩阵式 KVM 切换器装置的事件。

第十章 维护

本章说明如何备份和存储系统设置，及如何执行固件更新。

第十一章 控制端端口操作

本章提供访问和操作 KM0032 / KM0532 / KM0932 端口所连设备的相关信息。

第十二章 RS-232 端口操作


本章说明如何访问和操作 KM0032 / KM0532 / KM0932 端口所连设备。

附录

附录提供技术信息和故障排除。

常规用语

本用户手册使用下列常规用语：

- Monospaced** 表示需要键入的文本信息。
- [] 表示需要按的键。例如，[Enter]表示按 **Enter** (回车)键。需要同时输入的键，就放在同一方括号内，各键之间用加号连接，例如，[Ctrl+Alt]。
1. 数字表示操作步骤序号。
- ◆ 表示提供信息以供参考，与操作步骤无关。
- 表示下一选项 (例如，在菜单或对话框中)。例如，Start→Run，表示打开 *Start* 菜单，然后选择 *Run*。
-  表示极其重要的信息。

产品资讯

如果您想了解所有宏正产品资讯及如何更有效地使用这些产品，请随时访问宏正的网站或联系宏正授权的经销商，请访问如下网站以获取更多资讯：

国际		http://www.aten.com
北美	ATEN TECH	http://www.aten-usa.com
	ATEN NJ	http://www.aten.com
中国		http://www.aten.com.cn

概述

KM0032 / KM0532 / KM0932 矩阵式 KVM 切换器为大型企业的 IT 管理员提供对多台服务器的高级访问和控制。通过操作 5 组(KM0532)或 9 组(KM0932)键盘、鼠标和显示器(KVM)控制端，操作人员可以同时独立地直接控制 32 台电脑。通过菊型和堆叠串联组合，9 组控制端可以从首级 KM0932 矩阵式 KVM 切换器访问和控制 8000 台电脑。

矩阵式 KVM 切换器产品包含三种基本型号，如下表所述：

型号	控制端	电源
KM0032	0 *	双电源
KM0532	5	双电源
KM0932	9	双电源

* KM0032切换器是串联KM0532或KM0932的从切换器。所以，它们不使用自己的控制端。它们所连的设备，可通过属于KM0532或KM0932母切换器的控制端访问。

切换器的安装简单快捷。将线缆插入正确端口即可。矩阵式 KVM 切换器采用控制端模块和 KVM 适配器线缆，控制端自动转换，从而允许 PS/2 和 USB 控制端组合控制 PS/2、USB 或 Sun 电脑组合。

RJ-45 端口接头加上自动信号补偿(ASC)功能提供对服务器畅通无阻的访问，安全、实时、高带宽视频可传输到 300 米以外，并自动补偿线缆造成的视频失真，因此无需 KVM 延长器。

通过端对端 UTP 线缆进行操作，允许装置充分利用大多数现代商用写字楼的内置 Cat 5e 和 Cat 6 线缆。

服务器的访问和控制可通过便捷、直观的图形用户界面实现。另外，一旦本地控制端层级的初始网络设置完成，即可从任何网络浏览器远程管理系统。

特性

- ◆ 9组(KM0932)或5组(KM0532)控制端同时、独立地控制32台直接连接的电脑
- ◆ 标准的图形用户界面 - 兼容所有 Altusen 产品 - 节约了培训时间和花费 - 增强了使用效率
- ◆ 内置网络接口，简化系统设定和管理
- ◆ 矩阵式 KVM 系统支持冗余电源
- ◆ 支持虚拟媒体 - 允许与用虚拟媒体（采用适配器线缆）连接的所有服务器分享直接连接的 USB 存储设备
- ◆ 电源整合功能可使切换器的 KVM 端口连接 PN0108 的电源插座，从切换器的接口远程控管服务器电源
- ◆ Dual root 架构设定功能允许首层级 KM0932 扩展为 18 组控制端
- ◆ RS-232 端口允许用户通过端口进行登录，以从单一界面点执行对所有控制端和端口执行控制端和 KVM 端口访问和控制
- ◆ 节约宝贵时间 - 主层级改变时，自动备份和存储设置 - 备份用户和群组账户、层级名称、端口访问权和用户档案设置。并清除端口描述、PC 名称、层级名称、访问权、群组、用户名和个人档案。
- ◆ 支持1024个用户账户和255个群组账户
- ◆ 三层密码安全机制：*超级管理员、管理员和用户*
- ◆ 端口级别访问控制 - 用户仅能访问授权的端口 - 无论端口是在单一级装置中还是在菊式/堆叠串联装置中
- ◆ 1 台 KVM 多电脑切换器主装置可菊链串接 7 台扩充型多电脑切换器
- ◆ 矩阵式 KVM 多电脑切换器可堆叠三个层级，以访问和管理 8000 多台电脑

- ◆ 支持多平台：PC、Mac、Sun 和串口设备
- ◆ 联机管理- 联机终止功能可提供管理人员强制用户注销的能力
- ◆ 控制端转换功能 - 任何类型的控制端都可以控制任何类型的电脑；控制端和电脑两端都支持混合组合(PS/2&USB)
- ◆ 前面板提供一个额外的用户端口，方便系统维护
- ◆ 通过直观的热键组合或 GUI 方便地选择电脑
- ◆ 添加层级时，GUI 端口列表自动扩展 - 层级顺序改变时，端口名自动重置
- ◆ 用户的视频显示根据远程服务器自动进行调整
- ◆ 自动扫描功能监控用户选择的电脑
- ◆ 超级视频品质 - 1280 × 1024 @60Hz 的视频可传输到 300 米
- ◆ 自动信号补偿(ASC)确保电脑和控制端相距多达 300 米时仍保持优质视频分辨率 - 无需 DIP 开关设置
- ◆ 精巧设计 - 机架安装仅占 1U 机架空间
- ◆ 主层级可以为用户分配最佳路径。如果当前路径忙，且另有路径可用时，用户自动导向可用路径
- ◆ 用户可以同时使用多台电脑的多种功能 - 用户可以一边在一台电脑上工作、听音乐，一边使用另一台电脑的虚拟媒体
- ◆ 固件更新可同时所有菊式和堆叠串联从切换器及其所连适配器上进行
- ◆ 多种端口操作模式，灵活服务器管理：
 - ◆ 扫描 - 自动监控用户选择的电脑
 - ◆ 独占 - 允许第一位用户访问端口，获得独占浏览权和端口控制权
 - ◆ 占用 - 允许第一位用户访问端口，控制此端口，其他用户只能浏览
 - ◆ 分享 - 允许多位用户同时相互合作地访问和控制端口

- ◆ 支持广播功能，可在多台服务器上同时执行同一命令
- ◆ 支持多语言用户界面
- ◆ 自动扭曲补偿功能，提高视频品质，支持 KA7240 适配器线缆和较新的适配器线缆系列(KA7120、KA7170、KA7130、KA7176)
- ◆ 层级号(SN)、端口号(PN)、串口设备和电源设备完全整合，从单一 GUI 界面即可管理和控制
- ◆ 支持堆叠 KH1506 / KH1516 切换器，实现低成本装置扩展

系统要求

控制端

各 KVM 控制端要求装配如下硬件：

- ◆ 可以显示装置中电脑最高分辨率的 VGA、SVGA 或 Multisync 显示器
- ◆ 键盘和鼠标(PS/2 或 USB)

要求用控制端模块连接 KVM 控制端和 KM0532 / KM0932。这允许 PS/2 和 USB 接口混合共存于 KVM 控制端，为装置增添了灵活性。当前可选用的控制端模块列于下表。详情请联系经销商，或参考控制端模块的附带文件。

功能描述	型号
配备双RJ-45和RS232的PS/2-USB Combo图形控制端模块	KA7230
配备双RJ-45、RS232、虚拟媒体和音频的PS/2-USB Combo图形控制端模块	KA7240

电脑

连接切换器的电脑要求配备如下硬件：

- ◆ VGA、SVGA 或配备 HDB-15 端口的 Multisync 视频图形卡；或针对 Legacy Sun 系统的 Sun 13W3 视频端口
- ◆ PS/2 鼠标和键盘端口(6-pin Mini-DIN)，或者至少一个 USB 端口；针对 Legacy Sun 系统的 Sun 类型键盘端口(8-pin Mini-DIN)

线缆

KVM 适配器线缆

KVM 适配器线缆连接多平台电脑(PS/2、USB、Sun、Mac 和串口)或某些堆叠 KVM 切换器和 KM0032 / KM0532 / KM0932。当前可选用的 KVM 适配器线缆列于下表。详情请联系经销商。

功能描述	型号
连接PS/2电脑	KA7120、KA9120
连接Sun legacy电脑	KA7130、KA9130
连接串口设备	KA7140、KA9140
连接USB电脑(包括Sun和Mac)	KA7170、KA9170
连接USB电脑 - 支持虚拟媒体和音频	KA7176

连接线缆

用来连接 KM0032 / KM0532 / KM0932 装置的其它线缆如下表所述：

功能描述	类型
连接控制端模块或KVM适配器线缆和切换器	Cat 5e 以太网线
菊式串联切换器	LIN5-68H1-H11G (45厘米)

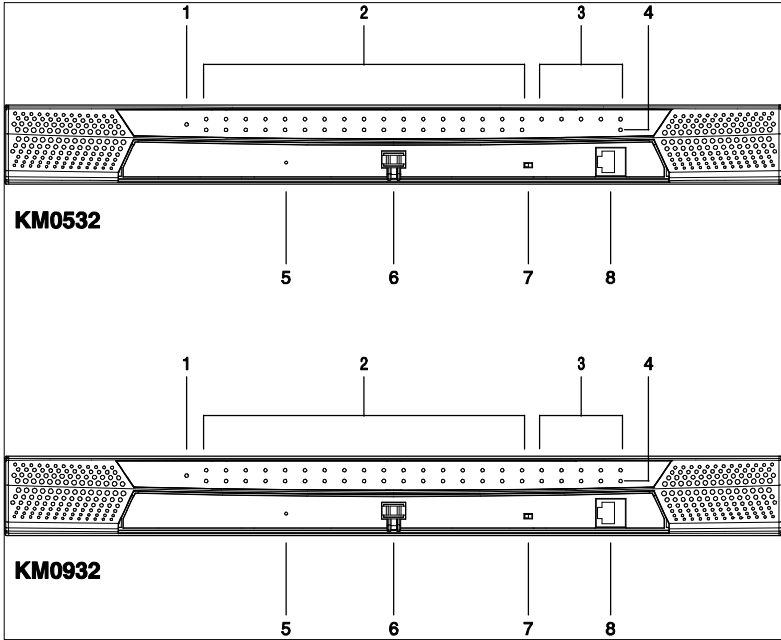
操作系统

支持的操作系统如下表所述：

操作系统		版本
Windows		2000 或更高
Linux	RedHat	7.1 或更高
	Fedora	Core 2 或更高
	SuSE	9.0 或更高
	Mandriva(Mandrake)	9.0 或更高
UNIX	AIX	4.3 或更高
	FreeBSD	4.2 或更高
	Sun	Solaris 8 或更高
Novell	Netware	5.0 或更高
Mac		OS 9 或更高

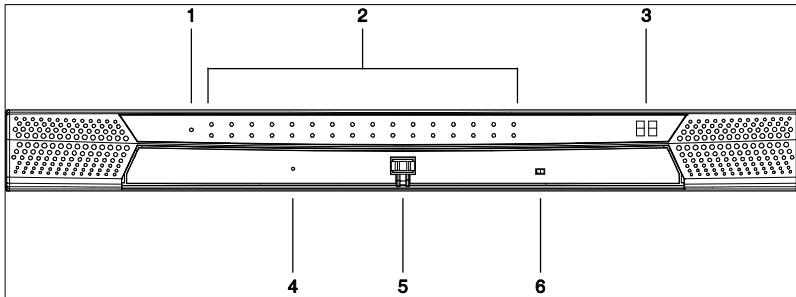
部件

KM0532 / KM0932 前视图

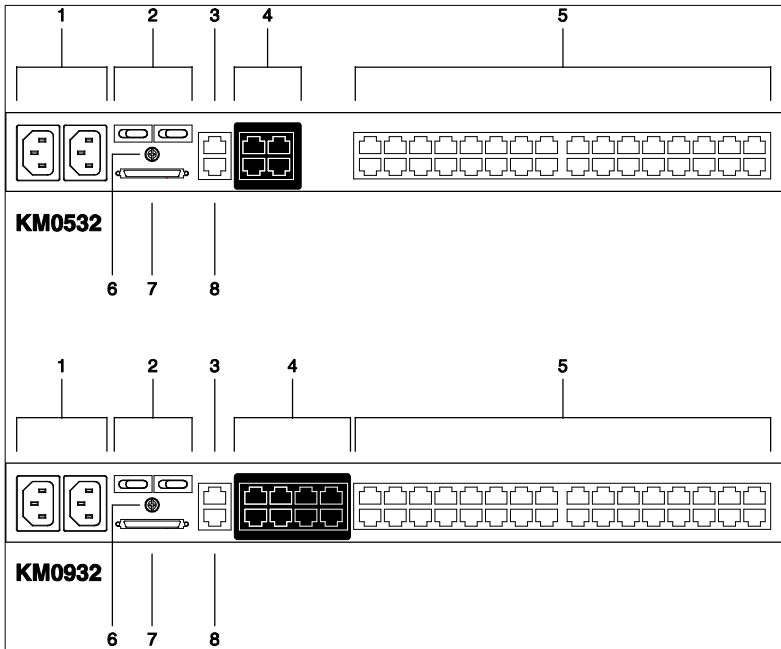


序号	部件	功能描述
1	电源指示灯	指示灯亮(蓝色), 说明设备电源接通。
2	KVM端口 指示灯	KVM 端口指示灯提供对应 KVM 端口的状态信息。其按如下亮灯： <ul style="list-style-type: none"> ◆ 绿色：端口所连电脑在线。 ◆ 绿色&闪烁：端口连接堆叠 KVM 切换器。 ◆ 红色：端口所连电脑被选择(被 KVM 扫描锁定)。 ◆ 当端口所连设备都未在线时，端口指示灯不亮。
3	控制端(用户) 端口指示灯	灯亮(绿色)说明用户端口所连控制端模块在线。

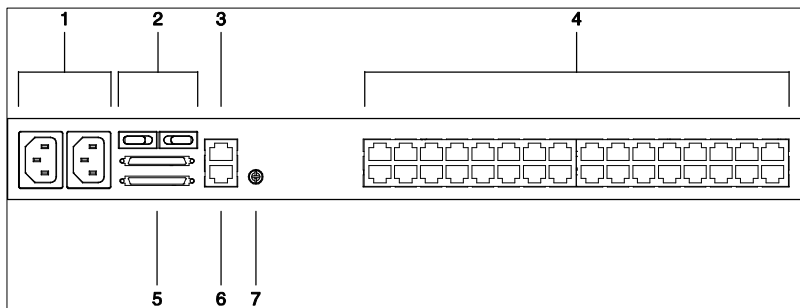
序号	部件	功能描述
4	LAN指示灯	<ul style="list-style-type: none">◆ 灯亮橙色说明数据传输速度为10Mbps。◆ 灯亮绿色说明数据传输速度为100Mbps。◆ 灯光闪烁说明正在传输数据。
5	重置开关	按此开关，执行系统重置。当系统重置时，切换器喇叭鸣响，然后 KVM 端口指示灯接替闪烁，直到重置完成。重置完成后，您可以重新登录。 注意： 开关向内凹陷，必须用细小物体按压。
6	盖锁	
7	固件更新恢复开关	正常操作及执行固件更新时，此开关用处于 NORMAL 档。如果固件更新操作未成功完成，此开关用来执行固件更新恢复(详情请见第102页的 <i>固件更新恢复</i>)。
8	控制端(用户)端口	此控制端端口设在前面板，以方便管理。

KM0032 前视图

序号	部件	功能描述
1	电源指示灯	指示灯亮(蓝色), 说明设备电源接通。
2	端口指示灯	端口指示灯提供对应 KVM 端口的状态信息。其按如下亮灯： <ul style="list-style-type: none"> ◆ 绿色：端口所连电脑在线。 ◆ 绿色&闪烁：端口连接堆叠 KVM 切换器。 ◆ 红色：端口所连电脑被选择(被 KVM 扫描锁定)。 ◆ 当端口所连设备都未在线时，端口指示灯不亮。
3	层级编号指示灯	KM0032层级编号显示于此。它说明 KM0032在菊式串联装置中的位置。串联中首层级的编号是01；第二层级的编号是02，以此类推。
4	重置开关	按此开关，执行系统重置。当系统重置时，切换器喇叭鸣响，然后 KVM 端口指示灯接替闪烁，直到重置完成。重置完成后，您可以重新登录。 注意： 开关向内凹陷，必须用细小物体按压。
5	盖锁	
6	固件更新恢复开关	正常操作及执行固件更新时，此开关用处于 NORMAL 档。如果固件更新操作未成功完成，此开关用来执行固件更新恢复(详情请见第102页的固件更新恢复)。

KM0532 / KM0932 后视图

序号	部件	功能描述
1	电源插座	交流电源线插于此处。左侧插座为插座1，右侧插座是插座2。
2	电源开关	这些开关打开或关闭 KM0532 / KM0932 的电源。左侧开关为开关1，控制插座1；右侧开关是开关2，控制插座2。
3	PON端口	此连接头为远程电源管理(PON)设备所提供。PON 设备允许通过网络远程控制切换器所连电脑的电源。详情请联系经销商。
4	控制端端口	控制端模块的 Cat 5e 网线插于此处。
5	KVM端口	连接 KM0532 / KM0932和 KVM 适配器线缆(其连接电脑 - 见第18页)的 Cat 5e 网线插于此处。
6	接地终端	用来接地切换器的接地线接于此处。
7	串出端口	串出端口用来连接菊式串联线缆和菊式串联 KM0032切换器串入端口(见第26页)。
8	LAN端口	LAN、WAN 或内部网的线缆插于此处。

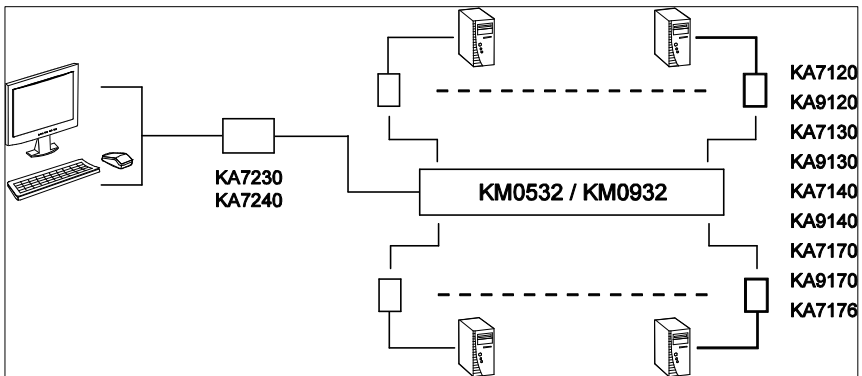
KM0032 后视图

序号	部件	功能描述
1	电源插座	交流电源线插于此处。左侧插座为插座1，右侧插座是插座2。
2	电源开关	这些开关打开或关闭 KM0032 的电源。左侧开关为开关1，控制插座1；右侧开关是开关2，控制插座2。
3	PON端口	此连接头为远程电源管理(PON)设备所提供。PON 设备允许通过网络远程控制切换器所连电脑的电源。详情请联系经销商。
4	KVM端口	连接 KM0032和 KVM 适配器线缆(其连接电脑 - 见第18页)的 Cat 5e 网线插于此处。
5	菊式串联端口	当菊式串联 KM0032切换器时(见第26页)，菊式串联线缆插于此处。上面的端口是串入端口；其下的端口是串出端口。
6	固件更新端口	从管理员电脑向 KM0032传输固件更新数据的固件更新线缆插于此 RJ-11连接头。
7	接地终端	用来接地 KM0032的接地线接于此处。

概述

为了使用上的方便与灵活，KM0532 / KM0932 设计采用控制端模块，其担当 KVM 控制端和 KVM 切换器之间的信号转换中介，从而允许 PS/2 和 USB 接口控制端共存于同一装置。

此设计也采用 KVM 适配器线缆，其担当 KVM 切换器和电脑之间的中介，从而支持多平台。



各 KVM 控制端要求使用独立的控制端模块；同样，各电脑要求使用独立的 KVM 适配器线缆。关于兼容的控制端模块清单，见第 4 页的**控制端**。关于兼容的 KVM 适配器线缆的清单，见第 5 页的**线缆**。

作为节约成本的特性，KM0032 切换器可从 KM0532 或 KM0932 菊式串联出来。由于通过一组 KM0532 或 KM0932 控制端访问 KM0032 所连设备，所以 KM0032 不需要自己的控制端。

安装前准备工作



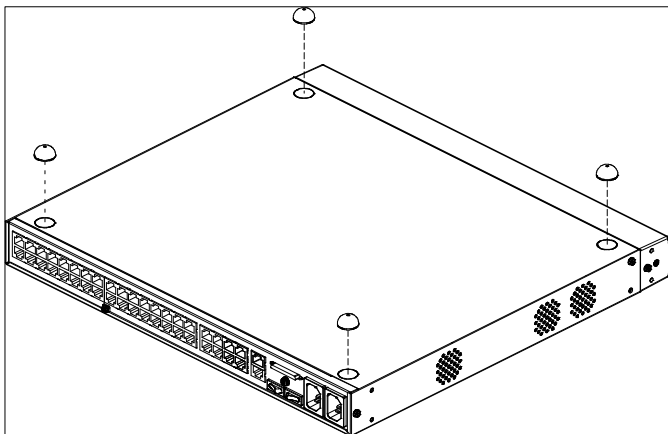
1. 本手册第119页提供关于放置此设备的重要安全信息。安装前，请先阅读这些信息。
2. 确保关闭所有您要连接的设备之电源。您必须拔掉所有具有键盘电源启动功能的电脑之电源线。

堆放和机架安装

KM0032 / KM0532 / KM0932 可以多种方式堆放于桌面上或安装于机架中。下面的部分向您说明各方式的具体步骤。

堆放

KM0032 / KM0532 / KM0932 可以放在任何比较水平的表面上，只要此表面能支持设备及其所连线缆的重量。要放置切换器，或进行菊式串联时堆放多台设备，请去除设备橡胶支脚的支撑物，它们是随包装附带的，然后将它们粘在切换器底面板的四个角上，如下图所示：



注意：为了确保足够的通风，请在每一面留出5.1厘米的空隙，并在设备后面为电源线和其它线缆留出12.7厘米的空隙。

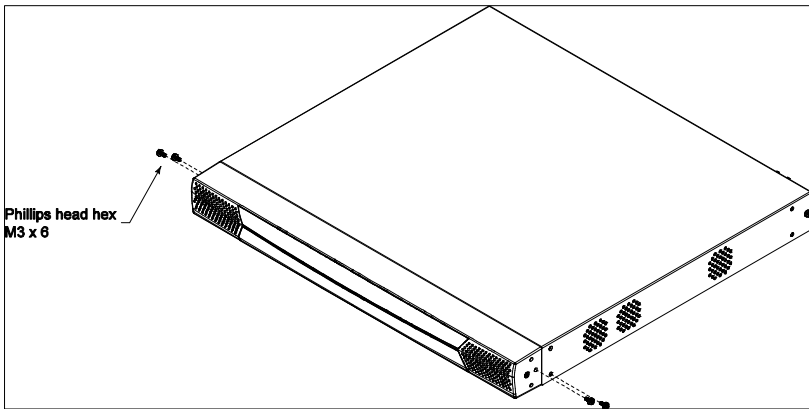
机架安装

KM0032 / KM0532 / KM0932 切换器可以安装在 19"(1U)机架上。用螺丝将安装支架拧在设备的前部或后部，这样设备就可以固定到机架的前部或后部。

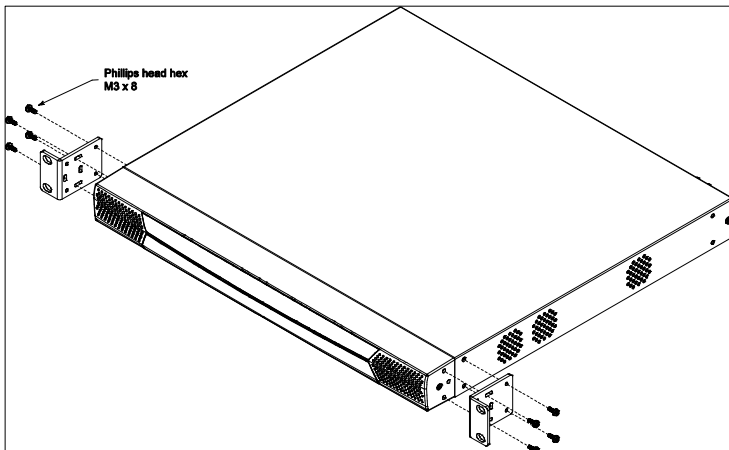
机架安装 - 前部

将设备安装在机架的前部，请按如下操作：

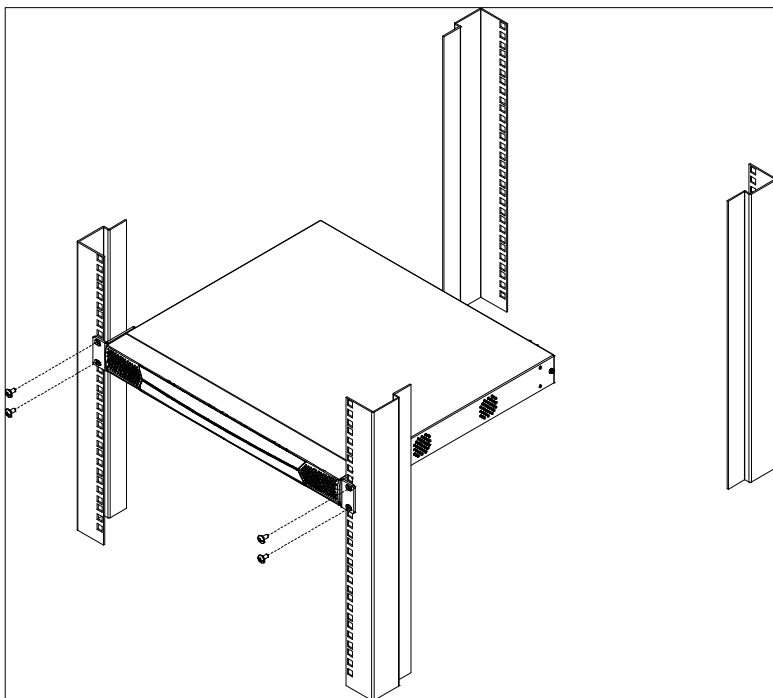
1. 卸除设备前部的两个螺丝，如下图所示：



2. 用机架安装套件提供的 M3 x 8 Phillips head hex 螺丝，将安装支架固定在设备的前部：



3. 将设备定位于机架的前部，使安装支架的洞对准机架的洞。
4. 将安装支架固定在机架上。

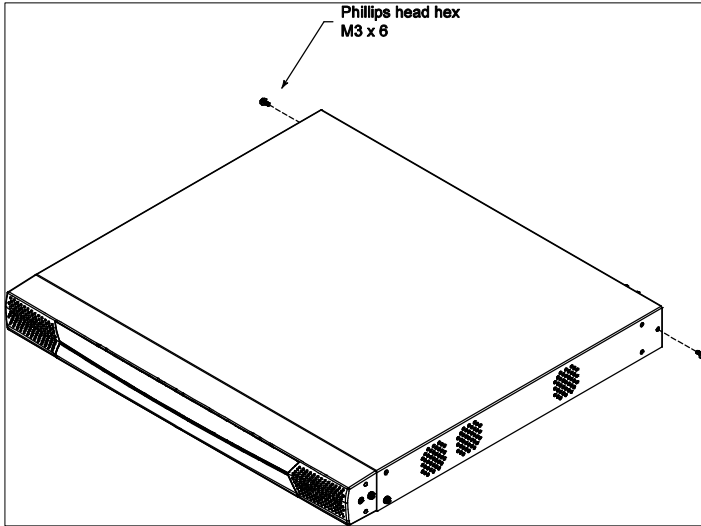


注意：卡式螺母为未车螺纹的机架所提供。

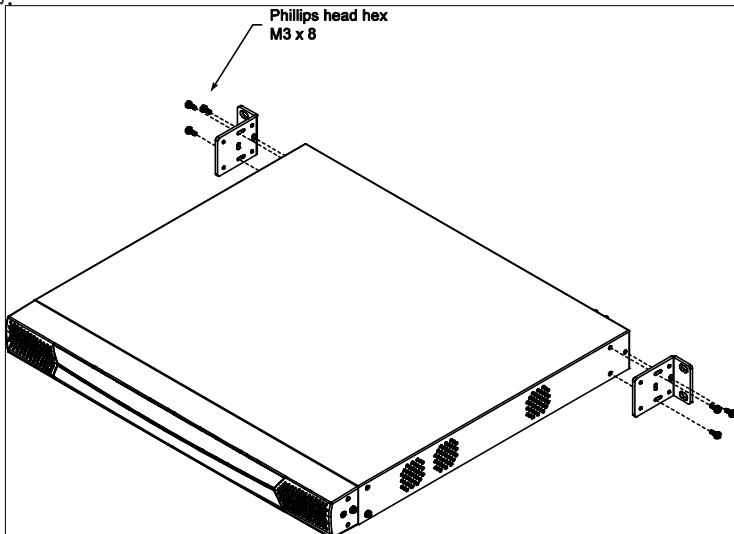
机架安装 - 后部

将设备安装在机架的后部，请按如下操作：

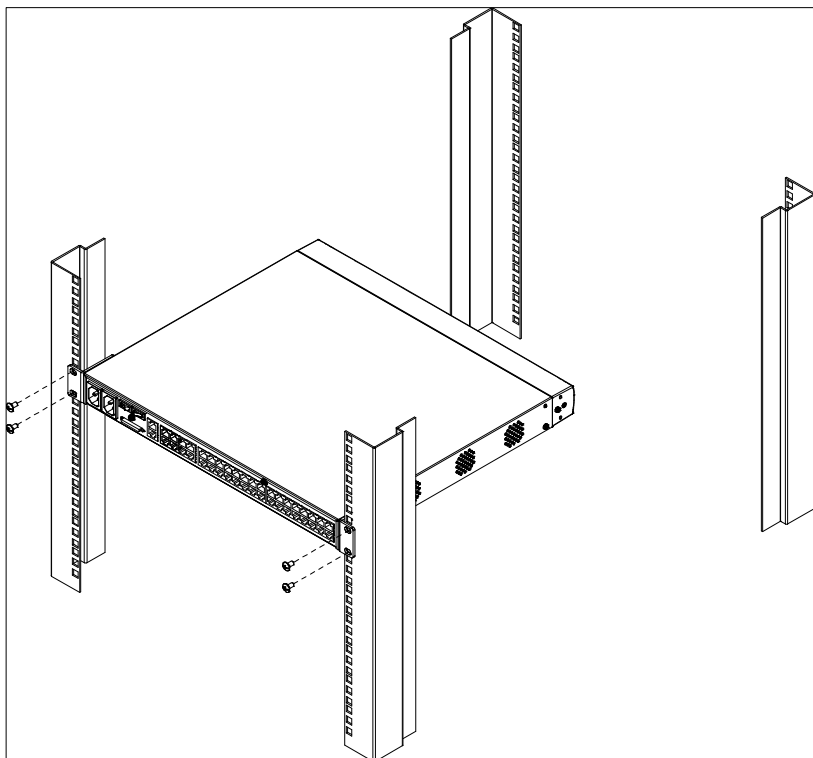
1. 卸除设备后部的两个螺丝，如下图所示：



2. 用机架安装套件提供的 M3 x 8 Phillips head hex 螺丝，将安装支架固定在设备的后部：



3. 将设备定位于机架中，使安装支架的洞对准机架的洞。
4. 将安装支架固定在机架上的后部。

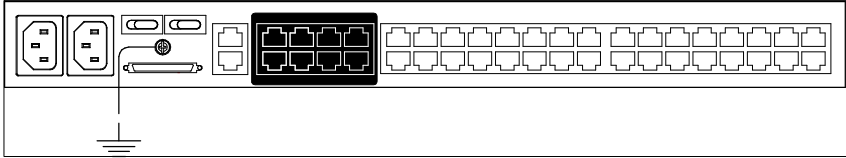


注意：本产品提供卡式螺母以供无螺纹的机架使用。

接地

为防止装置的损害，所有设备应妥善接地。

用接地线为 KM0032 / KM0532 / KM0932 进行接地，线的一端连接切换器的接地终端(见第 9 页)，另一端连接适当的接地物。



单一层级安装

在单一层级装置中，没有额外的切换器从首层级KVM切换器堆叠或菊式串联出来。要安装单一层级装置，请参见从19页的安装图(图中的数字与步骤序号相对应)，按如下操作：

1. 连接KVM控制端。

将键盘、鼠标和显示器插入控制端模块上的对应端口。各控制端端口标有识别图标(见第130页)。

2. 连接控制端模块和KM0532 / KM0932。

用Cat 5e网线连接控制端模块的LINE IN 1或LINE IN2端口和KM0532 / KM0932后面板上的控制端(用户)端口。

为所有要连接的KVM控制端重复第1步和第2步。以这种方式可以连接多达5组(KM0532)或9组(KM0932)KVM控制端(前面板上的一个端口，加上后面板上的4个或8个端口)。

注意：任何控制端模块和任何KVM适配器线缆之间的距离不能超过300米(1000英尺)。

3. 连接KVM适配器线缆和电脑。

用适合电脑的KVM适配器线，将适配器线缆的连接头插入电脑上对应的端口(见第131页)。

4. 连接KVM适配器线缆和KM0532 / KM0932切换器。

用Cat 5e网线连接KVM适配器线缆和KM0532 / KM0932上可用的KVM端口。

为所有要连接的电脑重复第3步和第4步。以这种方式可以连接多达32台电脑。

5. 将LAN或WAN的线缆插入KM0532或KM0932的LAN端口。

6. 连接PON设备(可选项)。

用Cat 5e网线连接KM0532或KM0932的PON端口和SA0142适配器。连接适配器和PN0108远程电源管理设备的PON IN端口(见第131页)。

7. 接地切换器。

用包装附带的接地线为设备接地，连接线一端连接接地终端，另一端连接合适的接地物。

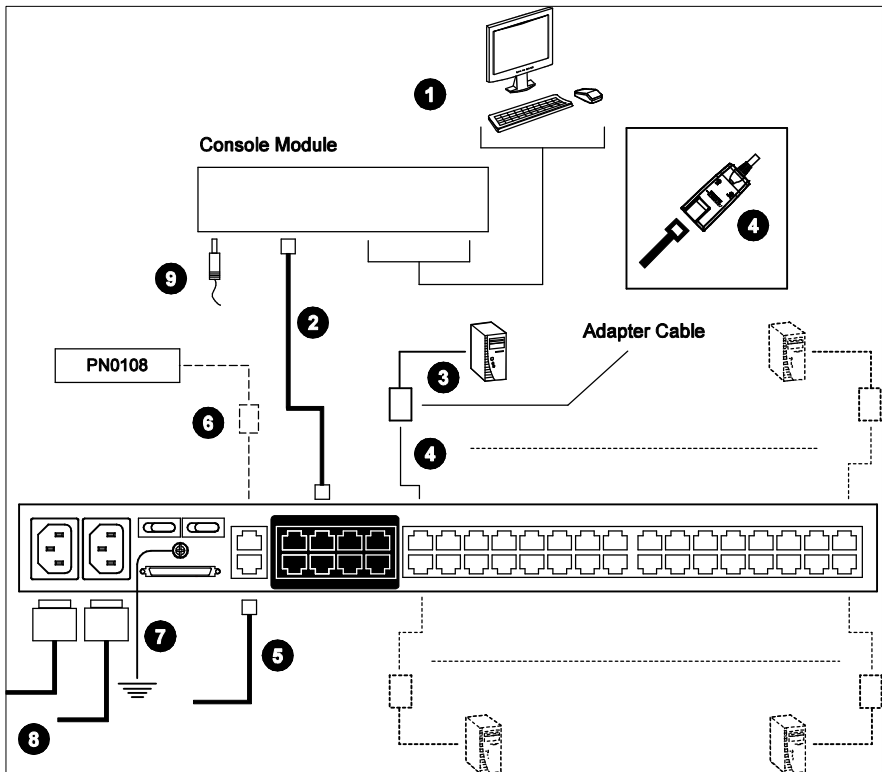
注意：不要遗漏此步骤。良好接地有助于防止浪涌电压或静电对设备的损害。

8. 将包装提供的电源线插入KM0532 / KM0932的电源插座，再将其插入交流电源。打开KM0532 / KM0932的电源。

9. 将控制端模块的电源适配器连接到控制端模块和交流电源。

10. 打开电脑电源。

单一层级安装图



多层次安装

执行多层次安装，可以大大地增加可添加到装置中的电脑数量。KM0532 / KM0932 支持两种多层次安装：

- ◆ 堆叠串联
- ◆ 菊式串联

概述

堆叠串联使用母KVM切换器(其它切换器从此切换器串联出来)的KVM端口连接子KVM切换器的控制端端口。

菊式串联是指通过专属菊式串联端口(见第26页的安装图)添加KVM切换器。

KM0532 / KM0932支持菊式串联和堆叠串联，从而大大增强了装置的扩展能力和灵活性。下面的部分提供安装菊式和堆叠串联KVM装置的信息和步骤。

堆叠串联

KM0532和KM0932切换器支持三层KM0532 / KM0932设备堆叠。支持一层其它兼容KVM切换器(见第129页的支持的*KVM*切换器)堆叠,也就是说,从非KM0532 / KM0932切换器不能堆叠串联从切换器。

兼容GUI的堆叠切换器的用户界面整合在KM0532 / KM0932的GUI中,所以,当首层级控制端调出用户界面时,侧栏树形图(见第35页)显示所有堆叠切换器所连的所有电脑的端口目录清单。

注意: 1. 对于非兼容GUI的堆叠切换器,侧栏树形图只显示切换器。各切换器提供自己的GUI,以便在访问之后切换到其端口。

2. 支持的KVM切换器的列表 - 说明GUI兼容状态 - 在第129页的附录中。

在堆叠装置中,母子切换器之间的通道数量决定可同时访问子切换器KVM端口的用户数量。连接母切换器的KVM端口和子切换器的控制端端口,即建立一个通道连接。对于每台堆叠KM0532 / KM0932, KM0532 / KM0932最多支持5条(KM0532)或9条(KM0932)通道,对于每台其他KVM切换器,通常支持的通道不超过一条。

为了使首层级KM0532或KM0932的所有KVM控制端都能够同时访问堆叠KM0532 / KM0932的KVM端口,必须要建立首层级母切换器和子切换器之间的最多通道数。如果两台切换器未直接连接,中介切换器必须有与母子切换器的最多通道连接数。

堆叠KVM切换器KVM端口所连的KVM控制端可以访问其堆叠层级的KVM端口,也可以访问堆叠子切换器的端口。但是不能访问其堆叠层级之上的切换器KVM端口。

堆叠 KM0532 / KM0932 切换器

注意：所有堆叠KM0532 / KM0932切换器的固件版本都应匹配首层级KM0532 / KM0932的固件版本。

堆叠KM0532 / KM0932切换器，请参考第23页的安装图，然后按如下操作：

1. 连接KVM控制端和控制端模块。
2. 连接控制端模块和KM0532 / KM0932。

注意：任何控制端模块和任何KVM适配器线缆之间的距离不能超过300米 (1000英尺)。

3. 用Cat 5e网线连接母切换器的KVM端口和子切换器的任一控制端端口。

注意：1. 连接首层级切换器(可同时访问堆叠切换器)的KVM控制端数受限于母子切换器之间的控制端端口连接数。
2. 任何控制端模块和任何KVM适配器线缆之间的距离不能超过300米 (1000英尺)。

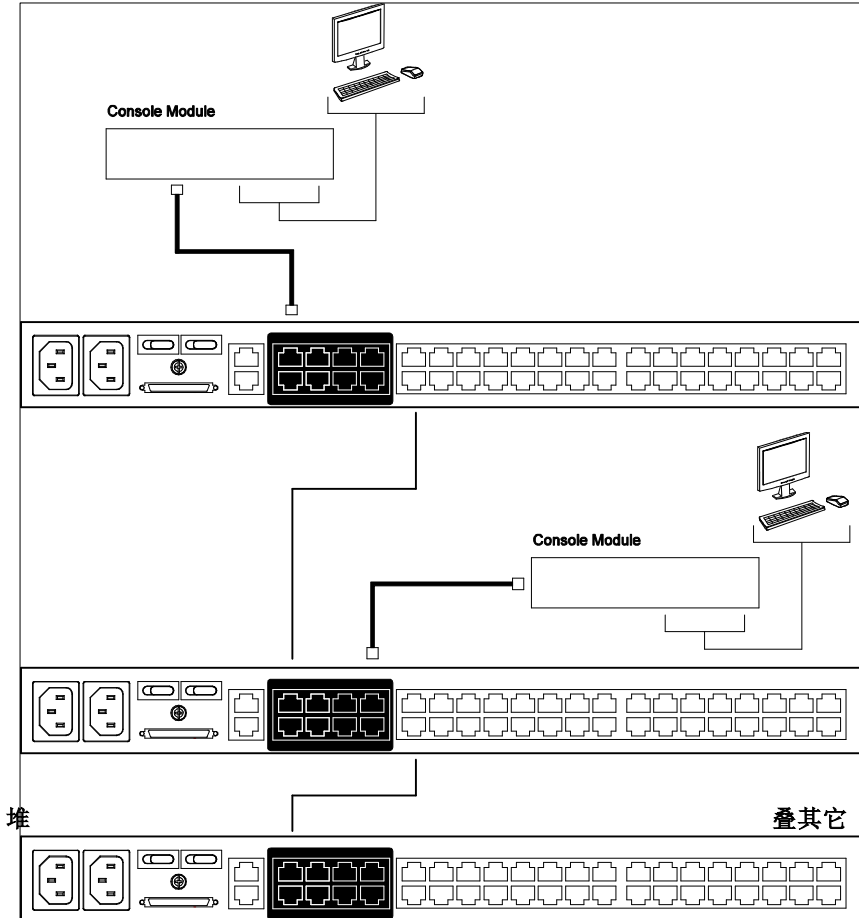
4. 为您要堆叠的各第二层级KVM切换器重复第3步。
5. 按照单一层级安装指示，连接电脑、电源线等等(见第18页)。

注意：不必连接堆叠切换器到网络。堆叠切换器的远程(通过网络)管理可通过首层级切换器进行。

6. 要堆叠第三层级 KVM 切换器，请按照第 3、4、5 步的指示，从第二层级 KVM 切换器进行堆叠串联。
7. 打开首层级 KM0532 / KM0932 的电源。
8. 等待片刻，然后打开第二层级 KM0532 / KM0932 的电源。
9. 等待片刻，然后打开第三层级 KM0532 / KM0932 的电源。

10. 将控制端模块附带的电源适配器插入相应的交流电源，然后将电源适配器插入控制端模块后部的电源插座。
11. 打开所有电脑电源。

KM0532 / KM0932 堆叠安装图



KVM 切换器

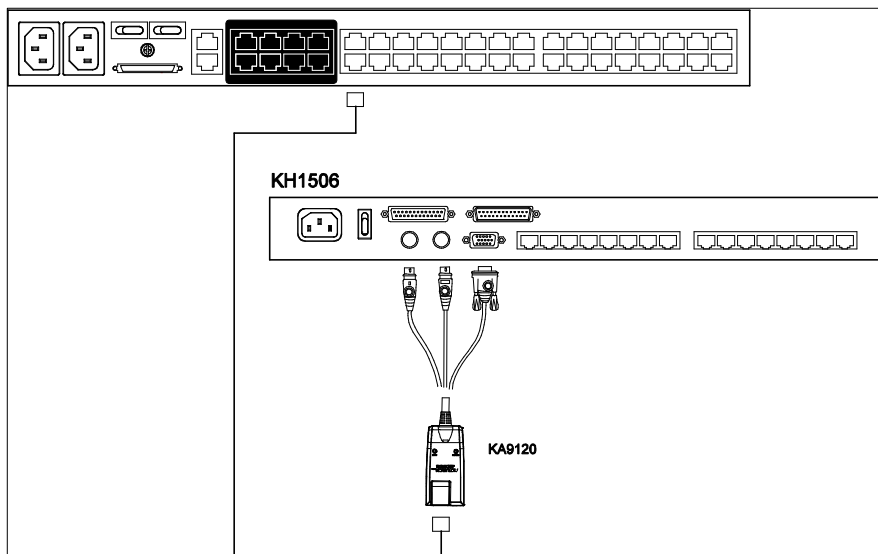
堆叠非KM0532或KM0932的KVM切换器，要求使用KVM适配器线缆。适配器线缆将KM0532 / KM0932的端口信号转换为适用于您要堆叠的KVM切换器连接头的端口信号。

注意：非KM0532 / KM0932切换器不支持附加堆叠。堆叠一台非KM0532 / KM0932切换器之后，不能从其再堆叠任何KVM切换器。

堆叠非KM0532或KM0932的KVM切换器，请按如下操作：

1. 用Cat 5e网线连接KM0532或KM0932的KVM端口和适合要安装的KVM切换器的KVM适配器线缆(关于支持的KVM适配器线缆和操作系统，请参看第5页的*KVM适配器线缆*)。
2. 连接KVM适配器线缆和KVM切换器的控制端端口。

其它切换器堆叠安装图



菊式串联

从首层级KM0532 / KM0932可菊式串联7台KM0032 矩阵式 KVM切换器。KM0932能够支持9组独立的KVM控制端，而KM0532能够支持5组独立的KVM控制端。在完整的菊式串联装置中，属于KM0532 / KM0932的KVM控制端可以访问和控制装置中的所有电脑。

注意：不能从菊式串联切换器再堆叠切换器。

安装菊式串联装置，请参考第26页的安装图，然后按如下操作：

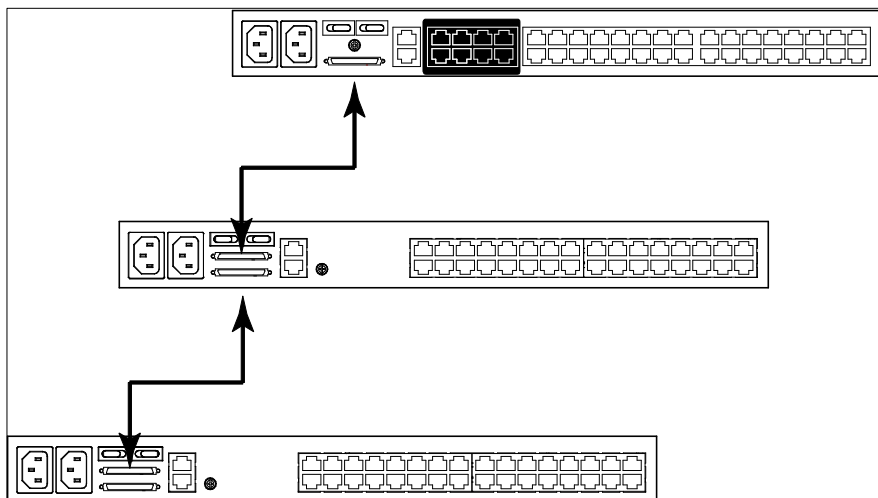
1. 用菊式串联线缆组(见第5页的线缆)连接母KM0532 / KM0932的**串出**端口和第一台KM0032的**串入**端口。

注意：1. 任何两台切换器之间的距离不能超过10米。

2. KM0532 / KM0932和串联中最后一台 KM0032之间的距离不能超过50米。
-

2. 按照单一级安装指示，连接电脑、LAN、电源线等等。(见第18页)
3. 对于要添加到串联中的其它KM0032切换器，请用菊式串联线缆(见第5页的链接线)连接母切换器的**串出**端口和子切换器的**串入**端口。
4. 按照如下顺序打开装置的电源。
 - a) 打开首层级(KM0532或KM0932)切换器的电源。
 - b) 依次打开串联中各切换器的电源(第二层级，然后第三层级等等)。在每步操作时，请等待层级位置确定并显示在层级编号指示灯上，再打开下一层级的电源。(第一台KM0032的层级编号是**01**，第二层级KM0032的层级编号是**02**，以此类推。)
 - c) 所有KVM切换器的电源都打开后，打开电脑电源。

菊式串联安装图



网络管理

一旦从本地控制端(见第29页的 [网络设定](#))设定好KM0032 / KM0532 / KM0932的网络设置，为方便起见，管理任务可用网络浏览器通过因特网远程执行。

不必连接堆叠切换到网络。堆叠切换器的远程(通过网络)管理可通过首层级切换器进行。

拓扑考虑事项

RJ-45 KVM 端口连接头的使用，加上自动信号补偿(ASC)功能，实现信号传输多达300米(1000英尺)后，仍保持可靠性和高视频分辨率。这允许 KM0032 / KM0532 / KM0932 装置充分利用大多数现代商用写字楼的内置 Cat 5e 和 Cat 6 线缆。

由于不能打包传输，数据信号不能通过网络集线器或交换器传输。然而，跳线架、网络连接器、跳线等消极因素反而可用于疏导信道。

概述

KM0032 / KM0532 / KM0932 支持三种用户类型，如下表所述：

用户类型	职责描述
超级管理员	访问、管理端口和设备；管理用户和群组；设定整个装置；设定个人工作环境。
管理员	访问、管理授权的端口和设备；管理用户和群组；设定个人工作环境。
用户	访问、管理授权的端口和设备；设定个人工作环境。

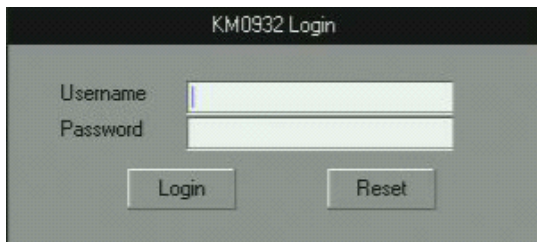
本章讨论超级管理员执行的管理操作。

首次设置

一旦 KM0032 / KM0532 / KM0932 装置连接完毕，超级管理员需要设置设备，以便用户进行操作，包括设置网络参数和添加用户。首次设置最方便的方法是从本地控制端进行。

注意：关于远程设置网络的方式，请见第124页的*IP地址设定*。

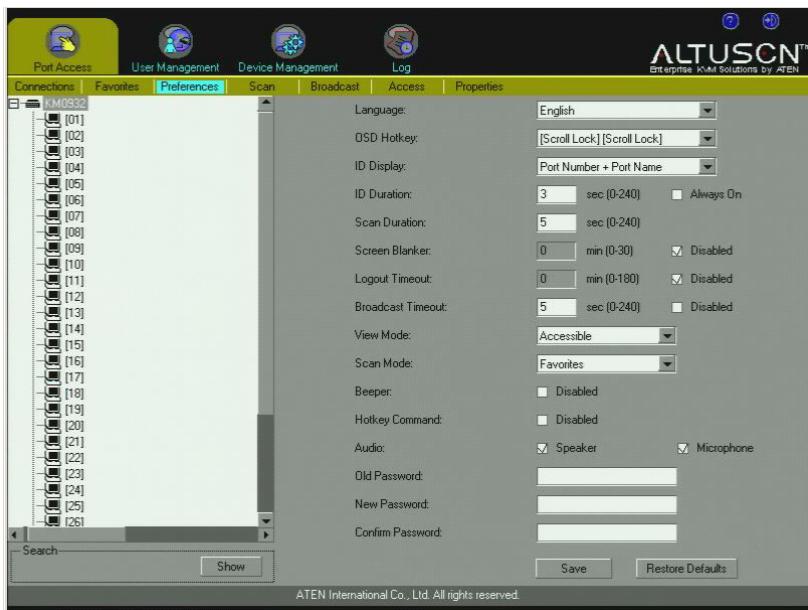
控制端连接完成后(见第 18 页的*单一级安装*)，开启 KM0032 / KM0532 / KM0932 切换器，一个登录提示出现在控制端显示器：



由于这是首次登录，所以请使用默认用户名：*administrator* 和默认密码：*password*。

注意：为安全起见，您应该将其修改为自己的用户名和密码(详情请见第30页的修改超级管理员登录信息)。

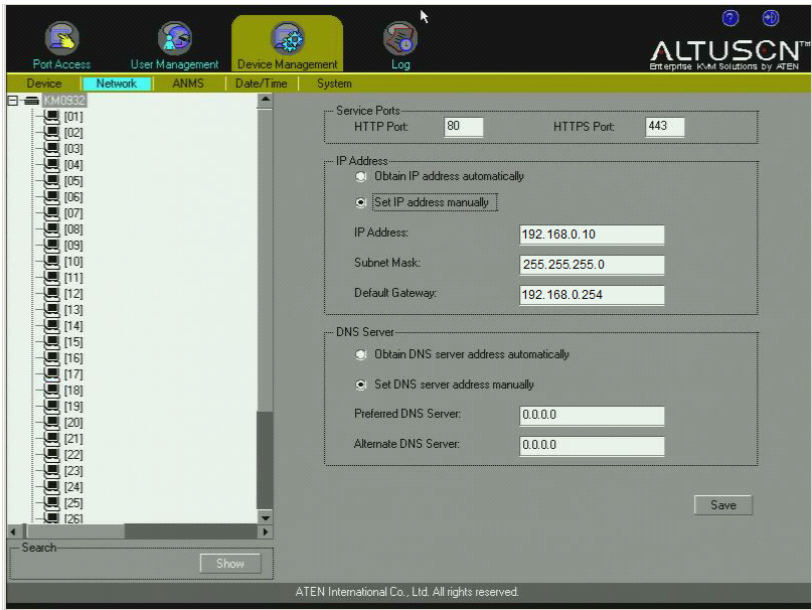
成功登录后，控制端的图形用户界面(GUI)出现：



网络设置

设置网络，请按如下操作：

1. 点击 **Device Management** 选项卡。
2. 选择菜单栏上的 **Network** 选项卡。如下窗口出现：

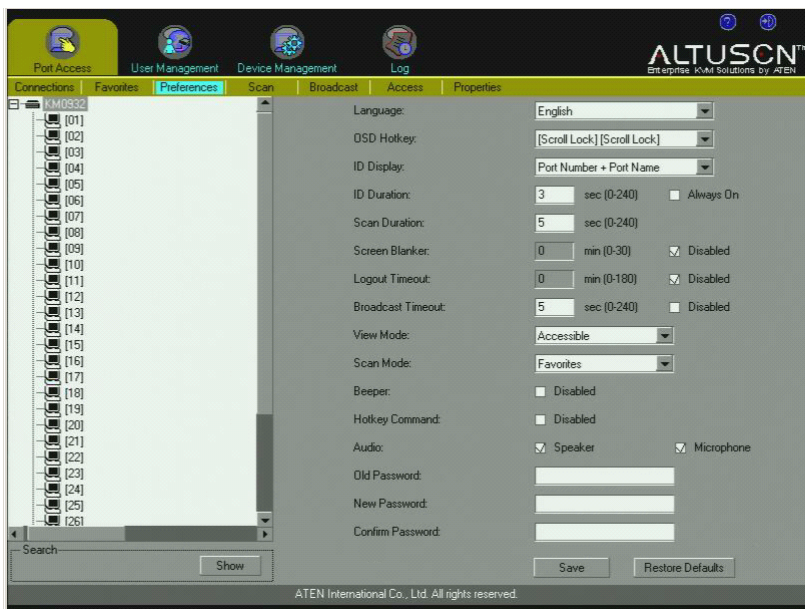


3. 根据第 44 页网络中提供的信息填写各输入区。

修改超级管理员登录信息

修改默认超级管理员密码，请按如下操作：

1. 点击 **Port Access** 选项卡。
2. 在菜单栏选择 **Preferences**。



3. 在 *Old Password* 区，键入旧密码。
4. 在 *New Password* 区，键入新密码。
5. 为确保新密码输入无错误，在 *Confirm Password* 区，再次键入新密码。
6. 点击 **Save**。

其它操作

设置网络、修改默认超级管理员用户名和密码之后，您可以继续进行其他管理操作。这包括用户管理、设备管理和固件更新维护。

这些操作可从控制端或网络浏览器进行。请选择最适合的方式。

注意： 固件更新维护不能从控制端执行。必须从网络浏览器登录进行此操作。

此页刻意留白

概述

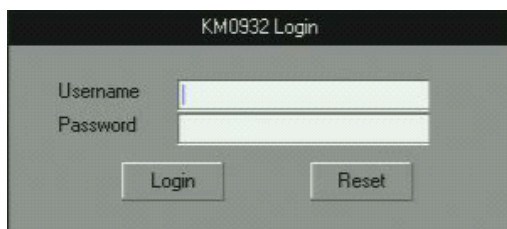
可以从本地控制端或因特网浏览器访问 KM0032 / KM0532 / KM0932 切换器。提供浏览器访问是为了从远地执行管理任务。端口切换和端口操作程序只能从控制端执行。

无论您选择哪种访问方式，KM0032 / KM0532 / KM0932 切换器的验证程序都要求您提供有效用户名和密码。如果您提供了无效登录信息，验证程序将返回一条信息：*Invalid Username or Password*(无效用户名或密码)或 *Login Failed*(登录失败)。如果您看到此类信息，请用正确的用户名和密码重新登录。

注意：如果无效登录次数超过切换器超级管理者指定的次数，自动退出功能则被激活。您必须等待自动退出锁定期结束后，再重新登录。详情请见第43页的**最多登录失败次数**。

控制端登录

当控制端连接电源开启的 KM0532 或 KM0932，且无用户登录时，KM0532 或 KM0932 的登录窗口出现：



键入您的用户名和密码，然后单击 **Login** 以打开控制端用户界面。

注意：根据登录的切换器，标题栏显示 *KM0532 Login* 或 *KM0932 Login*。如果切换器不可用，则显示 *No device attached*。

浏览器登录

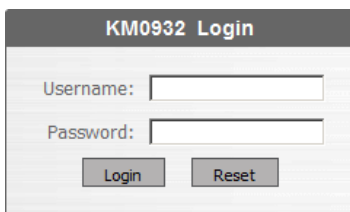
可以通过任何平台上的因特网浏览器，访问 KM0532 或 KM0932。

- 注意：**
1. KM0032作为KM0532或KM0932的菊式串联延伸而安装，不能直接访问。只能通过登录其上一层级的切换器(KM0532或KM0932)进行访问。
 2. 可用浏览器登录进行远程设定。端口访问操作只能从控制端登录执行。
-

访问切换器，请按如下操作：

1. 打开浏览器，在浏览器地址栏，指定您要访问的切换器的 IP 地址。
2. 当 *Security Alert* (安全警告)对话框出现时，请接受此认证 - 此认证是可以信赖的 (详情请见第 123 页的*受信认证*)。如果其它警告出现，请也接受它们。

一旦您接受了认证，登录页出现：



The image shows a web browser window displaying the login page for a KM0932 device. The page title is "KM0932 Login". It features a "Username:" label followed by a text input field, and a "Password:" label followed by a password input field. Below these fields are two buttons: "Login" and "Reset".

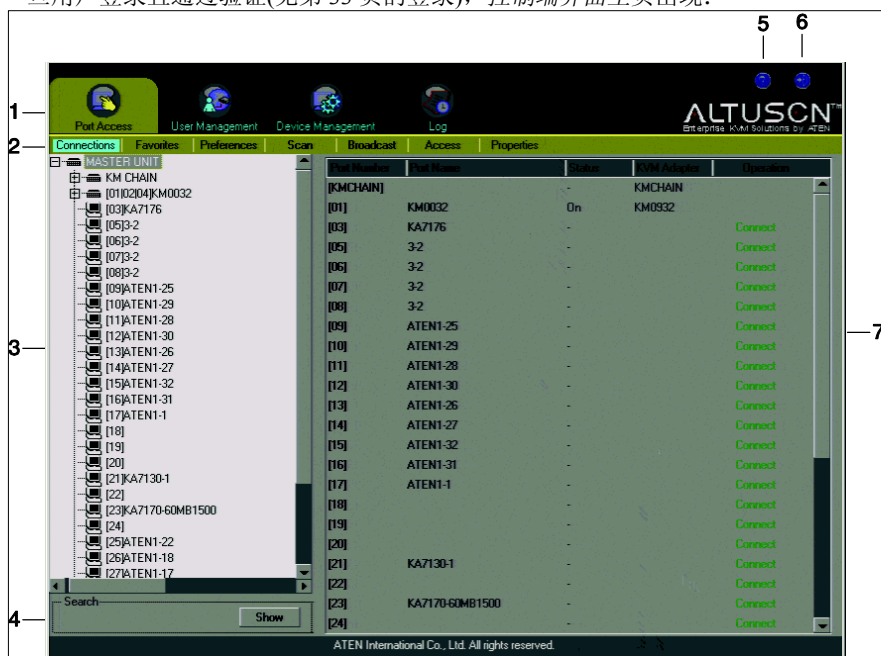
3. 请提供有效用户名和密码(由管理员设定)，然后点击 **Login** 以打开网络 UI 主页。关于网络 UI 主页的描述，请见第 38 页。

概述

成功登录后，KM0532 或 KM0932 的 GUI 主页出现。根据采用控制端还是网络浏览器登录，此页略有不同。各界面在下面的部分描述。

控制端界面

一旦用户登录且通过验证(见第 33 页的登录)，控制端界面主页出现：



控制端界面页面组成部分

控制端界面页面组成部分在下表描述：

序号	组成部分	功能描述
1	选项卡栏	选项卡栏包含KM0032 / KM0532 / KM0932的主要操作类别。出现在选项卡栏的条目取决于用户类型和授权选项，授权选项是用户帐户创建时选择的。
2	菜单栏	菜单栏包含选项卡栏条目下的可操作的子类别。出现在菜单栏的条目取决于用户类型和授权选项，授权选项是用户帐户创建时选择的。
3	侧栏	侧栏提供树形图，显示与各种选项卡栏和菜单栏选项相关的各条目(端口、用户、群组等)。点击侧栏中的某节点，则打开一个页面，此页面显示与节点相关的详细说明。
4	Show (显示)	当选择 <i>Port Access</i> 选项卡时，点击 <i>Show</i> 则打开一个过滤器面板，其让您扩展或缩小出现在侧栏树形图中的端口范围。此功能的详细说明在第77页讨论。 注意： 只有选择 <i>Port Access</i> 选项卡时， <i>Show</i> 才激活。
5	About (关于)	About提供关于切换器当前固件版本的信息。
6	Logout (退出)	点击此按钮，退出矩阵式 KVM切换器会话。
7	主面板	这是主要工作区。出现的窗口反映您选择的选项卡、菜单和侧栏选项。

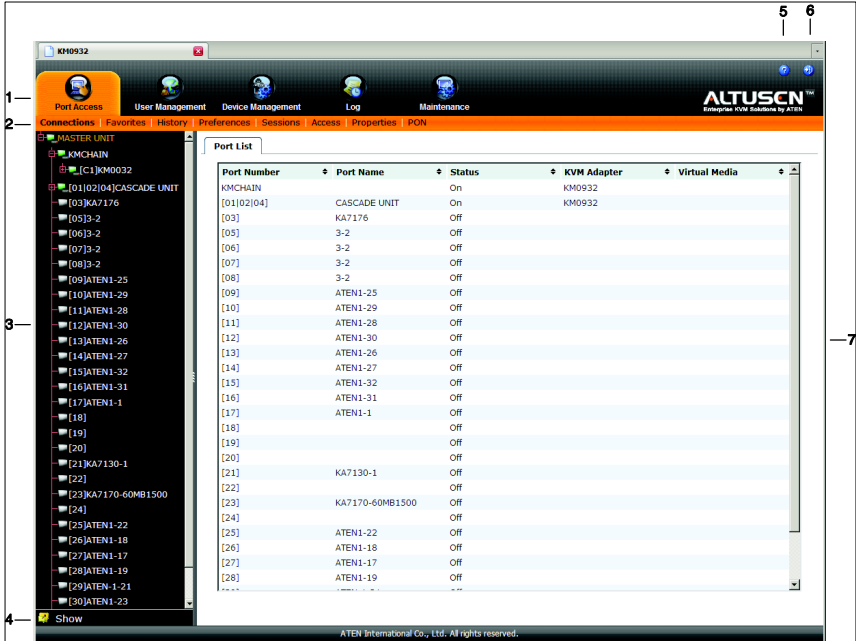
控制端界面键盘导航

您可以从键盘导航控制端界面。热键组合及其效果如下表所述：

锁定项	热键	效果
杂项	F1	调出关于窗口。
	F8	退出会话。
选项卡栏	Ctrl P	选择端口访问选项卡。
	Ctrl U	选择用户管理选项卡。
	Ctrl D	选择设备管理选项卡。
	Ctrl L	选择日志选项卡。
菜单栏	Tab	选择选项卡栏条目后，按Tab循环通过其菜单栏条目。
面板选择	F4	选择侧栏树形图。 注意： 当您选择此项时，选项卡栏将切换器锁定在端口访问选项卡。
	F5	选择主面板。
侧栏选择	↑ ↓	当锁定在侧栏时，箭头键在端口列表中向上向下移动。 注意： 此功能只在端口访问选项卡下可用。
	F3 + ↑ ↓	当到达您要访问的端口时，按F3调出会话选项框(见第76页)。用此箭头键循环选项，然后按[Enter]。
主面板选择	Tab	当锁定主面板时，按Tab在可用参数中移动。对于单选按钮，按[Enter]则选择选项。对于复选框，按[Enter]则选择/不选条目。
	↑ ↓	对于有选项列表的参数，此箭头键在参数选项中循环。
	当选择了所有参数之后，按 Tab 移到 Save 按钮，然后按[Enter]。	

浏览器界面

为方便远程管理，可用最标准的网络浏览器访问 KM0532 或 KM0932。一旦用户登录且通过验证(见第 34 页的浏览器登录)，显示端口访问页的网络浏览器主页出现：



- 注意：**
1. KM0032作为KM0532或KM0932的菊式串联延伸而安装，不能直接访问。只能通过登录其上一层级的切换器(KM0532或KM0932)进行访问。
 2. 此窗口显示的是超级管理员的页面。根据用户类型和权限，不是所有条目都出现。

浏览器界面页面组成部分

浏览器页面组成部分如下表所述：

序号	组成部分	功能描述
1	选项卡栏	选项卡栏包含KM0032 / KM0532 / KM0932切换器的主要操作类别。出现在选项卡栏的条目取决于用户类型和授权选项，授权选项是用户帐户创建时选择的。
2	菜单栏	菜单栏包含选项卡栏条目下的可操作的子类别。出现在菜单栏的条目取决于用户类型和授权选项，授权选项是用户帐户创建时选择的。
3	侧栏	侧栏提供树形图，显示与各种选项卡栏和菜单栏选项相关的各端口。点击侧栏中的某节点，则打开一个页面，此页面显示与节点相关的详细说明。
4	Show (显示)	点击>Show打开过滤器面板，让您扩展或缩小出现在侧栏树形图的端口范围。此功能的详细说明在第77页讨论。 注意： 只有选择 <i>Port Access</i> 、 <i>Device Management</i> 、 <i>Log</i> 或 <i>Maintenance</i> 选项卡时，Show才激活。
5	About (关于)	About提供关于切换器当前固件版本的信息。
6	Logout (退出)	点击此按钮，退出矩阵式 KVM切换器会话。
7	主面板	这是主要工作区。出现的窗口反映您选择的选项卡、菜单和侧栏选项。

此页刻意留白

概述

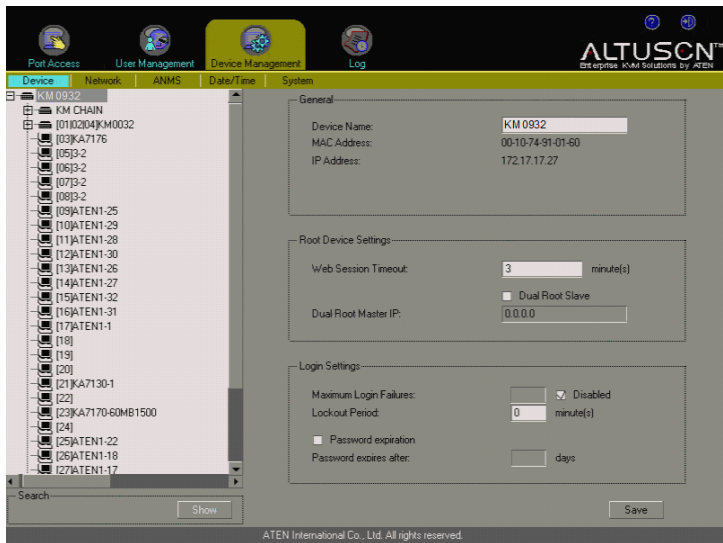
Device Management (设备管理) 页允许超级管理员设定和控制所有 KM0032 / KM0532 / KM0932 操作。

注意：此页仅限于超级管理员使用。其他用户可以跳过这一章。

设备

点击 **Device Management** 选项卡，显示设备菜单页的 GUI 打开。此页分为三个主要部分：*General* (一般) 页面、*Root Device Settings* (来源设备) 和 *Login Settings* (登录设置)：

控制端界面



浏览器界面

General	
Device Name:	<input type="text" value="KM0932"/>
MAC Address:	00-10-74-91-01-64
Power 1 Status	OFF
Power 2 Status	ON
Root Device Settings	
Web Session Timeout	<input type="text" value="3"/> minutes
	<input type="checkbox"/> Dual Root Slave
Dual Root Master IP:	<input type="text" value="0.0.0.0"/>
Login Settings	
Maximum Login Failures:	<input type="text" value="5"/> <input type="checkbox"/> Disable
Lockout Period (minutes):	<input type="text" value="3"/>
<input type="checkbox"/> Password expiration	
Password expires after (days):	<input type="text"/>

Save

设备管理设置如下表所述：

条目		含义说明
General (一般 设置)	Device Name (设备名)	允许指定切换器一个名称。此项方便您辨别大型堆叠装置中的切换器。在标题右侧的文本框中键入切换器名即可。
	MAC Address (MAC 地址)	显示切换器的 MAC 地址。
	IP Address (IP 地址)	显示切换器的 IP 地址。

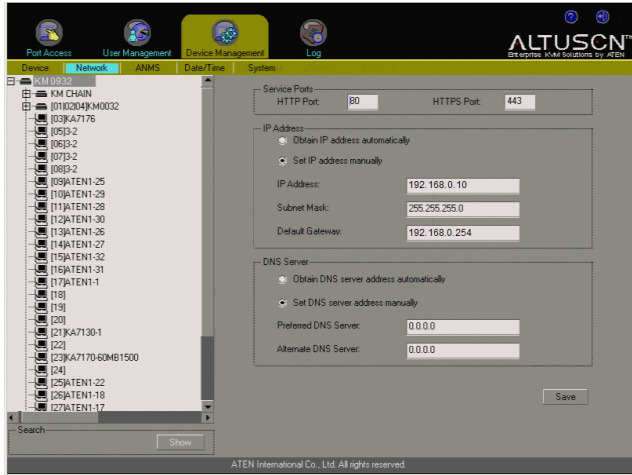
条目		含义说明
Root Device Settings (来源设备设置)	Web Session Timeout (网络会话自动退出)	当用户通过网络浏览器登录且在此功能设定的时间内没有输入, 用户自动退出, 需重新登录。
	Dual Root Slave (双源子层)	一般来说, KM0932 支持 9 组控制端和 32 个组主机端口。将两台 KM0932 连在一起(将它们连接到同一 LAN 网段), 指定其中一台为主设备, 另一台为从设备, KM0932 则可支持 18 组控制端和 64 个组主机端口。如果您已建立这样的配置, 且此切换器为从设备, 点击勾选此复选框, 然后在其下面 <i>Dual Root Master IP</i> 输入框中键入主切换器的 IP 地址。
	Dual Root Master IP (双源主 IP)	见上面 <i>Dual Root Slave</i> 中的信息。
Login Settings (登录设置)	Maximum Login Failures (最多登录失败次数)	设置允许用户登录失败的次数, 超过此次数, 用户不准再登录。
	Lockout Period (锁定时间)	设置用户登录被锁定之后, 到可以重新登录之间的时间。
	Password Expiration (密码有效期)	如果您要用户的密码在一定天数之后失效, 勾选此框。如果未选此框, 用户密码永不失效。
	Password expires after (days): (密码 n 天后失效)	如果启用密码有效期功能, 请键入密码有效的天数。此时间结束, 用户密码失效, 必须设定新密码。

完成设置选项后, 点击 **Save**。

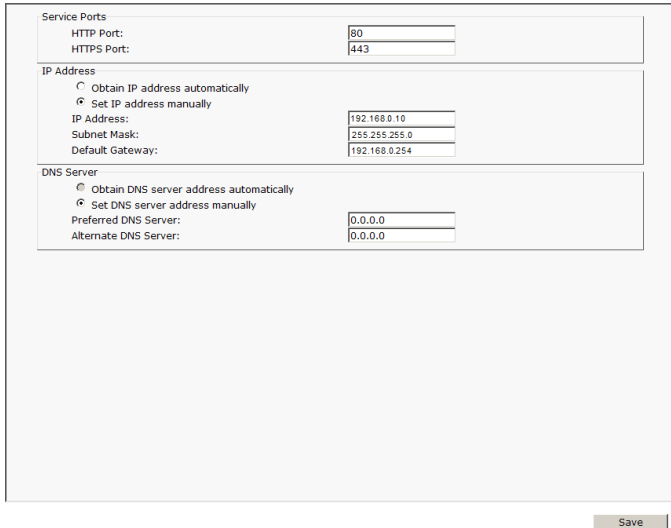
网络

网络页用来指定 KM0032 / KM0532 / KM0932 的网络环境。

控制端界面



浏览器界面



服务端口

如果正在使用防火墙作为安全措施，超级管理员需要指定防火墙允许的端口号。用户登录时必须指定端口号。如果指定了无效端口号(或无端口号)，则不会搜索到KM0032 / KM0532 / KM0932。各区的说明如下表所述：

区域	功能描述
HTTP	进行浏览器登录的端口号。默认值为 80。
HTTPS	进行安全浏览器登录的端口号。默认值为 443。

- 注意：**
1. 如果没有设置防火墙(例如在内部网中)，这些数值设置成什么都没有关系，因为它们无效。
 2. 服务端口不能用相同数值。必须要为各服务端口设置不同的数值。

IP 地址

可以动态分配(DHCP)KM0032 / KM0532 / KM0932 的 IP 地址，也可为其指定一个固定的 IP 地址。

- ◆ 动态分配 IP 地址，选择 *Obtain IP address automatically* 单选框。
- ◆ 指定一个固定 IP 地址，选择 *Set IP address manually* 单选框，并用适用于您网络的数值填写 IP 地址。

DNS 服务器

- ◆ 自动分配 DNS 服务器地址，选择 *Obtain DNS Server address automatically* 单选框。
- ◆ 要手动指定 DNS 服务器地址，选择 *Set DNS server address manually* 单选框，并用适用于您网络的数值填写首选和备用 DNS 服务器地址。

注意：指定首选DNS服务器地址是必填项，指定备用DNS服务器地址是可选项。

完成网络页设置选项后，点击 **Save**。

ANMS

ANMS (高级网络管理设置)页分为两个主面板，其描述如下：

控制端界面

The screenshot shows a control interface with a grey background. At the top, there is a section titled "IP Installer" with three radio buttons: "Enabled" (selected), "View Only", and "Disabled". Below this is a section titled "SMTP Settings" with a checked checkbox "Enable report from the following SMTP Server". Underneath are five input fields: "SMTP Server:", "Account Name:", "Password:", "From:", and "To:". A "Server requires authentication" checkbox is unchecked. A "Save" button is located at the bottom right of the form area.

浏览器界面

The screenshot shows a browser interface with a white background. At the top, there is a section titled "IP Installer" with three radio buttons: "Enabled", "View Only", and "Disabled". Below this is a section titled "SMTP Settings" with an unchecked checkbox "Enable report from the following SMTP Server". Underneath are five input fields: "SMTP Server:", "Account Name:", "Password:", "From:", and "To:". A "My server requires authentication" checkbox is checked. A "Save" button is located at the bottom right of the form area.

IP 安装器

IP 安装器是基于 Windows 的外部工具，为 KM0032 / KM0532 / KM0932 切换器分配 IP 地址。详情请见第 124 页的 *IP 安装器*。

点击一个单选按钮，为 IP 安装器工具选择 *Enable*、*View Only* 或 *Disable*。关于 IP 安装器的详细说明，请见第 124 页的 *IP 安装器*。

-
- 注意：** 1. 如果选择 *View Only*，您将能够在 IP 安装器的设备列表中看到 KM0032 / KM0532 / KM0932 切换器，但是，不能修改 IP 地址。
2. 为安全起见，我们强烈建议您使用后将此项设为 *View Only* 或 *Disable*。
-

SMTP 设置

KM0032 / KM0532 / KM0932 可以从 SMTP 服务器发送报告。要使 KM0032 / KM0532 / KM0932 从 SMTP 服务器给您发送报告，请按如下操作：

1. 选择 *Enable report from the following SMTP server* 复选框。
2. 键入您的 SMTP 服务器的域名或 IP 地址。
3. 如果您的服务器要求验证，选择 *My server requires authentication* 复选框。
4. 在 *Account Name*、*Password* 和 *From* 输入区，键入相应的帐户信息。

注意： 在 *From* 输入区只能键入一个邮件地址。

5. 在 *To* 输入区，键入接收 DHCP 地址和事件报告的邮件地址(一个或多个)。

注意： 如果您发送报告到多个邮件地址，请用分号分隔各地址。

完成 ANMS 页设置后，点击 **Save**。

组合

Association(组合)页面用来将 PN0108 PON (远程电源管理)插座和矩阵式 KVM 切换器的 KVM 端口组合起来。一旦组合建立，KVM 端口所连设备的电源状态即可从端口访问页进行控制，而不必打开单独的 PN0108 会话来控制电源状态。

- 注意：**
1. 此页仅在浏览器界面可用。
 2. 使用此功能前，先安装好PN0108，根据第131页的安装图，将其与装置中KVM切换器端口所连设备连接起来。
 3. 请浏览我们的网站，以得到最新PON固件和支持的PON型号的信息。

电源管理

在菜单栏选择 *Association* 时，页面打开到电源管理页：

Power Management
Summary

Associated Link
 Synchronization of Power 1 & 2 On/Off/Reboot:

Associated Power Supply 1: None Association

Associated Power Supply 2: None Association

Outlet	Name	Threshold Current	Modem Ring Resume	System After AC Back	Kill Power	Confirmation Required	Power On Delay	Power Off Delay
			☺	☺	☺	<input type="checkbox"/>	sec	sec
Day	Enable/Disable	Shutdown Time (HH:MM)		Restart Time (HH:MM)				
Sun	<input type="checkbox"/>		:	:	:	:		
Mon	<input type="checkbox"/>		:	:	:	:		
Tue	<input type="checkbox"/>		:	:	:	:		
Wed	<input type="checkbox"/>		:	:	:	:		
Thu	<input type="checkbox"/>		:	:	:	:		
Fri	<input type="checkbox"/>		:	:	:	:		
Sat	<input type="checkbox"/>		:	:	:	:		

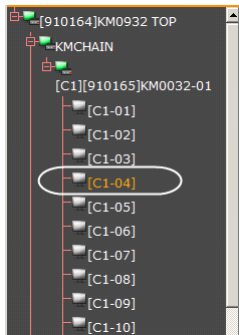
Save

此页分为三个主要面板，如下表所述：

页面部分	功能描述
顶部	此部分用来组合 PN0108 电源插座和矩阵式 KVM 切换器 KVM 端口。
中间	此部分设置各插座电源管理设定。设定的详细说明，请参考 PN0108 用户手册 <i>管理</i> 这一章中的 <i>插座</i> 设定部分。
底部	此部分设置各插座电源开/关时程。设置的详细说明，请参考 PN0108 用户手册 <i>管理</i> 这一章中的 <i>时程</i> 部分。

组合 PON 插座和 KVM 切换器端口，请按如下操作：

1. 在侧栏树形图中，选择与 PON 插座组合的 KVM 切换器端口。



2. 下拉 *Associated Power Supply 1* 列表，选择与端口组合的插座，然后勾选框右侧的 **Association** 按钮。插座编号和名称出现在电源管理表的中间部分。

Associated Link

Synchronization of Power 1 & 2 On/Off/Reboot:

Associated Power Supply 1: 01-D OutletD Association

Associated Power Supply 2: None Association

Outlet	Name	Threshold Current	Modem Ring Resume	System After AC Back	Kill Power	Confirmation Required	Power On Delay	Power Off Delay
01-D	OutletD		☺	☺	☺	<input type="checkbox"/>	sec	sec

Day	Enable/Disable	Shutdown Time (HH:MM)	Restart Time (HH:MM)
Sun	<input type="checkbox"/>	:	:
Mon	<input type="checkbox"/>	:	:
Tue	<input type="checkbox"/>	:	:
Wed	<input checked="" type="checkbox"/>	14:34	14:37
Thu	<input type="checkbox"/>	:	:
Fri	<input type="checkbox"/>	:	:
Sat	<input type="checkbox"/>	:	:

3. (可选项)如果 KVM 切换器端口所连设备有双电源，且您希望组合第二个插座端口和第二电源，请下拉 *Associated Power Supply 2* 列表，选择与端口组合的插座，然后点击 *Associated Power Supply 2* 选择框右侧的 **Association** 按钮。
4. (可选项)如果您已组合了两个电源插座，且您要同步两个电源的开/关/重启操作，勾选 *Synchronization of Power 1 & 2 ON/OFF/Reboot* 复选框。
5. 根据 PN0108 用户手册 *管理* 这一章中的 *连接* 和 *计划* 部分提供的信息，设置电源设定和计划设置。
6. 点击 **Save** (在页面底部)。

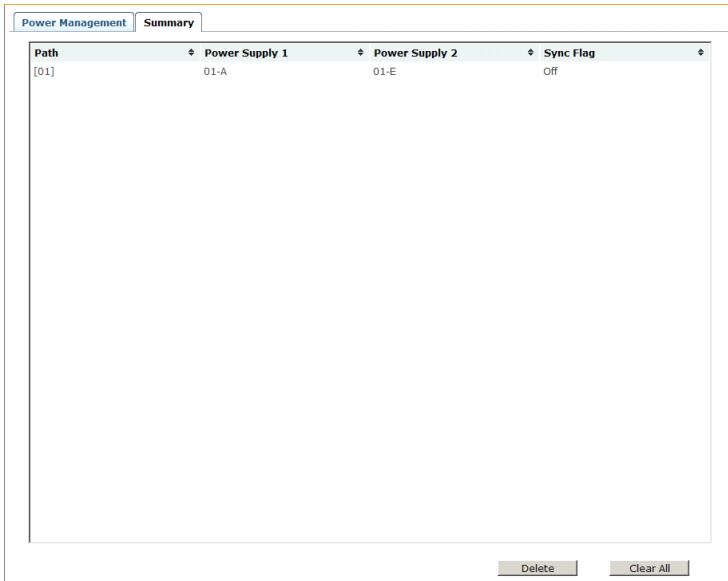
现在,您可以通过在此页上选择设备 KVM 端口(Device Management → Association),来管理设定和计划设置。

当您从 PortAccess → Connections 页选择设备端口时,您也可以控制设备的电源。



汇总

点击 *Summary* (汇总)选项卡，打开如下窗口：



Path	Power Supply 1	Power Supply 2	Sync Flag
[01]	01-A	01-E	Off

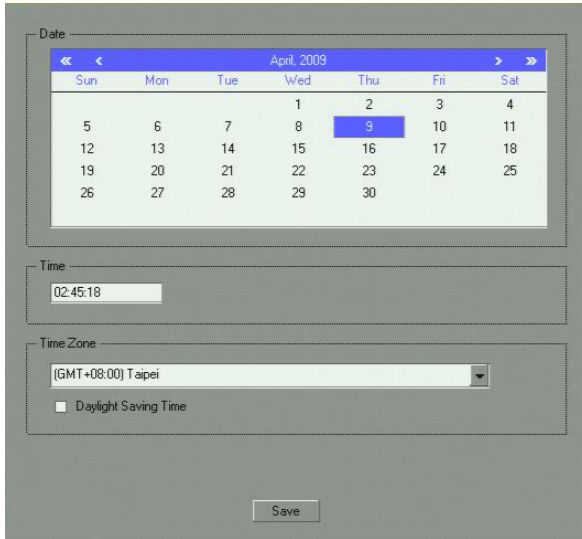
Buttons: Delete, Clear All

此页提供通过电源管理页制作的电源组合的排序清单。

- ◆ 您可以点击栏目标题，修改排序。
- ◆ 可以选择一个电源组合，点击 **Delete**，删除电源组合。
- ◆ 可以点击 **Clear All**，删除所有电源组合。

日期/时间

控制端界面



The screenshot displays a control interface for setting date and time. It features a calendar for April 2009 with the 9th selected. Below the calendar, there is a Time field set to 02:45:18 and a Time Zone dropdown menu set to (GMT+08:00) Taipei. There is also a checkbox for Daylight Saving Time which is unchecked. A Save button is at the bottom.

根据下面的信息设置参数。

日期

- ◆ 点击<< or >>, 向前或向后一年。
- ◆ 点击< or >, 向前或向后一个月。
- ◆ 在日历中, 请点击日期。

时间

要设置时间, 请使用 24 小时制, HH:MM:SS 格式。

时区

- ◆ 要设置 KM0032 / KM0532 / KM0932 所在的时区, 请下拉 *Time Zone*(时区)列表, 然后选择离设备所在地最近的城市。
- ◆ 如果您的国家或地区采用 Daylight Saving Time(夏令时), 请勾选相应的复选框。

完成日期/时间页设置后, 点击 **Save**。

浏览器界面

Current System Time	
Date (YYYY-MM-DD):	2009-07-23
Time (HH:MM:SS):	16:23:10
New System Time	
<input type="radio"/> Synchronize with computer time	
Date (YYYY-MM-DD):	2009-07-23
Time (HH:MM:SS):	16:20:23
<input type="radio"/> Set manually	
Date (YYYY-MM-DD):	2009-07-23
Time (HH:MM:SS):	
<input checked="" type="radio"/> Synchronize with NTP server	
<input type="checkbox"/> Using default NTP server	
Primary NTP Server:	10.3.42.147
Alternate NTP Server:	10.3.166.10
KM0932 Time Zone	
Time Zone:	(GMT+08:00) Taipei
<input type="checkbox"/> Daylight Savings Time	

设置说明在本页的下面部分：

当前系统时间

此部分显示切换器当前设置的时间和日期。时间和日期区仅作提供信息之用，不能编辑。

注意：在浏览器界面中，系统时间显示网络浏览器会话发源地时区的时间，而不是矩阵式 KVM 切换器所在的时区。如果网络浏览器会话发源地的时区与切换器所在的时区不同，显示的时间就会不同于切换器所在的时间。

新系统时间

用此输入区修改切换器的时间和日期设置，操作如下：

- ◆ 使切换器的时间和日期匹配登录电脑的时间和日期，选择 **Synchronize with computer time** 单选按钮。

注意：您电脑的时间和日期显示在标题之下的区域内。这些区仅作提供信息之用。

- ◆ 设置成您需要的时间和日期值，选择 **Set manually** 单选按钮，然后在相应的区内以 *HH:MM:SS* 和 *YYYY-MM-DD* 格式键入设置值。
- ◆ 使时间自动与网络时间服务器同步，选择 **Synchronize with NTP server** 单选按钮：
 - ◆ 如果要使用网络的默认时间服务器，勾选 *Using default NTP server* 复选框。
 - ◆ 如果要指定一个时间服务器，请确保不勾选 *Using default NTP server* 复选框，然后在 *Primary NTP Server* 区键入您选择的时间服务器的 IP 地址。如果要设定备用时间服务器，在 *Alternate NTP Server* 区键入时间服务器的 IP 地址。

时区

时区的设置与前页描述的控制端界面时区设置相同。

系统

控制端界面

Local console	Version
KA7240	V1.0.099
FPGA	V1.0.067

控制端界面的 *System* (系统)页提供系统信息，包括 KM0032 / KM0532 / KM0932 和其所连模块的固件版本。

浏览器界面

Station ID	Port Path	Type	Device	Firmware
910164	[01]	Station	KM0932	V1.0.097
910164	[01]	Console	KA7240	V1.1.102
910164	[01]	Port	KM0932	V1.0.097
910164	[C1-01]	Station	KM0032	V1.0.097
910164	[C1-01]	Console	KM0932	V1.0.097
910164	[01-01]	Station	KM0932	V1.0.097
910164	[01-01]	Console	KM0932	V1.0.097

浏览器界面的系统页提供关于矩阵式 KVM 切换器装置中的设备(KVM 切换器、控制端模块和 KVM 适配器线缆)的详细信息。

注意： 可以点击栏目标题，修改显示条目的排序。

此页刻意留白

概述

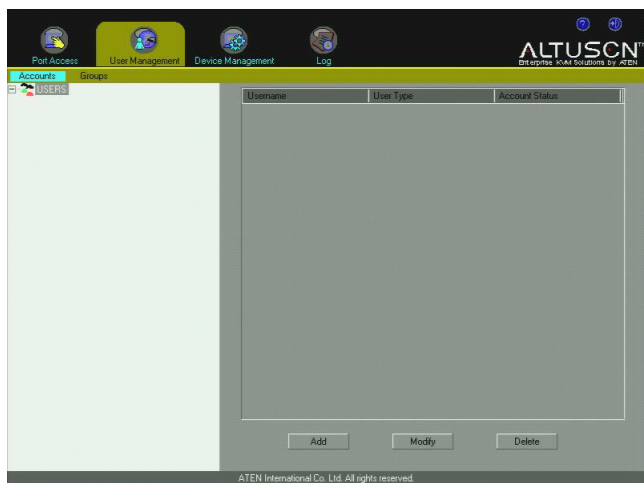
User Management (用户管理)页允许超级管理员和管理员创建、修改和删除用户和群组，以及为他们分配设备权限。可创建多达1024个账户和256个群组。

- 注意：**
1. 此页仅限超级管理员和管理员使用。普通用户可以跳过这一章。
 2. 有一个预安装的账户，超级管理员可用来进行首次登录。用户名是 *ADMINISTRATOR*；密码是 *password*。为安全起见，我们强烈建议您将密码修改为自己的密码。

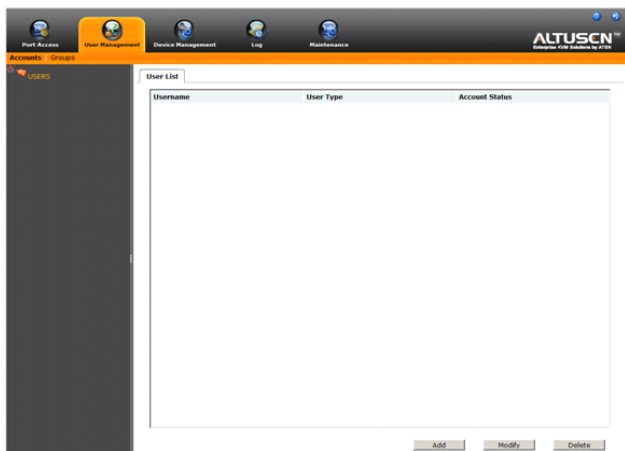
账户

点击 **User Management** 选项卡时，显示 Accounts (账户)页的图形用户界面打开。当您首次使用用户管理页时，如下窗口出现：

控制界面



浏览器界面



页面分为两个主要区。所有用户都显示于页面左侧的侧栏。右侧较大的面板也显示用户，但是提供各用户的详情综览。

添加用户

添加用户，情按如下操作：

1. 在菜单栏选择 *Accounts*。
2. 在侧栏选择 *Users*。
3. 点击主面板底部的 **Add**。显示 *User* 选项卡的用户页打开：

控制端界面

User Groups Devices

Username: Password:
Confirm Password:

User Type
 Super Administrator Administrator User

Permissions
 Virtual Media Power Management

Status
 Disable Account
 Account never expires
 Account expires on (YYYY-MM-DD)
 User must change password at next logon
 User cannot change password
 Password never expires

Save

浏览器界面

4. 在适当的区域，输入要求的信息。各区域的描述如下表所述：

区域	描述
Username (用户名)	允许 1 到 15 个字符。
Password (密码)	允许 1 到 15 个字符。
Confirm Password (确认密码)	为确保密码无错误，要求您重输一次。两次输入必须相同。
User Type (用户类型)	<p>有三类帐户：超级管理员、管理员和用户。可以创建的各类帐户没有数量限制(但是所有类型账户的总数不能超过 1024)。</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 超级管理员负责所有的安装配置和维护；用户管理及设备和端口分配。 ◆ 管理员有用户管理权。他们也可以访问超级管理员分配给他们的端口和设备。 ◆ 用户可以访问超级管理员分配给他们的端口和设备。

区域	描述
Permissions (权限)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ <i>Virtual Media</i> 仅限于用户使用。允许用户使用 KM0032 / KM0532 / KM0932 的虚拟媒体功能。详情请见第 80 页的 <i>虚拟媒体安装</i>。 ◆ <i>Power Management</i> 仅限于用户使用。允许用户访问切换器 PON 端口所连的远程电源管理设备。
Status (状态)	<p>Status 允许您控制用户的帐户及用户对装置的访问权限：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ <i>Disable Account</i> 让您无需实际删除用户帐户而将其挂起，这样，以后很容易恢复此帐户。 ◆ 如果您不想限制帐户的生效时间，请选择 <i>Account never expires</i>。 ◆ 如果您想限制帐户的生效时间，请选择 <i>Account expires on</i>，然后键入有效期。 ◆ 若要求用户下次登录时修改其密码，请选择 <i>User must change password</i>。管理员可用此项为用户指定其第一次登录的临时密码，然后让用户设置其以后登录的密码。 ◆ 要使密码永久生效，以使用户不能修改它，请选择 <i>User cannot change password</i>。 ◆ 为安全起见，管理员可能希望用户经常修改其密码。如果不希望这样，请选择 <i>Password never expires</i>。这允许用户按意愿保留当前密码。

5. 选项完成后，点击 **Save**。当操作完成后，新用户出现在侧栏和主面板。主面板也显示用户类型，以及账户状态当前是激活或是禁用。

注意： 通过点击栏目标题，可以修改显示在控制端界面主面板的信息排序。

修改用户帐户

修改某用户帐户，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择*Accounts*。
2. 在侧栏，点击用户名。
- 或者 -
在主面板，选择用户名，然后点击**Modify**。
3. 在出现的*用户*页，进行修改，然后点击**Save**。

删除用户帐户

删除某用户帐户，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择*Accounts*。
2. 在主面板，选择用户名，然后点击**Delete**。
3. 在弹出的确认框中，点击**OK**。

群组

群组允许管理员轻松高效地管理用户和设备。因为设备访问权应用于群组的所有成员，所以管理员只需对群组进行一次设置即可为所有成员进行设置，而不用为各用户进行单独设置。可定义多个群组，以允许某些用户访问特定设备，而限制其他用户访问这些设备。

注意：只有用户可以属于群组。超级管理员和管理员不能分配到群组。

创建群组

创建群组，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Groups*。
2. 在侧栏，选择 *Groups*。
3. 点击主面板底部的 **Add**。带有 *Group* 选项卡的群组记事簿打开：

控制端界面

The screenshot shows a configuration window for a group. At the top, there are three tabs: "Group", "Members", and "Devices". The "Group" tab is selected. Below the tabs, there is a "Group Name:" label followed by a text input field. Underneath, there are two main sections. The first is "Permissions", which contains two checkboxes: "Virtual Media" and "Power Management". The second section is "Status", which contains three radio button options: "Disable Group", "Group never expires" (which is selected), and "Group expires on (YYYY-MM-DD)". To the right of the "Group expires on" option is a date input field. At the bottom center of the window is a "Save" button.

浏览器界面

4. 在适当的区域输入要求的信息。各区域的描述如下表：

区域	描述
Group Name (群组名)	允许 1 到 16 个字符。
Permissions (权限)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ <i>Virtual Media</i> 仅限于用户使用。允许用户使用 KM0032 / KM0532 / KM0932 的虚拟媒体功能。详情请见第 80 页的虚拟媒体安装。 ◆ <i>Power Management</i> 仅限于用户使用。允许用户访问切换器 PON 端口所连的远程电源管理设备。 <p>注意：如果某用户除了分配给群组的权限之外还有权限，此用户保留这些权限。</p>
Status (状态)	<p>Status 允许您控制群组对装置的访问权限：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ <i>Disable Account</i> 让您无需实际删除群组帐户而将其挂起，这样，以后很容易恢复此帐户。 ◆ 如果您不想限制帐户的生效时间，请选择 <i>Group never expires</i>。 ◆ 如果您想限制帐户的生效时间，请选择 <i>Group expires on</i>，然后键入有效期。

5. 选项完成后，点击 **Save**。当操作完成后，新群组出现在侧栏和主面板。主面板也显示当前群组账户状态是激活或是禁用。

注意： 通过点击栏目标题，可以修改显示在控制端界面主面板的信息排序。

修改群组

修改某群组，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Groups*。
2. 在 *群组* 列表中，点击群组名。
- 或者 -
在主面板，选择群组名，然后点击 **Modify**。
3. 在出现的 *群组* 页，进行修改，然后点击 **Save**。

删除群组

删除某群组，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Groups*。
2. 在主面板，选择群组名，然后点击 **Delete**。
3. 在弹出的确认框，点击 **OK**。

用户和群组

有两种方法将用户分配到 - 及把用户移除于 - 群组：从用户菜单；及从群组菜单。

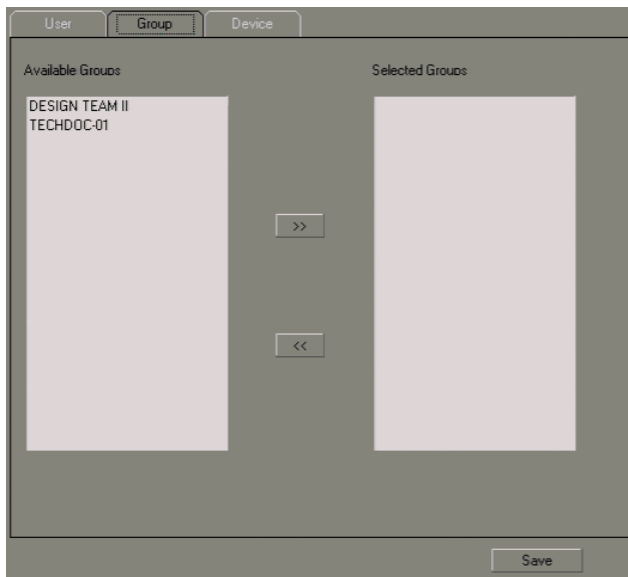
注意：分配用户到群组之前，您必须先创建用户。详情请见第 58 页的添加用户。

从用户菜单分配用户到群组

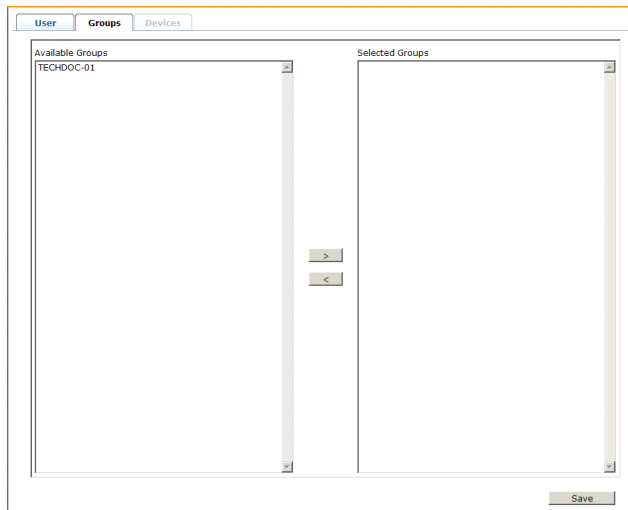
从用户菜单分配用户到群组，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Accounts*。
2. 在侧栏，点击用户名。
- 或者 -
在主面板，选择用户名，然后点击 **Modify**。
3. 在出现的页面中，选择 *Groups* 选项卡。类似如下的窗口出现：

控制端界面



浏览器界面



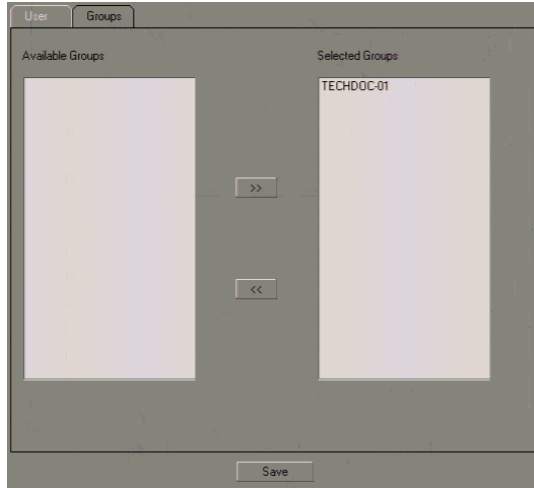
4. 在 *Available Groups* 栏，选择您要分配用户到的群组。
5. 点击 **Right Arrow**，将群组名放入 *Selected Groups* 栏。
6. 为其它您要分配用户的群组，重复上述步骤。
7. 完成后，点击 **Save**。

在用户菜单从群组移除用户

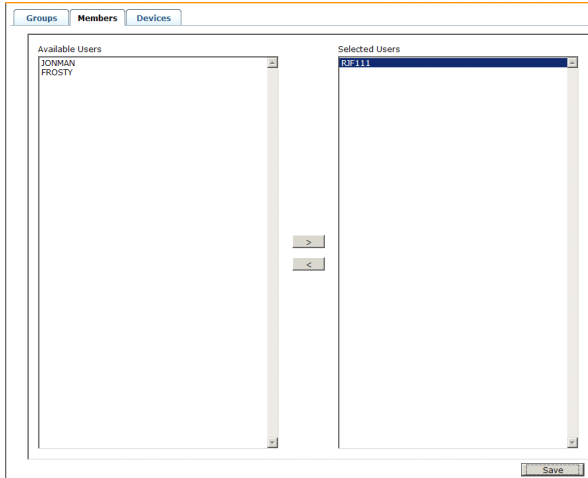
在用户菜单从群组移除用户，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Accounts*。
2. 在侧栏，点击用户名。
- 或者 -
在主面板，选择用户名，然后点击 **Modify**。
3. 在出现页面中，选择 *Groups* 选项卡。类似如下的窗口出现：

控制端界面



浏览器界面



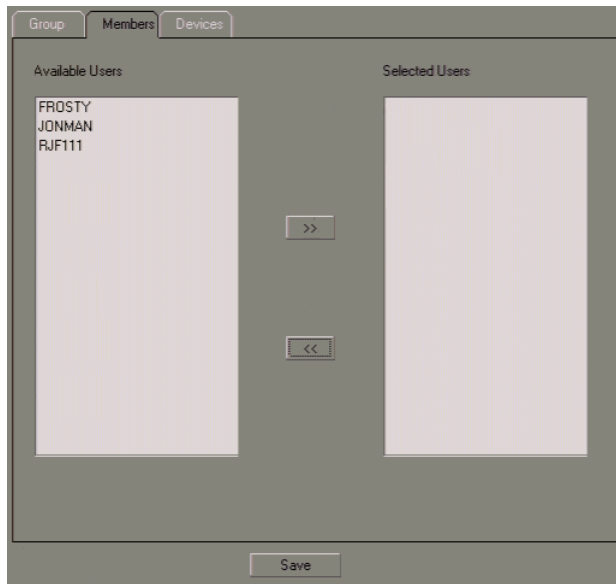
4. 在 *Available Groups* 栏，选择您要移除用户的群组。
5. 点击 **Left Arrow**，将群组名从 *Selected Groups* 栏移除(回到 *Available Groups* 栏)。
6. 为其它要移除用户的群组，重复上述步骤。
7. 完成后，点击 **Save**。

从群组菜单分配用户到群组

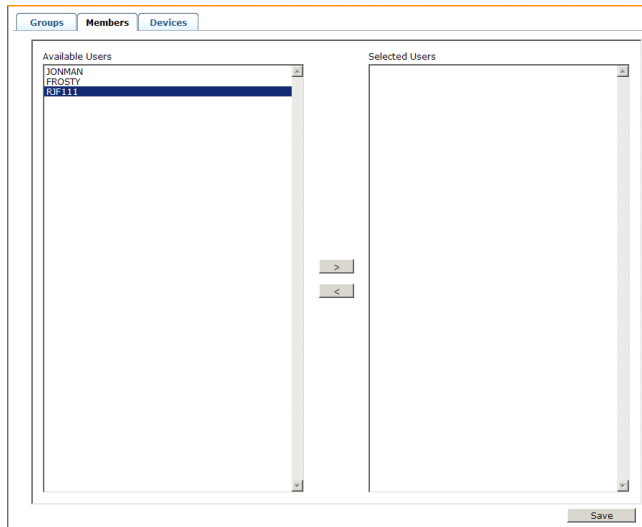
从群组菜单分配用户到群组，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Groups*。
2. 在侧栏，点击群组名。
- 或者 -
在主面板，选择群组名，然后点击 **Modify**。
3. 在出现页面中，选择 *Members* 选项卡。类似如下的窗口出现：

控制端界面



浏览器界面



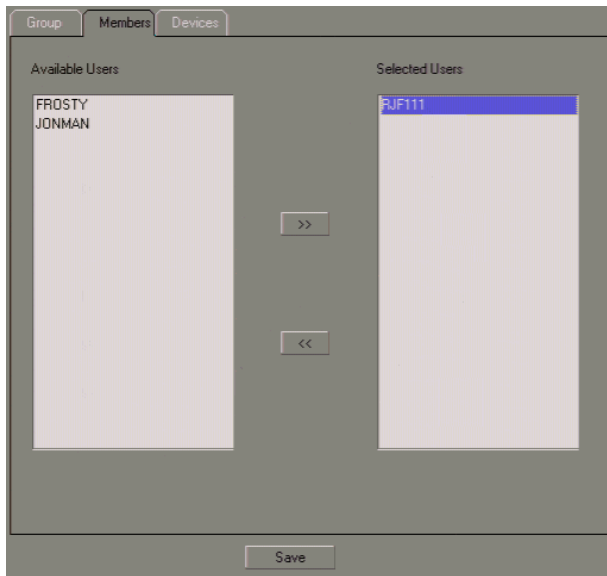
4. 在 *Available Users* 栏，选择您要使其成为群组成员的用户。
5. 点击 **Right Arrow**，将用户名放入 *Selected Users* 栏。
6. 为其他您要使其成为群组成员的用户，重复上述步骤。
7. 完成后，点击 **Save**。

在群组菜单从群组移除用户

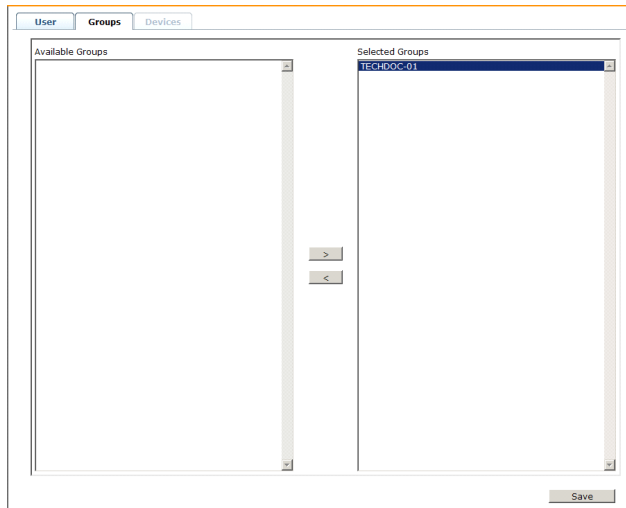
在群组菜单从群组移除用户，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Groups*。
2. 在侧栏，点击群组名。
- 或者 -
在主面板，选择群组名，然后点击 **Modify**。
3. 在出现的页面中，选择 *Members* 选项卡。类似如下的窗口出现：

控制端界面



浏览器界面



4. 在 *Selected Users* 栏，选择您要从群组移除的用户。
5. 点击 **Left Arrow**，将用户名从 *Selected Users* 栏移除(其回到 *Available Users* 栏)。
6. 为其它您要从群组移除的用户，重复上述步骤。
7. 完成后，点击 **Save**。

设备分配

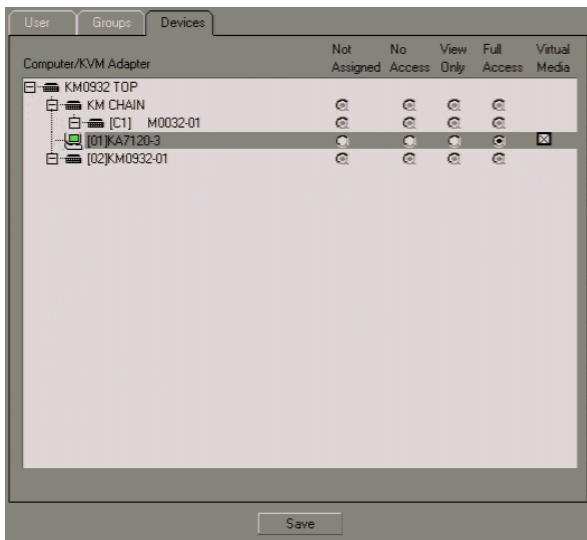
当用户登录矩阵式 KVM 切换器后，显示端口访问页的界面出现。所有用户有权访问的端口都列于页面左侧的端口选择面板。对这些端口及其所连设备的访问权，从用户管理页的*用户和群组*列表，逐端口分配。

从用户菜单分配设备权限

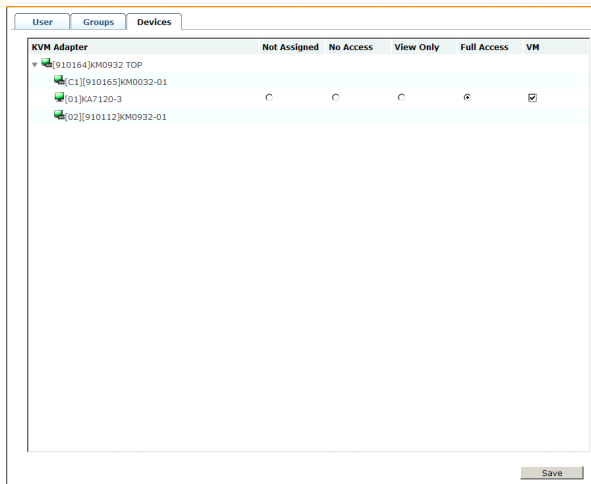
从用户菜单分配设备权限，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择*Accounts*。
2. 在侧栏，点击用户名。
- 或者 -
在主面板，选择用户名，然后点击**Modify**。
3. 在出现的页面中，选择*Devices*选项卡。类似如下的窗口出现：

控制端界面



浏览器界面



注意：只有电源开启的设备才出现在列表中。

4. 切换器和端口列于左栏。选择您要设定权限的端口，然后点击单选按钮，根据下表信息设置权限：

标题	说明
Not Assigned	没有为用户特别指定权限设置。但是，如果用户属于有设备权限的群组，端口出现在用户的侧栏树形图，用户可以根据所属群组的权限访问设备。
No Access	没有端口访问权 - 用户无权浏览端口所连服务器或对其执行任何操作。端口不会出现在用户的侧栏或主窗口的列表中。启用此设置，即使用户属于有设备权限的群组，用户仍不能在侧栏或列表中看到设备，也不能访问设备。
View Only	用户可以浏览远程视窗，但不能在其上执行操作。
Full Access	用户可以浏览远程视窗，并可以从其键盘和显示器在远程系统上执行操作。启用此设置， <i>Virtual Media</i> 设置复选框变为可用。
Virtual Media	点击在框中放一个 X ，使用户能够在此端口上使用虚拟媒体功能。关于安装虚拟媒体设备的详细说明，见第 80 页的 <i>安装虚拟媒体</i> 。

5. 为您要分配权限的各端口重复此步骤。
6. 完成选择后，点击 **Save**。
7. 在弹出的确认框，点击 **OK**。

从群组菜单分配设备权限

从群组菜单分配设备权限，请按如下操作：

1. 在菜单栏，选择 *Groups*。
2. 在侧栏，点击群组名。

- 或者 -

在主面板，选择群组名，然后点击 **Modify**。

3. 出现的页面与出现在用户菜单中的页面相同，除了此页没有 *No Access* 设置。

此页和用户页的不同之处是，您选择的设置应用于群组的所有成员，而不仅仅是单个用户。

根据第 72 页的从用户菜单分配设备权限中描述的信息，分配设备权限。

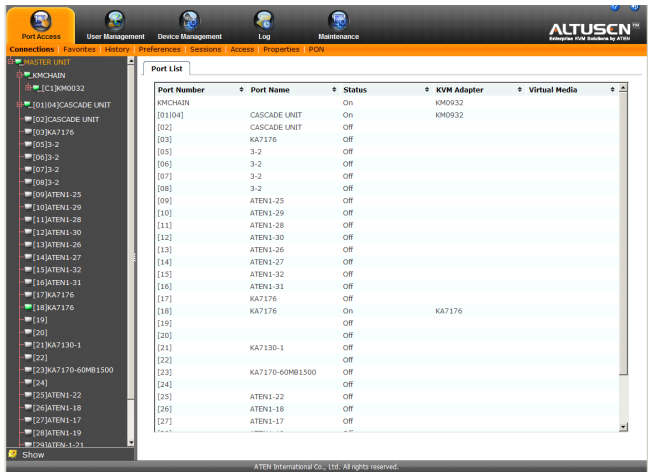
概述

登录切换器后，显示连接页的端口访问页出现。

控制端界面



浏览器界面



页面布局

端口访问页分成几个主要区域：

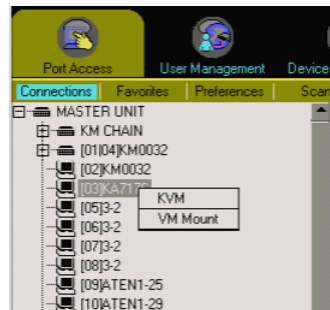
- ◆ 用户有权访问的所有端口列于页面左侧的端口选择侧栏。
- ◆ 侧栏的底部有一个 *Show* 按钮，其使用户控制出现在树形图的各端口。
- ◆ 主面板提供各端口的详细列表，以及访问这些端口的方式。

端口选择侧栏

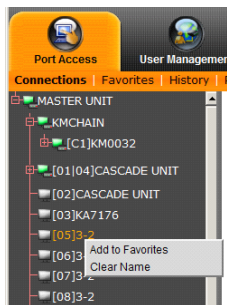
所有用户可以访问的切换器及其端口 - 包括堆叠切换器及其端口 - 以树形结构列于视窗左侧的侧栏。

端口选择树形图

- ◆ 用户只能看到其有权访问的切换器和端口。
- ◆ 端口和子切换器可以嵌套于母切换器。点击切换器前面的 + 号，扩展树形图，以查看嵌套其下的端口。点击此 - 号，收缩树形图并隐藏嵌套端口。
- ◆ 端口的编号显示在端口图标旁边的括号内。为了使用方便，可以命名端口(详情请见第 90 页的 *设定端口属性*)。
- ◆ 切换器和端口在线，其监视屏图标呈绿色；设备和端口离线，其监视屏呈灰色。
- ◆ 要访问端口，双击其图标。端口操作详细说明在第十一章 *控制端端口操作* 中讨论。
- ◆ 当右击控制端界面树形图中的端口时，一个小框弹出，让您选择是打开端口 KVM 会话，还是在其上安装虚拟媒体。双击 **KVM** 打开端口所连服务器的 KVM 会话；双击 **VM Mount**，在端口所连服务器上控制端模块的 USB 端口上安装虚拟设备(详情请见第 80 页)。

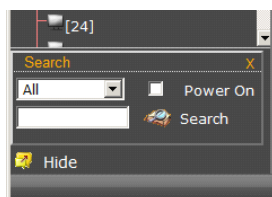
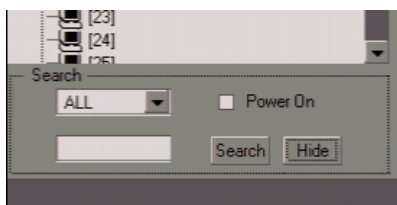


- ◆ 当右击浏览器界面中的端口时，一个小框弹出，让您添加此端口到收藏夹列表，或者，如果端口已命名，则删除此端口名。点击 **Add to Favorites**，添加端口到收藏夹列表(见第 81 页的收藏夹)。如果端口已经指定到收藏夹，此按钮则让您选择将端口从收藏夹列表中删除。点击 **Clear Name**，则删除端口名。



显示

点击 *Show*，侧栏底部出现几种输入方式，允许您控制显示在侧栏树形图的端口数量和类型；如果自动扫描模式被激活，则可控制扫描的端口(见第 106 页的*自动扫描*)：



各选项的含义在下表说明：

选项	含义说明
All	此为默认视图。由于未选择过滤器选项，侧栏树形图列出所有用户可以访问的端口。 如果指定了 <i>Favorites</i> (见第 81 页)，下拉列表，选择 <i>Favorites</i> 以代替 <i>All</i> 。如果选择了 <i>Favorites</i> ，只有选作 <i>Favorites</i> 的条目才显示在树形图中。
Powered On	如果启用了 <i>Powered On</i> (通过勾选此复选框)，树形图只显示其所连设备电源开启的端口。
Search	如果您键入一个查找字符串并点击 Search ，树形图只显示匹配查找字符串的端口名。可以使用通配符(?)和*)，这样不只一个端口可以显示于列表。例如，如果您键入 Web* ，那么 <i>Web Server 1</i> 和 <i>Web Server 2</i> 都显示于列表。
Hide	点击 Hide ，关闭 <i>Show</i> 会话。

连接

Connections (连接)页显示设备级别的端口状态信息，以及端口级别的端口连接设定选项。

设备级别

在侧栏选择矩阵式 KVM 切换器时，连接页主面板显示一个端口列表，这些端口都是用户被授权可访问或浏览的端口。

控制端界面

Port Number	Port Name	Status	KVM Adapter	Operation
[KMCHAIN]		-	KMCHAIN	
[01]	KM0032	On	KM0932	
[02]	KM0032	-		Connect
[03]	KA7176	-		Connect
[05]	3-2	-		Connect
[06]	3-2	-		Connect
[07]	3-2	-		Connect
[08]	3-2	-		Connect
[09]	ATEN1-25	-		Connect
[10]	ATEN1-29	-		Connect
[11]	ATEN1-28	-		Connect
[12]	ATEN1-30	-		Connect
[13]	ATEN1-26	-		Connect
[14]	ATEN1-27	-		Connect
[15]	ATEN1-32	-		Connect
[16]	ATEN1-31	-		Connect
[17]	KA7176	-		Connect
[18]	KA7176	On	KA7176	Connect
[19]		-		Connect
[20]		-		Connect
[21]	KA7130-1	-		Connect
[22]		-		Connect
[23]	KA7170-60MB1500	-		Connect

浏览器界面

Port Number	Port Name	Status	KVM Adapter	Virtual Media
[KMCHAIN]		On	KM0932	
[01][04]	CASCADE UNIT	On	KM0932	
[02]	CASCADE UNIT	Off		
[03]	KA7176	Off		
[05]	3-2	Off		
[06]	3-2	Off		
[07]	3-2	Off		
[08]	3-2	Off		
[09]	ATEN1-25	Off		
[10]	ATEN1-29	Off		
[11]	ATEN1-28	Off		
[12]	ATEN1-30	Off		
[13]	ATEN1-26	Off		
[14]	ATEN1-27	Off		
[15]	ATEN1-32	Off		
[16]	ATEN1-31	Off		
[17]	KA7176	Off		
[18]	KA7176	On	KA7176	
[19]		Off		
[20]		Off		
[21]	KA7130-1	Off		
[22]		Off		
[23]	KA7170-60MB1500	Off		
[24]		Off		
[25]	ATEN1-22	Off		
[26]	ATEN1-18	Off		
[27]	ATEN1-17	Off		

栏目标题及其含义如下表所述：

标题	含义
Port Number	在切换器上的端口号。
Port Name	如果端口已指定了名称，端口名称显示于此。
Status	切换器的当前状态 - 在线或离线： <ul style="list-style-type: none"> ◆ 如果端口在线，单词 <i>On</i> 出现。 ◆ 如果端口离线，一个短横线(控制端界面)或单词 <i>Off</i>(浏览器界面)出现。
KVM Adapter	连接端口的 KVM 适配器线缆类型。(关于适配器线缆型号和使用，见第 5 页的 <i>KVM 适配器线缆</i>)
Operation (仅限于控制端界面)	Connect 是指双击端口条目行的任何地方，即可以访问此端口。
VM (仅限于浏览器界面)	说明端口所连服务器上的虚拟媒体的状态。 Mapped 是指虚拟媒体设备已从控制端模块的 USB 端口映射到端口所连服务器；如果虚拟媒体未激活，一个短横线出现。详情请见第 80 页的 <i>虚拟媒体安装</i> 。

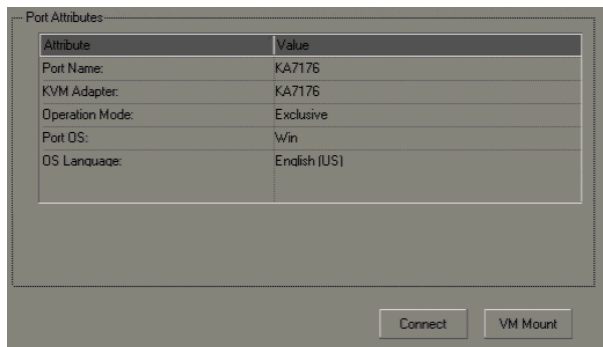
注意： 点击栏目标题，可修改显示信息的排序。

端口级别

在侧栏树形图选择端口时，连接页变为显示端口属性和设定选项：

控制端界面

端口属性： 端口属性只能阅读，仅作为参考。属性在端口访问属性页设定(见第 90 页)。



Connect:

点击 *Connect*, 切换到端口所连服务器。

Vm Mount:

点击 *Vm Mount*, 映射控制端模块 USB 端口所连的虚拟媒体设备到端口所连服务器。

注意: 此项只能在控制端模块及支持虚拟媒体的 KVM 适配器线缆上执行。

浏览器界面

端口属性: 端口属性只能阅读, 仅作为参考。属性在端口访问属性页设定(见第 90 页)。



组合连接

如果 PN0108 PON (远程电源管理)电源插座端口已经与此端口组合(见第 48 页的组合), 点击插座图标, 可从此页控制端口电源状态。

收藏夹

Favorites (收藏夹)页与书签功能相似。经常访问的端口可以保存在此列表中。打开此页再选择端口即可进行访问 - 而不用在侧栏中查找此端口。另外,此功能可以将扫描模式下进行扫描的端口限制为收藏夹中的端口(见第 85 页的扫描模式)。

控制端界面

ID	Path	Port Name	Status	KVM Adapter
01	[02]	KM0032	-	
02	[13]	ATEN1-26	-	
03	[15]	ATEN1-32	-	
04	[18]	KA7176	On	KA7176

浏览器界面

ID	Path	Port Name	Status	KVM Adapter	Virtual Media
01	[02]	CASCADE UNIT	Off		
02	[13]	ATEN1-26	Off		
03	[15]	ATEN1-32	Off		
04	[18]	KA7176	On	KA7176	

添加收藏夹

控制端界面: 在控制端界面中添加收藏夹，先在侧栏选择端口，然后点击 **Add** (在主面板的底部)。

浏览器界面: 在浏览器界面中添加收藏夹：

右击侧栏中的端口，然后点击出现的 **Add to Favorites** 按钮。

- 或者 -

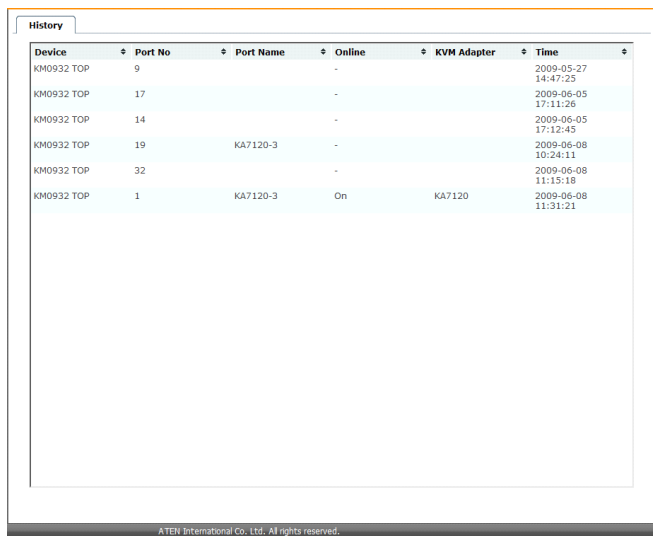
在侧栏选择端口，然后点击 **Add**。

删除收藏夹

删除收藏夹，在主面板选择收藏夹，然后点击 **Delete** (在主面板的底部)。

历史记录

矩阵式 KVM切换器记录发生的所有事件。 *History* (历史)页显示日志文件中的信息：



The screenshot shows a web interface with a tab labeled "History". Below the tab is a table with the following columns: Device, Port No, Port Name, Online, KVM Adapter, and Time. The table contains seven rows of data.

Device	Port No	Port Name	Online	KVM Adapter	Time
KM0932 TOP	9		-		2009-05-27 14:47:25
KM0932 TOP	17		-		2009-06-05 17:11:26
KM0932 TOP	14		-		2009-06-05 17:12:45
KM0932 TOP	19	KA7120-3	-		2009-06-08 10:24:11
KM0932 TOP	32		-		2009-06-08 11:15:18
KM0932 TOP	1	KA7120-3	On	KA7120	2009-06-08 11:31:21

ATEN International Co. Ltd. All rights reserved.

注意: 此页仅在浏览器界面可用。

用户偏好

User Preferences (用户偏好)页允许用户设置个人工作环境。矩阵式 KVM 切换器为各用户档案存储独立的设定记录，并根据在登录对话框键入的*用户名*，设置工作设定。

控制端界面

Language: English

OSD Hotkey: [Scroll Lock][Scroll Lock]

ID Display: Port Number + Port Name

ID Duration: 3 sec (0-240) Always

Scan Duration: 5 sec (0-240)

Screen Blanker: 0 min (0-30) Disabled

Logout Timeout: 0 min (0-180) Disabled

Broadcast Timeout: 5 sec (0-240) Disabled

View Mode: Accessible

Scan Mode: Favorites

Beeper: Disabled

Hotkey Command: Disabled

Audio: Speaker Microphone

Old Password: _____

New Password: _____

Confirm Password: _____

Save Restore Defaults

ATEN International Co., Ltd. All rights reserved.

浏览器界面

Preferences

Language: English

OSD Hotkey: [Scroll Lock][Scroll Lock]

ID Display: Port Number + Port Name

ID Duration: 3 sec (0-240) Always On

Scan Duration: 5 sec (0-240)

Screen Blanker: 0 min (0-30) Disabled

Logout Timeout: 0 min (0-180) Disabled

Broadcast Timeout: 5 sec (0-240) Disabled

Welcome Message: Enable Disabled

Username: _____

View Mode: Accessible

Scan Mode: Favorites

Beeper: Disabled

Hotkey Command: Disabled

Audio: Speaker Microphone

Old Password: _____

New Password: _____

Confirm Password: _____

Save Restore Defaults

ATEN International Co., Ltd. All rights reserved.

修改用户偏好设置

根据下表的信息修改设置：

设置	功能描述
Language (语言)	选择界面显示的语言。下拉的语言列表，选择您需要的语言。
Toolbar Hotkey (工具栏热键)	选择用哪个热键控制工具栏：[Scroll Lock] [Scroll Lock] 或 [Ctrl] [Ctrl]。 由于 Ctrl 键组合可能会与电脑正在运行的程序冲突，默认为 Scroll Lock 组合。
ID Display (编号显示)	选择端口号如何显示：端口号加端口名(Port Number + Port Name)；只显示端口号；只显示端口名。 默认为 Port Number + Port Name。
ID Duration (编号显示时间)	切换端口后，此项决定端口号在显示器上显示的时间。选择 0-255 秒之间的数值，或选择 <i>Always On</i> (一直显示)。 注意： 设置为 0(零)与选择 <i>Always On</i> 同效。默认值为 3 秒。
Scan Duration (扫描时间)	限定在扫描模式下(见第 106 页的 <i>自动扫描</i>)，当循环扫描被选择的端口时，锁定各端口的时间。键入 1-240 秒之间的值。 默认值为 5 秒。
Screen Blanker (屏保)	如果控制端在此项功能设置的时间内没有任何输入，屏幕进入屏保状态。键入 1-30 分钟之间的值，或勾选 <i>Disabled</i> 禁用此功能。如果选择 <i>Disabled</i> ，屏幕永远显示。 注意： 设置为 0(零)与选择 <i>Disabled</i> 同效。默认为 <i>Disabled</i> 。
Logout Timeout (自动退出)	如果此项功能设置的时间内用户没有任何输入，用户自动退出。再次访问矩阵式 KVM 切换器之前，必须再次登录。键入 1-180 分钟之间的值，或勾选 <i>Disabled</i> 禁用此功能。如果选择 <i>Disabled</i> ，无论用户使用多长时间，都不会自动退出。 注意： 设置为 0(零)与选择 <i>Disabled</i> 同效。默认为 <i>Disabled</i> 。
Broadcast Timeout (广播自动退出)	启用 <i>Broadcast</i> 时(见第 87 页)，如果在此项功能设置的时间内用户没有任何输入，广播功能自动结束。键入 1-240 秒钟之间的值，或勾选 <i>Disabled</i> 禁用此功能。如果选择 <i>Disabled</i> ，无论闲置了多长时间，广播功能都不会自动结束。 注意： 设置为 0(零)与选择 <i>Disabled</i> 同效。默认为 <i>Disabled</i> 。

设置	功能描述
Welcome Message (欢迎信息) (浏览器界面)	启用此功能，一条欢迎信息出现在菜单栏右侧。禁用此功能，欢迎信息不出现。启用此功能时，如果勾选 <i>Username</i> 复选框，用户名与欢迎信息一起出现。 默认为禁用。
View Mode (视图模式)	选择出现在侧栏的端口。选项为： Accessible - 列出用户有权访问的所有端口。 Power On - 列出用户有权访问且其所连电脑电源开启的端口。 默认为 Power On 。
Scan Mode (扫描模式)	选择在自动扫描模式下访问哪些电脑(见第 106 页)。选项为： Favorites - 扫描收藏夹中的端口(见第 81 页)。 Accessible - 扫描用户有权访问的所有端口。 Power On - 扫描用户有权访问且其所连电脑电源开启的端口。 默认为 Power On 。
Beeper (喇叭)	设置为启用，则每次切换端口时，启动自动扫描功能(见第 106 页的 <i>自动扫描</i>)时，或仅连接了一根电源线(或仅开启了一个电源线开关)时，喇叭都鸣响。 默认为启用。
Hotkey Command (热键命令)	勾选 <i>Disabled</i> 复选框，GUI 热键与电脑上运行的其它程序冲突时，禁用这些热键。
Audio (音频)	勾选扬声器和/或麦克风前面的复选框，启用音频功能。 ◆ 启用 <i>Speaker</i> ，允许切换器端口所连服务器的声音输出在客户端电脑所连的控制端和浏览器的扬声器上听到。 ◆ 启用 <i>Microphone</i> ，允许控制端的麦克风输入发送到切换器端口所连的服务器。
Change Password (修改密码)	要修改用户密码： 1. 在 Old Password 输入框内键入旧密码。 2. 在 New Password 输入框内键入新密码。 3. 在 Confirm Password 输入框内键入新密码。

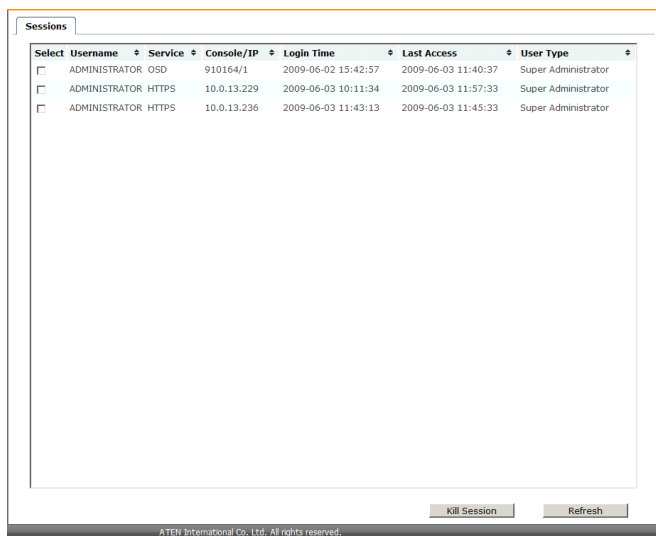
修改设置后，点击 **Save**。

恢复默认值

点击 Restore Defaults，取消所有对矩阵式 KVM 切换器用户偏好页做的修改，并将参数恢复为原始出厂默认值。

会话

Session (会话)页让管理员一瞥即可查看当前登录矩阵式 KVM 切换器的所有用户,并提供关于各会话的信息。



Select	Username	Service	Console/IP	Login Time	Last Access	User Type
<input type="checkbox"/>	ADMINISTRATOR	OSD	910164/1	2009-06-02 15:42:57	2009-06-03 11:40:37	Super Administrator
<input type="checkbox"/>	ADMINISTRATOR	HTTPS	10.0.13.229	2009-06-03 10:11:34	2009-06-03 11:57:33	Super Administrator
<input type="checkbox"/>	ADMINISTRATOR	HTTPS	10.0.13.236	2009-06-03 11:43:13	2009-06-03 11:45:33	Super Administrator

ATEV International Co. Ltd. All rights reserved.

Kill Session Refresh

注意: 会话页仅在浏览器界面中可用。

页面顶部各标题的含义相当明了。需要进一步说明的标题如下所述:

- ◆ 标题 *Service* 下的信息说明用户是通过浏览器连接登录(HTTPS), 还是通过本地控制端登录。
- ◆ 标题 *Console/IP* 下的信息说明:
 - ◆ 对于控制端连接: 控制端名之后是一个短横线, 然后是控制端所连切换器上的控制端口号。例如: **Taipei/1** (控制端名称是 Taipei, 其连接控制端口号 1)。
 - ◆ 对于浏览器连接: 客户端电脑的 IP 地址。

结束会话

通过选择用户, 点击 **Kill Session**, 管理员可以强制使用户退出。点击 **Refresh** 按钮, 清除您进行过的会话(所有复选框变为不可用)。

扫描

点击此菜单条目，开启扫描模式。详情请见第 106 页的 *自动扫描*。

注意：扫描仅在控制端界面中可用。

广播

启用广播时，控制端的命令发送到装置中所有可用的电脑上。

注意：广播仅在控制端界面中可用。

此功能对于要在多台电脑上执行的操作特别有用，如执行系统广泛关闭、安装或更新软件，等等。

广播模式与视图模式功能(见第 85 页的 *视图模式*)搭配使用。

视图模式扩展或缩小出现在侧栏的端口范围。当您广播命令时，命令仅发布到当前列于侧栏的端口。

启用广播功能，选择 **Enable** 单选按钮，然后点击 **Save**。

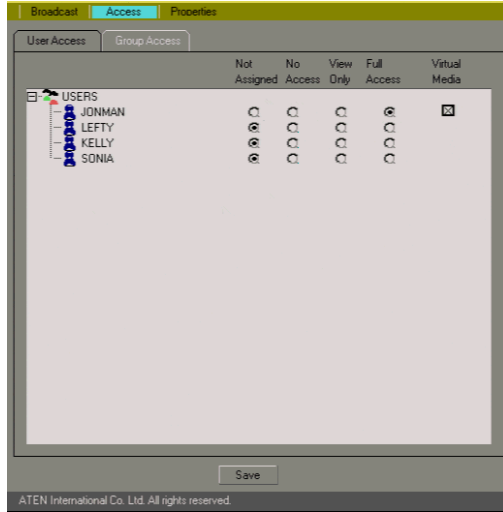
- ◆ 当广播模式生效时，一个 **[b]** 出现在当前控制端锁定的端口号之前。
- ◆ 当广播模式生效时，鼠标不能正常操作。必须退出广播模式，以便重新控制鼠标。

退出广播模式，激活 GUI(用热键)；在菜单栏选择 *Broadcast*；选择 *Disable* 单选按钮；然后点击 **Save**。

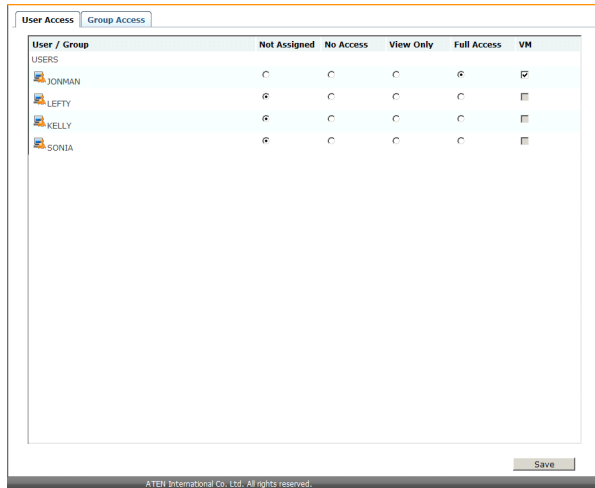
访问权限

Access (访问权限)页用来逐端口设置用户和群组访问权。

控制端界面



浏览器界面



用户和群组列于单独的页面 - 点击面板顶部的相应选项卡，在各页面中切换。

设置用户的设备权限，先在侧栏树形图选择端口，然后在用户栏上，选择相应的单选按钮。

注意： 只能设定电源开启的端口。

访问权限类别的含义如下表所述：

类别	含义
Not Assigned	没有为用户特别指定权限设置。但是，如果用户属于有设备权限的群组，端口出现在用户的侧栏树形图，用户可以根据所属群组的权限访问设备。
No Access	没有端口访问权 - 用户无权浏览端口所连服务器或对其执行任何操作。端口不会出现在用户的侧栏或主窗口的列表中。 启用此设置，即使用户属于有设备权限的群组，用户仍不能在侧栏或列表中看到设备，也不能访问设备。
View Only	用户可以浏览远程视窗，但不能对其执行操作。
Full Access	用户可以浏览端口所连服务器的显示。用户也可从自己的客户端电脑键盘，在端口所连服务器上执行操作。
Virtual Media (控制端界面) VM (浏览器界面)	选择 <i>Full Access</i> 时， <i>Virtual Media (VM)</i> 设置复选框变为可用，一个复选框出现。点击在框中放一个 X (控制端) 或一个对勾 (浏览器)，以允许用户在端口所连服务器控制端模块的 USB 端口上安装虚拟媒体设备 (更多信息，见第 80 页的 <i>安装虚拟媒体</i>)。

完成访问权限设定后，点击 **Save** (在主面板的底部)。

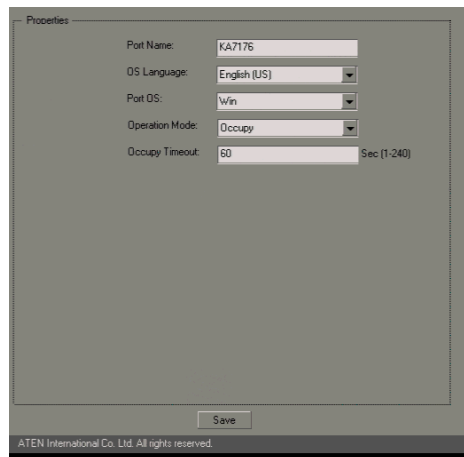
属性

设定端口属性

设定端口属性，按如下步骤调出端口属性设定页：

1. 在 *Port Access* 选项卡下，选择菜单条目 **Properties**。
2. 点击侧栏中的端口
- 或者 -
选择主面板中的端口，然后点击 **Modify**。

控制端界面

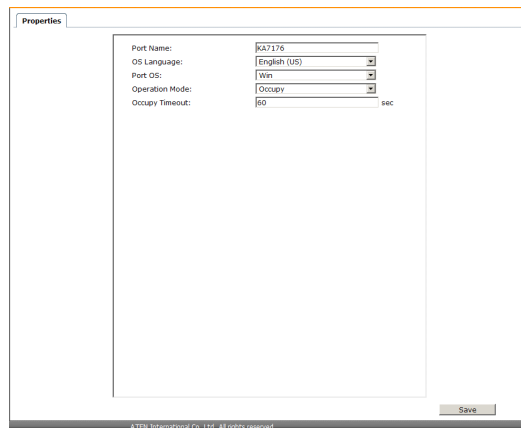


The screenshot shows a 'Properties' dialog box with the following fields:

- Port Name: KA7176
- OS Language: English (US)
- Port OS: Win
- Operation Mode: Occupy
- Occupy Timeout: 60 Sec (1-240)

A 'Save' button is located at the bottom center of the dialog box. The footer text reads 'ATEN International Co. Ltd. All rights reserved.'

浏览器界面



The screenshot shows the 'Properties' dialog box rendered in a browser window. The fields and values are identical to the control interface screenshot:

- Port Name: KA7176
- OS Language: English (US)
- Port OS: Win
- Operation Mode: Occupy
- Occupy Timeout: 60 sec

A 'Save' button is located at the bottom right of the dialog box. The footer text reads 'ATEN International Co. Ltd. All rights reserved.'

设定区的说明如下表所述：

设定区	说明
Port Name (端口名)	为了使用方便 - 特别是在有很多切换器和端口的大型装置中 - 可为各切换器和端口命名。键入端口名(或修改/删除以前的端口名)。端口名最多包含 15 个字符。您可以任意组合字母、数字和 PC 美国英语布局打字机键盘上的符号。
OS Language (操作系统语言)	指定端口所连服务器使用的操作系统语言。下拉列表，以看到可用选项。默认为美国英语。
Port OS (端口操作系统)	指定端口所连服务器使用的操作系统。选项为 Win、Mac 和 Sun 它。默认为 Win。
Operating Mode (操作模式)	定义多用户登录时，端口如何被访问： Exclusive: 第一位切换到端口的用户有完全的端口控制权。其他用户都不能浏览端口。 <i>Occupy Timeout</i> 功能对此设置的端口无效(见此表下面的 <i>Occupy Timeout</i>)。 Occupy: 第一位切换到端口的用户有端口控制权。但是其他用户可以浏览端口视频显示。如果控制端口的用户未操作的时间超过在 <i>Occupy Timeout</i> 框中设定的时间，端口控制权转到下一位移动鼠标或敲击键盘的用户。 Share: 多位用户同时分享端口控制权。用户的输入置于序列中，按时间先后执行这些输入。
Occupy Timeout (占用自动退出)	此区为访问模式设为 <i>Occupy</i> (见此表上面的 <i>Operating Mode</i>)的端口，设置一个时间值。如果在此设置的时间内，占用端口的用户没有操作，用户被退出，端口被释放。端口被释放后第一位发送键盘或鼠标输入的用户占用端口。 输入 0-240 秒钟之间的值。默认为 3 秒。

完成配置选项后，点击 **Save** 以返回属性主页。

恢复默认值

点击Restore Defaults，取消所有对矩阵式 KVM切换器用户偏好页所做的修改，并将参数恢复为原始出厂默认值。

PON

如果装置连接了远程电源管理(PON)模块，点击 PON 菜单条目，打开有自己界面的 Java Applet 阅读器 - 其允许远程管理矩阵式 KVM 切换器的电源(见第 48 页)。

- 注意：**
1. PON 仅在浏览器界面中可用。
 2. PON 的支持通过 Java Applet 阅读器，用浏览器实现。因此，Sun Java 运行环境(JRE)的最新版本必须安装在客户端电脑(用来登录矩阵式 KVM 切换器的电脑)。
 3. PON 阅读器只能用在当前浏览器会话中。如果您退出会话，Java Applet 则停止运行。下次登录时，必须再次下载并运行此程序。
-

一旦下载并运行了 Java Applet，PON 登录窗口出现。PON 的操作，请参考 PON 包装附带的用户手册。

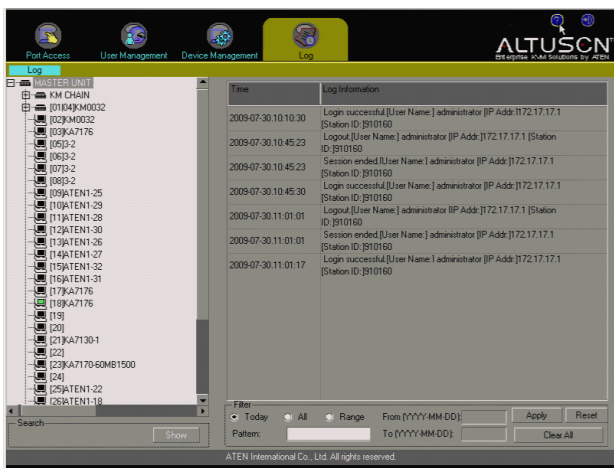
注意： 请浏览我们的网站，以获得关于 PON 产品的最新信息。

第九章 日志

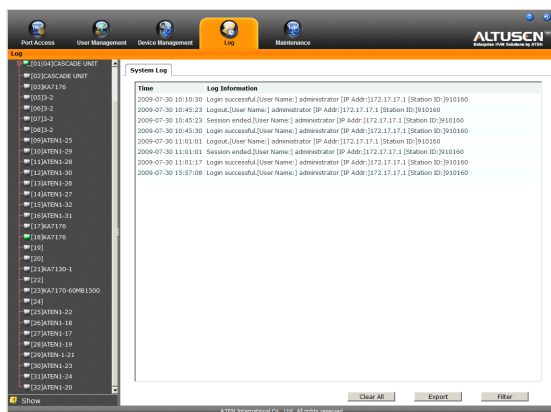
概述

矩阵式 KVM 切换器记录发生的所有事件。日志最多存储 512 件事件。到达此限度时，随着新事件的进入，旧事件被丢弃。要浏览日志的内容，点击 *Log* 图标。如下窗口出现：

控制端界面：



浏览器界面：

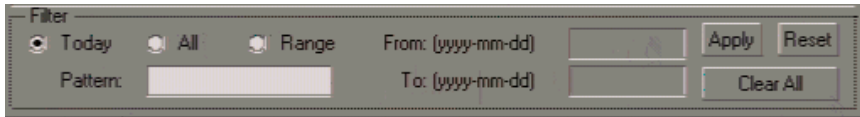


控制端界面

日志中记录的事件清单出现在主面板：事件的时间列在左栏；当时发生的事件的描述列在右侧。要清除列表，点击 **Clear All** (在过滤器面板的右下方)。

日志过滤

页面底部的过滤器面板允许您通过事件包含的单词或字符串，来过滤日志文件：



各条目的描述如下表：

条目	功能描述
Today (今天)	选择此单选按钮，仅过滤当天的事件记录。
All (全部)	选择此单选按钮，过滤日志文件中的所有事件记录。
Range (范围)	选择此单选按钮，过滤指定时间段内的事件记录，用 YYYY-MM-DD 格式在相应文本框 <i>From</i> 和 <i>To</i> 中键入开始和结束日期。
Pattern (样式)	在此键入搜索的样式。
Apply (应用)	点击此按钮，开始搜索。搜索的结果出现在主面板。 注意： 只搜索 <i>Log Information</i> 栏内的数据。
Reset (重置)	点击此按钮，清除所有过滤条件，在主面板显示完整日志(过滤前的)。

浏览器界面

象控制端页面一样，日志文件记录的事件出现在主面板：事件的时间列在左栏；当时发生的事件的描述列在右侧。要清除列表，点击 **Clear All**。

日志过滤

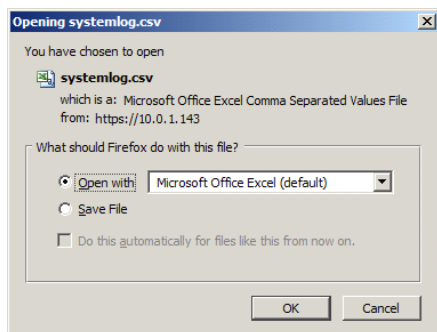
浏览器界面的过滤功能与控制端界面的相似。点击 **Filter**，调出过滤器面板：



- ◆ 浏览器界面的过滤器面板与控制端界面的相似。操作说明，请参考控制端界面提供的信息。
- ◆ 要取消此面板，再次点击 **Filter** 按钮。

导出

导出功能提供便利的日志文件审查方法。点击 **Export**，一个对话框出现，让您选择以 Excel (针对 Windows 用户)的形式打开日志文件，或以 csv 格式(针对 Windows 或其它操作系统)保存日志内容：



Csv 文件可用标准电子制表程序打开，如 Excel 和 Open Office Calc。

此页刻意留白

概述

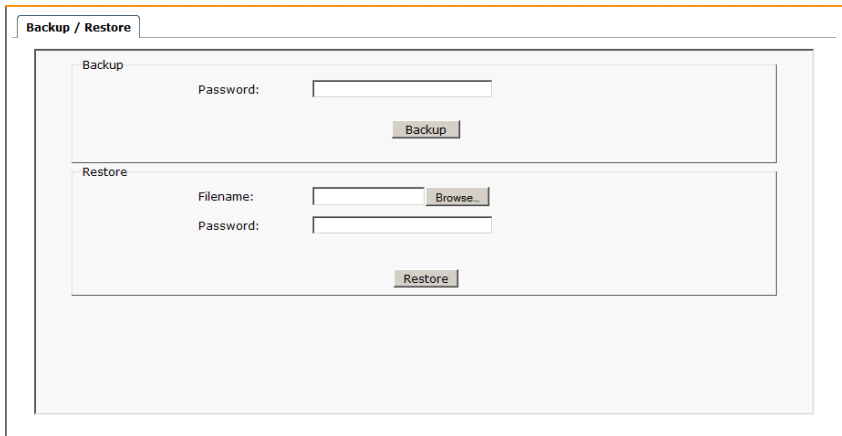
Maintenance (维护)选项卡提供两个菜单条目：*Backup/Restore* 和 *Firmware Upgrade*。

- ◆ Backup/Restore (备份/恢复)允许超级管理员将 KM0032 / KM0532 / KM0932 系统设置备份为一个文件，或从以前保存的文件中恢复系统设置。
- ◆ Firmware Upgrade (固件更新)允许超级管理员为所连的矩阵式 KVM 切换器、控制端模块和 KVM 适配器线缆更新固件。

注意：维护功能仅在浏览器会话中可用。备份/恢复和固件更新操作仅在控制端会话中可用。

备份/恢复

点击 Maintenance 选项卡，显示备份/恢复菜单页的浏览器界面打开。此页分为两个主要部分：*Backup* 和 *Restore*：



The screenshot shows a web interface titled "Backup / Restore". It is divided into two main sections:

- Backup:** Contains a "Password:" label followed by a text input field and a "Backup" button.
- Restore:** Contains a "Filename:" label followed by a text input field and a "Browse" button, a "Password:" label followed by a text input field, and a "Restore" button.

备份/恢复程序执行的操作如下表所述：

程序	操作
备份	备份系统设置 - 包括主层级设置、用户和群组账户、用户档案、端口访问权和收藏夹。
恢复	删除当前主层级设置、用户和群组账户、用户档案、端口访问权和收藏夹；然后恢复以前保存在备份文件中的这些设置。

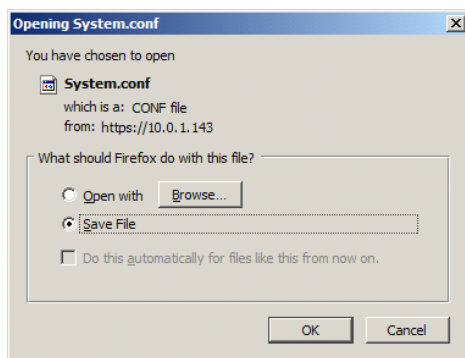
备份

备份系统设置，请按如下操作：

1. (可选项)在 *Backup* 面板，为备份文件提供一个密码。密码可是字符的任意组合。

注意：提供密码是安全特性 - 如果提供了密码，您将需要此密码才能从此文件恢复系统设置。

2. 点击 **Save**。
3. 在出现的对话框，点击 **OK**，将设置文件(*System.conf*)保存到硬盘。



4. 导航到您要保存文件的目录，然后点击 **Save**。

恢复

恢复系统设置，请按如下操作：

1. 在 *Restore* 面板，点击 **Browse**。
2. 导航至备份文件所在目录并选择文件。
3. 当返回备份/恢复页后，输入您创建备份文件时设置的密码。

注意： 如果未设置文件密码，则在此处留白。

4. 点击 **Restore**。

恢复程序完成，一条信息发送到所有激活会话的用户，通知他们矩阵式 KVM 切换器将重启。片刻之后，切换器重启。重启后，从备份文件恢复的设置生效。

固件更新

当新固件版本可选用时，请从我们的网站下载它们。定期查看我们的网站，以找到最新固件更新包。

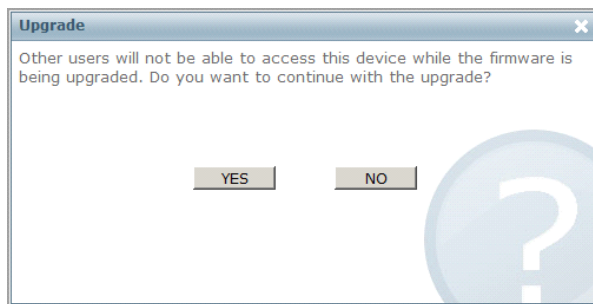
固件更新操作同时更新如下设备：

- ◆ 主 KVM 切换器
- ◆ 所有菊式串联 KVM 切换器
- ◆ 主切换器所连的所有控制端
- ◆ 主切换器和菊式串联切换器所连的所有 KVM 适配器线缆

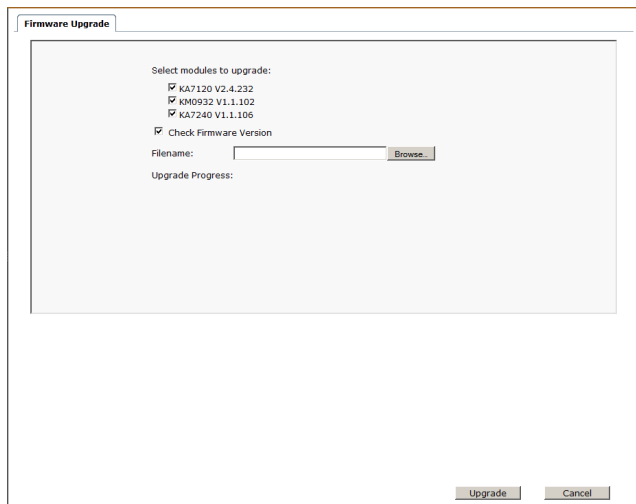
-
- 注意：**
1. 对于双启动装置，从层级不能同时更新 - 必须单独更新。
 2. 堆叠层级、堆叠层级所连控制端和堆叠切换器所连 KVM 适配器线缆不能用此功能更新。各层级(包括其控制端和 KVM 适配器线缆)必须逐层级更新。
 3. 执行更新前，要通知用户系统将要关闭，用户应该退出会话。
-

更新固件，请按如下操作：

1. 从不属于 KVM 装置的电脑，到我们网站下载适合您的矩阵式 KVM 切换器的固件更新包。
2. 打开浏览器，用超级管理员的账号登录矩阵式 KVM 切换器。
3. 点击 **Maintenance** 选项卡；在菜单栏选择 **Firmware Upgrade**。确认对话框出现：



4. 点击 **Yes** 以继续。片刻之后，固件更新页出现：



所有可被更新的层级、控制端和 KVM 适配器都列出。

注意：只有在线层级和控制端，以及在线设备所连的 KVM 适配器才显示在列表中。
离线层级和控制端，以及离线设备所连的适配器不被更新。

5. 请确保勾选要更新的模块前的复选框，不勾选不想更新的模块。
6. 点击 **Browse**。导航到固件更新文件所在的目录，并选择文件。
7. 启用或禁用 *Check Firmware Version* 功能。
 - ◆ 如果启用 *Check Firmware Version* 功能，则比较当前固件级别和更新文件的固件级别。如果当前版本的版本等同于或高于更新版本，一条信息弹出，通知您此情况，并停止更新程序。
 - ◆ 如果未启用 *Check Firmware Version* 功能，则安装更新文件，而不检查其版本是否更高。

8. 点击 **Upgrade**，开始更新程序。随着更新进行，进度信息显示在屏幕。更新一成功完成，切换器就重置。
9. 再次登录，并检测固件版本，以确保其为新版。

固件更新恢复

如果切换器主固件更新操作失败，切换器无法操作时，遵循如下固件更新恢复操作可以解决此问题：

1. 关闭切换器。
2. 按住重置开关(详情请见第 7 页的 **重置开关**)。
3. 按住重置开关时，开启切换器。

这将导致切换器使用原来出厂时安装的主固件版本。一旦切换器可以操作，您即可再次尝试更新主固件。

适配器线缆固件更新恢复

如果任一 KVM 适配器线缆的固件更新操作失败，适配器无法使用时，遵循如下适配器固件更新恢复操作可以解决此问题：

1. 将适配器从其连接的电脑上拔掉。
2. 滑动 **固件更新恢复** 开关(在 Cat 5e 连接头旁边)至 **RECOVER** 档。
3. 将适配器插回电脑。
4. 重复适配器更新程序。
5. 适配器成功更新后，将适配器从其连接的电脑上拔掉；滑动 **固件更新恢复** 开关至 **NORMAL** 档；将适配器插回电脑。

第十一章

控制端端口操作

概述

成功登录(见第 33 页的登录)后, 矩阵式 KVM 切换器打开显示 Port Access 选项卡的 *Connections* 页。



注意: 端口操作仅在控制端界面可执行。浏览器界面仅作参考之用。

所有用户有权访问的端口都列于页面左侧的侧栏树形图。要访问端口所连的设备, 点击其图标, 或主面板上点击端口的 **Connect** 链接。

一旦切换到端口, 端口窗口显示在您的显示器, 您的键盘和鼠标输入将影响远程系统。您可以象操作直接连接的设备一样, 操作端口所连设备。

端口工具栏

切换界面提供一个工具栏,帮助您从捕获的端口内进行端口切换操作。要打开工具栏,请轻按工具栏(Scroll Lock 或 Ctrl)两次。工具栏即出现于窗口的左上方:



根据编号显示设置(见第 83 页),端口号和/或端口名显示在工具栏的右侧。工具栏图标的含义如第 105 页的表格所述。

工具栏显示时,鼠标输入限定在工具栏区内,键盘输入对端口所连电脑没有影响。要在电脑上执行各操作,必须关闭工具栏。

调用端口访问页

消除端口连接,并调用端口访问页,请按如下操作:

点击工具栏上调用端口访问页的图标(见第 101 页的工具栏图标)

- 或者 -

轻击一次工具栏热键(Scroll Lock 或 Ctrl)。

关闭工具栏

关闭工具栏,请按如下操作:

点击工具栏上的 X 图标

- 或者 -

调用端口访问页,再次选择端口。

工具栏图标

工具栏图标的含义如下表所述：

图标	用途
	点击此图标，切换到侧栏树形图中当前层级的上一层级。
	点击此图标，切换到侧栏树形图中当前层级的下一层级。
	点击此图标，切换到侧栏树形图中第一个端口。
	点击此图标，切换到侧栏树形图中当前端口之前的第一个端口。
	点击此图标，启动自动扫描模式。矩阵式 KVM 切换器自动在用端口选择和 Show 功能(见第 77 页)选作自动扫描的端口中切换。这允许您无需手动切换端口，即可监控端口的活动。
	点击此图标，切换到侧栏树形图中当前端口的下一个端口。
	点击此图标，切换到侧栏树形图中最后一个端口。
	点击此图标，调用端口访问页。
	点击此图标，使工具栏变为透明或不透明。
	点击此图标，关闭工具栏。
	点击此图标，退出矩阵式 KVM 会话。

工具栏热键端口切换

当工具栏显示时，您可用热键直接从键盘向端口提供 KVM 扫描锁定。矩阵式 KVM 切换器提供如下热键特性：

- ◆ 自动扫描
- ◆ 跳跃模式切换
- ◆ 端口号切换

这些热键特性在下面的部分说明：

-
- 注意：** 1. 为了执行热键操作，工具栏必须可见(见第 105 页的工具栏图标)。
2. 要使用指定为热键的键(即 A、P、等等)的正常非热键用途，您必须先关闭工具栏。
-

自动扫描

自动扫描功能定期自动在所有当前登录用户可访问的端口之间切换，这样，用户可以自动监控端口的活动。用户也可用侧栏树形图中的 Show 功能，限定扫描端口的数量。详情请见第 77 页的 Show。

自动扫描锁定各端口的时间，由扫描时间功能设置(见第 84 页的扫描时间)，但是在运行时通过热键(见第 109 页的热键总表)修改此时间。

要启动自动扫描，在工具栏显示时，轻按 **A** 键。自动扫描(自动扫描模式)功能顺序在端口间循环 - 从装置中的首端口开始。一个 **S** 标识出现在端口号的前面，表示此端口正在自动扫描模式下被访问。

- ◆ 在自动模式中时，您可以通过按 **P** 键来暂停扫描，以便扫描保持锁定某特定电脑。自动扫描暂停期间，端口号前面的 **S** 一闪一灭。
- ◆ 当要锁定某特定电脑时，暂停会比退出自动扫描模式更方便，因为当继续扫描时，您从停止的地方开始。而如果退出然后再重启自动扫描模式，扫描将从侧栏树形图中第一台电脑开始。
- ◆ 要继续自动扫描，按除[Esc]或[Spacebar]之外的任意键。扫描即从停止的地方继续。

- ◆ 当自动扫描模式生效时，普通键盘功能被挂起。必须退出自动扫描模式，以便重新获得对键盘的控制。要退出自动扫描模式，请按[Esc]或[Spacebar]。当退出自动扫描模式后，自动扫描停止。

跳跃模式

跳跃模式允许您切换端口以便手动监控各电脑。您可以或长或短随意锁定在某特定电脑上 - 与以固定间隔自动切换的自动扫描正相反。跳跃模式热键是四个箭头键。其操作如下表所述：

箭头键	操作
←	从当前端口跳到侧栏树形图中的上一个端口。
→	从当前端口跳到侧栏树形图中的下一个端口。
↑	从当前端口跳到侧栏树形图中的第一个端口。
↓	从当前端口跳到侧栏树形图中的最后一个端口。

端口号切换

以端口号方式，用热键切换端口，请按如下操作：

1. 按住 **Num Lock** 键
2. 按再放开减号键
3. 放开 **Num Lock** 键
 [Num Lock] + [-]
4. 键入端口号(例如，09)
5. 轻击[Enter]。

键盘热键端口切换

当工具栏关闭时，热键端口切换也可用。但是为了使用此功能，必须先按如下激活热键模式：

1. 按住 **Num Lock** 键
2. 按再放开减号键
3. 放开 **Num Lock** 键

[Num Lock] + [-]

注意：减号键必须在一秒半之内放开，否则，热键激活自动取消。

当热键模式激活时：

- ◆ 普通键盘和鼠标功能被挂起 - 只能输入兼容热键的键击(在下面的部分描述)。
- ◆ 按[**Esc**]，退出热键模式。

端口编号

KM0032 / KM0532 / KM0932 装置上的各电脑有唯一的端口号，它反映电脑在整个装置中的位置。例如：

- ◆ KM0532 / KM0932 首层级的 KVM 端口 15 所连的电脑的端口号为 **15**。
- ◆ KM0532 / KM0932 首层级的 KVM 端口 15 堆叠切换器的 KVM 端口 4 所连的电脑的编号为 **15 04** (一位数的端口号前面要加 0)。
- ◆ 菊式串联第 7 层级的切换器的 KVM 端口 9 所连的电脑的编号为 **C7 09**。

热键总表

下表汇总了 KM0032 / KM0532 / KM0932 上的热键操作：

激活键	热键	操作
[Num Lock]+[-]	[端口号] [Enter]	切换访问端口号对应的电脑。
	[T] [n] [Enter]	设置自动扫描间隔为 n 秒 - n 为 1-255 之间的数值。
	[A]	激活自动扫描模式。 当自动扫描模式生效时, [P]或左击暂停自动扫描。 当自动扫描暂停时, 按任意键或再次左击重新开始自动扫描。
	[←]	激活跳跃模式, 并从当前端口跳跃到其前面第一个可访问的端口。
	[→]	激活跳跃模式, 并从当前端口跳跃到下一个可访问的端口。
	[↑]	激活跳跃模式, 并从当前端口跳跃到上一层级最后一个可访问的端口。
	[↓]	激活跳跃模式, 并从当前端口跳跃到下一层级第一个可访问的端口。
	[B]	开关喇叭。
	[-]	在用户电脑(控制端模块的本地电脑端口所连的)和 KM0532 / KM0932 之间切换。

注意： 必须按[Esc]，退出自动扫描和跳跃模式。

此页刻意留白

第十二章

RS-232 端口操作

概述

RS-232端口操作允许超级管理员或管理员从其电脑的COM端口到控制端端口模块的RS-232端口，建立一个KM0532 / KM0932串口终端登录。这允许超级管理员或管理员从单一访问点即可监控所有控制端和所有端口的使用情况。

此功能对于大型数据中心特别有用，所有控制端可投影到一面墙上，便于浏览所有操作，整个装置可逐端口监控。

准备工作

准备RS-232端口操作的第一步是，用控制端模块附带的调制解调器线缆连接模块的RS-232端口和电脑的COM端口。

下一步，设置您的串口终端程序(如HyperTerminal)，使程序的串口参数匹配控制端模块的参数。控制端模块的默认参数如下表所述：

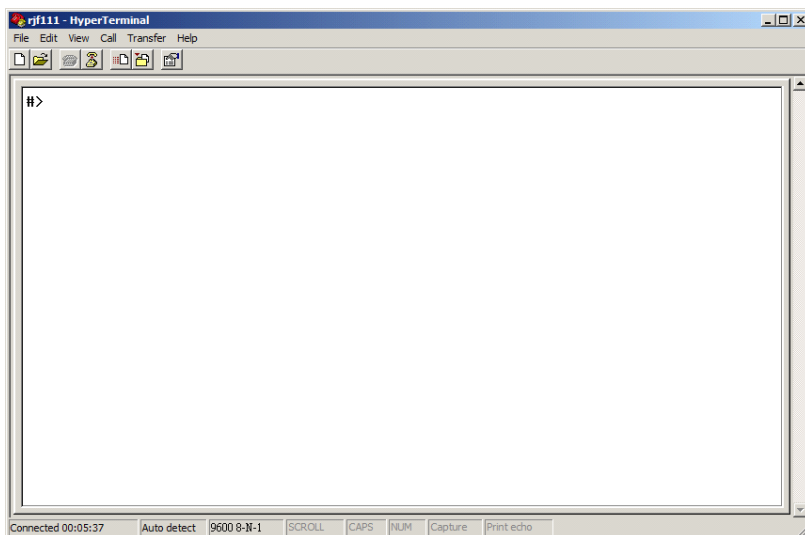
参数	数值
Bit per second:	9600
Data bits:	8
Parity:	None
Stop bits:	1
Flow control:	None

注意：只要两边匹配，参数可以与默认参数有差异。

连接

一旦通过终端程序建立了连接，命令窗口出现。

1. 按**[Enter]**调出用户名提示。
2. 键入您的用户名，然后按**[Enter]**调出密码提示。
3. 键入您的密码，然后按**[Enter]**调出命令提示：



限制

- ◆ 只有超级管理员和管理员可以使用此功能。对于普通用户，此功能不可用。
- ◆ 超级管理员或管理员必须通过串口终端连接(如HyperTerminal)进行登录。
- ◆ 在RS-232登录之前，必须建立控制端模块(用作RS-232登录的)和KM0532 / KM0932之间的定期登录连接(任何用户的)。
- ◆ 超级管理员或管理员通过RS-232端口登录的用户档案必须处在控制端模块所连的KM0532 / KM0932的数据库。
- ◆ 访问权：
 - ◆ 超级管理员可访问已授予*超级管理员*、*管理员*和*用户*访问权的控制端和端口。
 - ◆ 管理员只可以访问已授予*管理员*和*用户*访问权的控制端和端口。
 - ◆ 通过RS-232连接进行的控制端和KVM端口之间的切换，依据用户(通过控制端模块端口登录控制端模块的)访问权而定。只有用户有权访问的端口才可用。

命令总表

此功能支持的命令如下表所述：

命令	描述
SP	此为 切换端口 命令。其后是一个字串，字串指定要切换到哪个端口(详情请见第 115 页的 <i>SP</i>)。*
TK	此为 终止 KVM 会话 命令。其后是一个字串，字串指定要终止哪个端口会话(详情请见第 116 页的 <i>TK</i>)。*
TS	此为 终止控制端会话 命令。其后是一个字串，字串指定要终止哪个控制端会话(详情请见第 116 页的 <i>TS</i>)。
LI	此为 列表 KVM 端口 命令。其后是控制端(您希望列出其 KVM 端口)端口号(详情请见第 117 页的 <i>LI</i>)。* 注意： 命令后若是 <i>ALL</i> ，则列出所有可用控制端的 KVM 端口，而不是控制端口号。
LU	此为 列表用户档案 命令。其后是控制端(您希望看到其登录用户)端口号。此命令显示登录指定控制端模块的用户的档案和状态(管理员或用户)(详情请见第 117 页的 <i>LU</i>)。 注意： 1. 超级管理员的用户名和状态不显示，而显示 <i>NA</i> 。 2. 命令后若是 <i>ALL</i> ，则列出登录所有控制端模块的所有用户的档案，而不是控制端口号。
Exit	退出终端会话。

* **注意：**只有登录控制端模块的用户可用的在线端口才可用此命令显示。

各命令的示例在下面的部分说明。

SP

此命令用来将KVM锁定切换到指定端口。此命令的通用格式为：

SP XX YY ZZ

- ◆ *XX*是一个两位数，代表您要访问的控制端模块所连KM0532 / KM0932上的控制端端口号。
- ◆ *YY*代表控制端模块所连KM0532 / KM0932上的KVM端口号；或是从KM0532 / KM0932菊式串联切换器的层级号。
- ◆ *ZZ*是一个两位数，代表您要锁定的堆叠或菊式串联切换器上的端口。

示例 1 - 单一级装置：

要将控制端模块5上运行的会话的KVM锁定，切换到KVM端口18，发布如下命令：

SP 05 18

此命令将控制端模块5上运行的会话的KVM锁定，从当前所在端口切换到KVM端口18。

此命令发布后，KVM端口18所连服务器的显示，出现在控制端5的显示器上，且控制端5的键盘和鼠标输入传输到KVM端口18所连服务器。

示例 2 - 双层级堆叠装置：

SP 02 03 08

此命令将控制端端口2上运行的会话的KVM锁定，从其当前所在端口切换到首层级KM0532 / KM0932 KVM端口3堆叠出来的第二层级切换器的KVM端口8。

此命令发布后，首层级KM0532 / KM0932 KVM端口3的堆叠切换器的KVM端口8所连服务器的显示，出现在控制端2的显示器上，且控制端2的键盘和鼠标输入传输到首层级KM0532 / KM0932 KVM端口3的堆叠切换器的KVM端口08所连的服务器。

示例 3 - 菊式串联装置:

SP 08 C3 12

此命令将控制端端口8上运行的会话的KVM锁定，从其当前所在端口切换到菊式串联层级3的切换器的KVM端口12。

此命令发布后，连接首层级KM0532 / KM0932的菊式串联层级3的切换器的KVM端口12所连服务器的显示，出现在控制端8的显示器上，且控制端8 键盘和鼠标输入传输到层级3切换器的KVM端口12所连的服务器。

TK

此命令用来终止KVM端口会话，其格式如下：

TK XX

XX代表控制端模块(您要终止的KVM端口会话在其上运行)的控制端端口号。

例如，TK 08终止控制端端口8所连控制端模块上运行的KVM会话。一旦会话终止，KM0532 / KM0932图形用户界面显示在控制端模块上。

TS

此命令用来终止控制端登录会话，其格式如下：

TS XX

XX代表控制端模块(您要终止其会话)的控制端端口号。

例如，TS 08终止控制端端口8所连控制端模块的登录会话。一旦会话终止，登录窗口显示在控制端模块上。

LI

此命令用来列出指定控制端模块上可用的KVM端口。其格式如下：

LI XX

LI ALL

- ◆ *XX*是一个两位数，代表KM0532 / KM0932(您要访问的控制端模块与之相连)上的控制端端口号。

例如，LI 04列出通过控制端模块(KM0532 / KM0932控制端模块端口4与之相连)访问的所有可用KVM端口。

- ◆ *ALL*则列出所有可用控制端模块上的所有可用端口。

LU

此命令用来列出通过特定控制端模块登录KM0532 / KM0932的用户资料。其格式如下：

LU XX

LU ALL

- ◆ *XX*是一个两位数，代表KM0532 / KM0932上的控制端端口号(您希望列出的用户登录与之相连的控制端模块)。

例如，LU 02列出登录KM0532 / KM0932的控制端模块端口2所连控制端模块的用户的档案。

- ◆ *ALL*则列出登录所有可用控制端模块的所有用户的档案。

此页刻意留白

安全说明

概述

- ◆ 请阅读所有说明，并作为以后参考。
- ◆ 请遵循设备上的所有警告与指示。
- ◆ 勿将本设备放置于任何不平稳的平面上（如推车、架子、或桌子等），如果本设备掉落，会造成严重的损坏。
- ◆ 请勿在接近水的地方使用本设备。
- ◆ 请勿将本设备放置于散热器或是暖气设备旁边或其上方。
- ◆ 本设备外壳配有槽孔以散热及通风，为了确保操作中防止过热，勿将开孔处堵塞或遮盖住。
- ◆ 本设备不可放置于柔软的表面（如床、沙发、毛毯等），这将会堵塞风扇开孔，同样也不能放在密封的环境下，除非已提供了适当的通风，才可以放置。
- ◆ 请勿将任何液体洒在设备上。
- ◆ 清洁前必须将本设备电源从墙上的插座上拔除，请勿使用任何液状或沫状的擦拭剂，请使用湿布清洁。
- ◆ 请按照标签上的电源类型使用本设备，如果您不确定电源类型是否可用，请联系经销商或当地的电力公司。
- ◆ 本设备设计应用于230V相间电压的IT配电系统。
- ◆ 为防止损害您的装置，所有设备妥善接地是很重要的。
- ◆ 本设备配有3脚接地型插头，此为安全性目的。如果您无法将其插入插座上，请联系电工替换原有的电源插座。请勿试图将接地型插头功能去除，并遵循本地/全国接线代码。
- ◆ 请勿将任何东西放置于电源线或连接线上，并将电源线与连接线的布线路径安排好，避免被其绊倒。

- ◆ 如果设备使用了延长线，确保所有使用该线的产品总电量不超过该线的电流承载量。确保所有插至墙壁插座的产品电流总量不超过15 安培。
- ◆ 请选用突波抑制器、调节器或不断电系统（UPS）等设备，以帮助避免您的系统受突然、瞬间增加及减少的电量。
- ◆ 请将系统的连接线与电源线妥善固定好，确保无任何东西压在线缆上。
- ◆ 勿将任何物体透过外壳的槽孔塞进机器里，有可能会接触到危险的电压点或造成零件短路而导致火灾或触电的风险。
- ◆ 请勿尝试自行修理本设备，请找合格的服务人员以取得支援服务。
- ◆ 如果有以下情况发生，请将本装置的电源从墙上的插座上拔除并将其交予合格的服务人员修理。
 - ◆ 电源线或插头损坏或磨损
 - ◆ 液体被洒入本设备
 - ◆ 本设备被雨、水淋到
 - ◆ 本设备掉落或外壳已经损坏
 - ◆ 本设备功能出现明显的变化
 - ◆ 按照操作指示后，本设备无法正常操作
- ◆ 仅针对操作指示中所涵盖的控制功能进行调整，其它不适当的操作可能会造成损害，以致于需要合格的人员更庞大的作业才能修复。
- ◆ 请不要连接标注有“UPGRADE”的RJ-11连接器到公共电信网。

机架安装

- ◆ 在机架上进行工作之前，请确保固定装置都安全地固定在机架上，并延伸至地板，且整个机架的重量可散布在地板上。开始机架安装之前，在单一机架上安装前端及侧边的固定装置或是在联合多个机架上安装前端固定装置。
- ◆ 请从下而上装载机架，且先装载最重的东西。
- ◆ 从机架上延伸设备出来时，请确保机架平稳和稳定。
- ◆ 当按着设备滑轨释放弹簧门及将设备滑入或滑出机架时，请当心，该滑动的轨道可能会夹到您的手指。
- ◆ 设备放到机架上后，请小心地拉动滑轨至锁定位置，然后将设备滑入机架。
- ◆ 不要过载为机架供电的交流电支路：整体机架的承载量不要超过支路电量的百分之八十。
- ◆ 请确保所有用于机架上的配备 - 包括电源插座和其它电器连接头 - 都妥善接地。
- ◆ 请确保机架中的设备良好通风。
- ◆ 请确保机架周围的操作温度未超过制造商所定义的设备操作温度。
- ◆ 当您维护机架上其它设备时，请勿踩踏或站在任何设备上。

技术支持

通过电子邮件和在线联络(使用网络浏览器)可得到我们的技术支持:

国际

电子邮件支持		support@aten.com
在线支持	技术支持	http://support.aten.com
	故障排除/文件/软件更新	http://www.aten.com
电话支持		886-2-8692-6959

北美

电子邮件支持		ATEN TECH	support@aten-usa.com
		ATEN NJ	sales@aten.com
在线支持	技术支持	ATEN TECH	http://www.aten-usa.com/support
		ATEN NJ	http://support.aten.com
	故障排除/文件/软件更新	ATEN TECH	http://www.aten-usa.com
		ATEN NJ	http://www.aten.com
电话支持		ATEN TECH	1-888-999-ATEN
		ATEN NJ	1-732-356-1703

英国

电子邮件支持	support@aten.co.uk
电话支持	44-8-4481-58923

中国

在线支持	http://support.aten.com
电话支持	400-6820-600

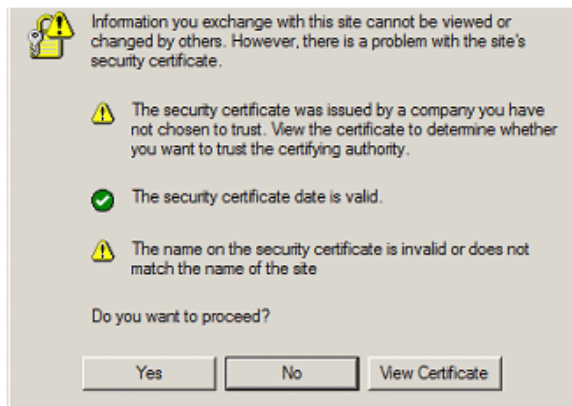
当您联络我们时, 请预先准备下列信息以方便我们快速地为为您服务:

- ◆ 产品型号、序号和购买日期。
- ◆ 您的电脑设置, 包括操作系统、修订级别、扩充卡和软件。
- ◆ 错误出现时, 任何显示在屏幕上的错误信息。
- ◆ 导致错误的操作顺序。
- ◆ 其它任何您觉得有帮助的信息。

受信认证

概述

当您尝试从浏览器登录设备时，安全警告信息出现，通知您设备的认证未被信赖，并询问您是否要继续。



此认证可被信赖，但由于从Microsoft的受信认证列表中并未找到该认证名称，因此将出现警告。您可忽视警告并点击**Yes**以继续。

IP 地址设定

如果您是首次登录的管理员，您需要访问KM0032 / KM0532 / KM0932，以便为其指定一个用户可连接的IP地址。有三种方法可供选择。在每种情况下，您的电脑必须与KM0032 / KM0532 / KM0932在相同的网段上。您连接并登录后，您可以为KM0032 / KM0532 / KM0932指定固定网络地址(请见第44页的网络)。

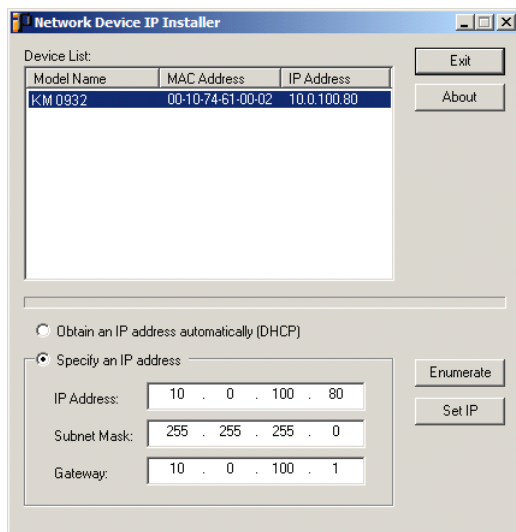
本地控制端

分配IP地址最轻松的方法是从本地控制端进行。关于涉及步骤的详细说明，请参考第27页的首次设置。

IP 安装器

对于运行 Windows 的电脑，可用 *IP 安装器* 工具分配 IP 地址。可以从我们网站的下载区获得此工具。在 *Driver/SW* 项和您切换器型号项下寻找。将工具下载到您电脑后，请按如下操作：

1. 解压缩 IPInstaller.zip 到您硬盘的目录下。
2. 到您解压缩 IPInstaller.zip 程序到的目录，并运行 *IPInstaller.exe*。如下对话框出现：



-
3. 在 *Device List* 项下，选择 KM0032 / KM0532 / KM0932。

注意： 1. 运行此程序的电脑必须要与要设定的KM0032 / KM0532 / KM0932在同一网段上。

2. 如果列表是空的，或您的设备未出现在列表中，点击**Enumerate**刷新设备列表。

3. 如果列表中的设备超过一台，使用MAC地址选定您需要的设备。

KM0032 / KM0532 / KM0932的MAC地址在其底部面板上。

4. 选择 *Obtain an IP address automatically (DHCP)*，或 *Specify an IP address*。如果您选择后者，请用适用于您网络的信息，填写IP地址、子网掩码和网关。
5. 点击**Set IP**。
6. IP地址显示于设备列表后，点击**Exit**。

浏览器

1. 设置您的电脑的IP地址为192.168.0.XXX。

XXX表示任意数字或数值，除了60。(192.168.0.60是KM0032 / KM0532 / KM0932的默认地址。)

2. 在您的浏览器中指定切换器的默认IP地址(192.168.0.60)，并且您也能与此IP地址连接。
3. 为KM0032 / KM0532 / KM0932分配一个固定IP地址，此地址适用于其所处网段。
4. 您退出后，将您的电脑的IP地址重置为其原始值。

故障排除

概述

操作问题可源自多种原因。解决问题的第一步是确保所有线路安全连接且完全插入插座。

另外，更新产品固件可以解决自从前一版本发行以来已发现且解决的问题。如果您的产品未运行最新版本，我们强烈建议你进行更新。更新的详细说明，见第 100 页的 *固件更新*。

一般问题

问题	解决方案
不能和 KM0032 / KM0532 / KM0932 一起使用 KA922 或 KA9272 控制端模块。	KM0032 / KM0532 / KM0932 不支持这两种控制端模块。请使用 KA7230 和 KA7240 控制端模块。
KVM 控制端显示器没有显示，对键盘和鼠标输入没有反应。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 核查所有线缆是否安全连接，是否状态良好。线缆包括控制端模块线缆、KVM 适配器线缆和 Cat 5e 网线。 2. 为 KVM 适配器线缆更新固件。
控制端模块所连的显示器有显示问题。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 请确保控制端显示器妥善接地。 2. 用控制端模块上的接地终端为其妥善接地。
不能用 KA7230 和 KA7240 控制端模块登录 KM0032 / KM0532 / KM0932。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 核查用户名和密码是否正确。如果核查正确后，您仍不能登录，那么请进行第 2 步。 2. 更新控制端模块的固件。
不能用以太网集线器连接控制端模块及 KVM 适配器线缆和 KM0032 / KM0532 / KM0932。	虽然 Cat 5e 网线用来连接控制端模块及 KVM 适配器线缆和 KM0032 / KM0532 / KM0932，但它不支持以太网协议；所以您不能用以太网集线器连接它们。
默认超级管理员账户的密码需要重置。	请参考第 135 页的 <i>恢复出厂默认设置</i> 。
更新固件时，有些模块未成功更新。	请参考第 100 页的 <i>固件更新</i> 。

问题	解决操作
固件更新过程过早中止, 现在有些模块不能操作。	请参考第 102 页的 <i>固件更新恢复</i> 。
不能更新固件版本。	请确保您选择了正确的固件更新包, 然后再尝试一次。当通过 KM0932 管理员工具 更新固件时, 请用扩展名为 FW 的更新包。当系统故障造成系统不可用时, 请用扩展名为 EXE 的更新包重新安装固件(见第 100 页的 <i>固件更新</i>)。
不能访问 KM0032 / KM0532 / KM0932。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 执行系统重置(见第 7 页的 <i>重置开关</i>)。 2. 重新安装固件(见第 100 页的 <i>固件更新</i>)。
登录时, 浏览器回应 <i>CA Root certificate is not trusted</i> , 或 <i>Certificate Error</i> 。	此认证不能被信任。详情请见第 129 页的 <i>支持的 KVM 切换器</i> 。
键盘输入的有些字符不能正确显示。	<p>修改端口键盘布局设置, 使其匹配您正在使用的键盘布局。</p> <p>要修改键盘布局设置:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 打开问题端口的端口管理页。 2. 在 Keyboard Layout 区, 选择您要使用的键盘布局。 3. 点击 Save。 4. 如果端口所连电脑是 Sun 服务器或 iMac, 或者修改键盘布局不能立即解决问题, 则重启电脑。重启后, 从键盘输入的字符应正确显示。
不能用 Apple (Sun) 键盘上的特殊键来控制 Mac (Sun) 电脑。	<p>修改端口键盘布局设置, 使其匹配您正在使用的键盘布局。</p> <p>要修改键盘布局设置:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 打开问题端口的端口管理页。 2. 在 Keyboard Layout 区, 选择您要使用的键盘布局。 3. 点击 Save。 4. 重启端口所连电脑。重启后, 则能够用您键盘上的特殊键来控制电脑。

Sun 系统

问题	解决方案
使用 HDB-15 界面系统的视频显示问题(例如 Sun Blade 1000 服务器)。	<p>分辨率应设定为 1024×768 @60Hz。</p> <p>在文本模式下： 进入 ok 提示并下如下命令：</p> <pre>setenv output-device creen:r1024×768×60 reset-all</pre> <p>在 XWindow 下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 打开一组控制端并下如下命令： <code>m64config -res 1024×768×60</code> 2. 退出。 3. 登录。
使用 13W3 界面系统的视频显示问题(例如 Sun Ultra 服务器) 。 *	<p>分辨率应设定为 1024 × 768 @60Hz。</p> <p>在文本模式下： 进入 ok 提示并下如下命令：</p> <pre>setenv output-device creen:r1024×768×60 reset-all</pre> <p>在 XWindow 下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 打开一组控制端并下如下命令： <code>ffbconfig -res 1024×768×60</code> 2. 退出。 3. 登录。
我用 PC 键盘控制 Sun Solaris 服务器，想使用 Stop-A 键输入 ok 提示。	<p>请按如下操作：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 按再放开 [Ctrl]； 2. 按住 [T]； 3. 按 [A]。 <p>注意：输入 ok 提示前，请查看服务器文件，看是否有预防步骤。</p>

*这些方案可与多数 Sun VGA 卡一起搭配使用，如果无法通过其解决问题，请参考 Sun VGA 卡的手册。

支持的 KVM 切换器

下表列出与KM0032 / KM0532 / KM0932兼容的KVM切换器及它们使用的扩展类型。(下表中的KVM切换器单独销售。详情请联系经销商。)

扩展类型	品牌	型号	名称
堆叠	ALTUSEN	KM0532	5 控制端 32 端口矩阵式 KVM 切换器
堆叠	ALTUSEN	KM0932	9 控制端 32 端口矩阵式 KVM 切换器
菊式串联	ALTUSEN	KM0032	32 端口矩阵式 KVM 切换器
堆叠	ALTUSEN	KH1508	8 端口 PS/2 高密度 KVM 切换器
堆叠	ALTUSEN	KH1516	16 端口 PS/2 高密度 KVM 切换器

注意：请参考我们网站上关于支持的 KVM 切换器的最新信息。

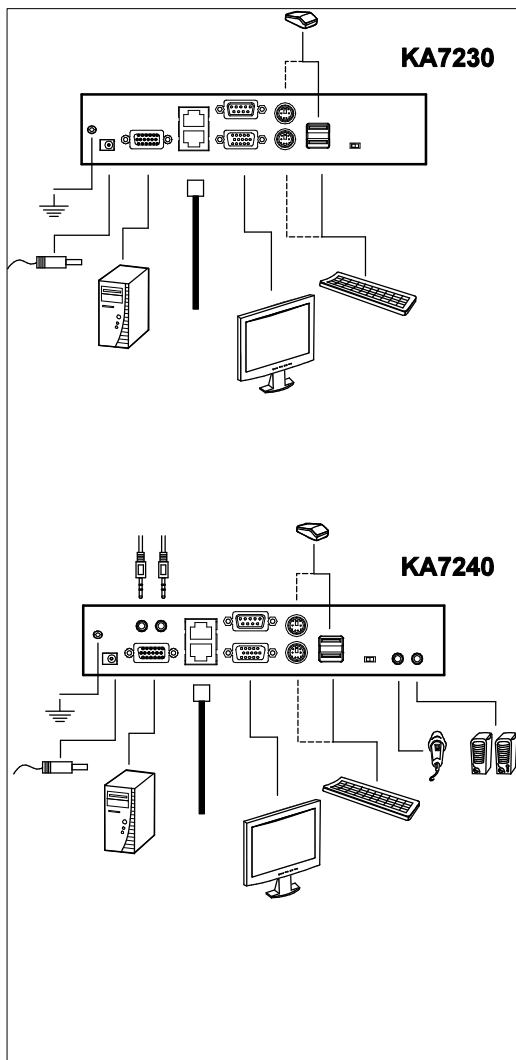
当安装多台 KVM 切换器时，请牢记如下限制。当说到距离时，是指用来连接设备的所有线缆的累计长度。

- ◆ 任何控制端模块和最低层级 KVM 切换器(或堆叠中的矩阵式 Plus KVM 适配器)之间的距离不得超过 300 米。
- ◆ 菊式串联中任何两台 KVM 切换器之间的距离不得超过 10 米。

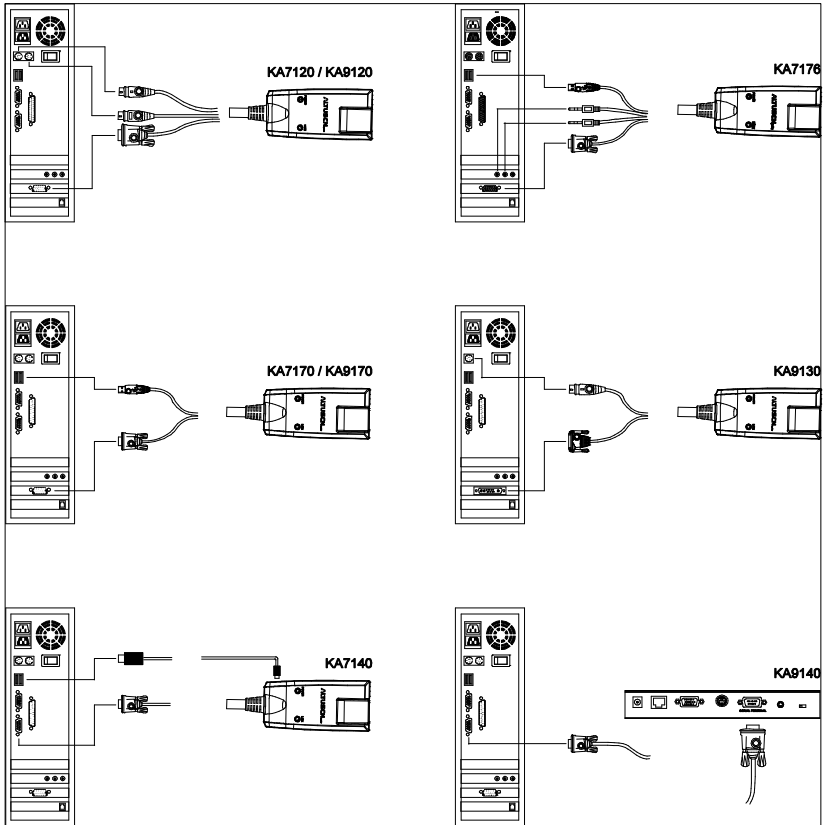
菊式串联中首尾 KVM 切换器之间的距离不得超过 50 米。

附加连接图

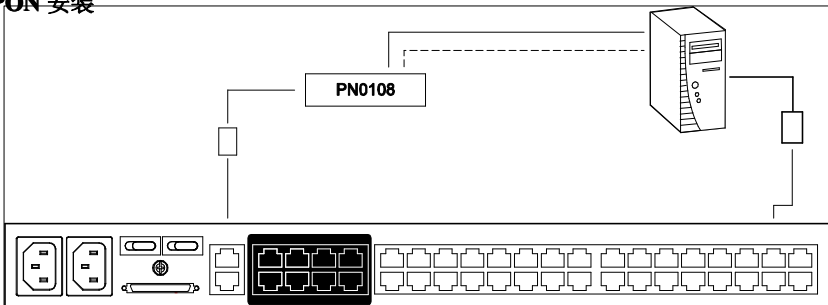
控制端模块



KVM 适配器线缆



PON 安装



KM0532 / KM0932 产品规格

功能		KM0532	KM0932
电脑连接数	直接	32	
	最多	8000	
控制端连接数		5	9
端口选择		图形用户界面、热键	
连接头	控制端端口	5 × RJ-45 母头	9 × RJ-45 母头
	KVM端口	32 × RJ-45 母头	
	菊式串联	1 × VHDCI 68 母头(黑)	
	LAN	1 × RJ-45 母头	
	PON	1 × RJ-45 母头(黑)	
	电源	2 × 三相交流电源插座	
开关	重置	1 × 半嵌式按钮	
	电源	2 × 翘板开关	
	固件更新	1 × 滑动开关	
指示灯	控制端端口(在线)	5 (绿)	9 (绿)
	KVM端口(在线/被选)	32 双色 (绿/红)	
	电源	1 (蓝)	
I/P 功率		100-240V AC; 50-60Hz; 1A	
耗电量		120V / 50W; 230V / 51W	
模拟	键盘/鼠标	PS/2; USB; 串口	
扫描间隔		1-240秒	
显示器		1280 × 1024 @ 60 Hz; 最远300米	
作业环境	操作温度	0 - 50 °C	
	储存温度	-20 - 60 °C	
	湿度	0 - 80% RH, 无凝结	
机体属性	外壳	金属	
	重量	6.07公斤	6.08公斤
	尺寸(长×宽×高)	43.36 × 41.09 × 4.40厘米	

KM0032 产品规格

功能		KM0032
电脑连接数	直接	32
	最多	8000
端口选择		通过菊式串联
连接头	KVM端口	32 × RJ-45 母头
	菊式串联	1 × VHDCI 68 母头(黑)
	固件恢复	1 × RJ-45 母头
	PON	1 × RJ-45 母头(黑)
	电源	2 × 三相交流电源插座
开关	重置	1 × 半嵌式按钮
	电源	2 × 翘板开关
	固件更新	1 × 滑动开关
指示灯	KVM端口(在线/被选)	32双色 (绿/红)
	层级编号	1 × 7节显示 (橙)
	电源	1 (蓝)
I/P 功率		100-240V AC; 50-60Hz; 1A
耗电量		120V / 45W; 230V / 46W
模拟	键盘/鼠标	PS/2; USB; 串口
扫描间隔		1-240秒
显示器		1280 × 1024 @ 60 Hz; 最远300米
作业环境	操作温度	0 - 50 °C
	储存温度	-20 - 60 °C
	湿度	0 - 80% RH, 无凝结
机体属性	外壳	金属
	重量	6.06公斤
	尺寸(长×宽×高)	43.36 × 41.09 × 4.40厘米

出厂默认设置

出厂默认设置如下：

设置	默认值
可访问的端口	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 超级管理员 - 对所有端口有完全访问权 ◆ 所有其他用户 - 对所有端口无访问权
喇叭	On (开启)
日期&时间	与我的电脑同步
夏时制	启用
默认网关	192.168.0.254
启用 DHCP	No (禁用)
热键命令模式	On (启用)
HTTP 端口	80
HTTPS 端口	443
界面语言	英译
IP 地址	192.168.0.10
锁定时间	3 分钟
自动退出	0 (禁用)
最多登录失败次数	5
占用自动退出	60 秒钟
端口访问	无 (超级管理员和管理员有完全访问权)
端口号显示时间	用户自定义(3 秒钟)
端口号显示模式	端口号加端口名
端口号显示位置	左上角
端口语言	美国英语
端口操作系统	Windows (PC 兼容机)
扫描时间	5 秒钟
扫描模式	可访问的 + 电源开启的
屏保	0 (禁用)
SMTP 服务器邮件通知	No (禁用)
子网掩码	255.255.255.0
工具栏热键	[Scroll Lock] [Scroll Lock]
视图模式	可访问的 + 电源开启的

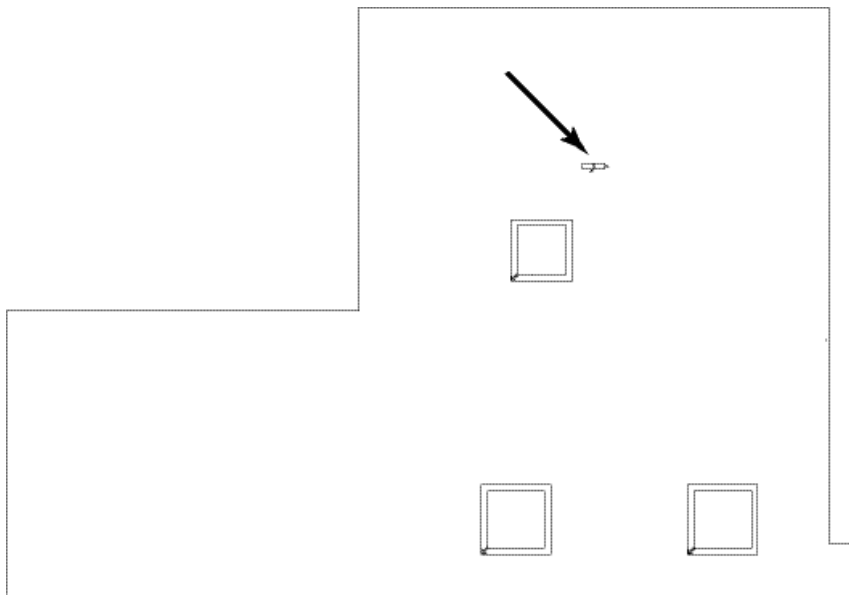
恢复出厂默认设置

您可以恢复矩阵式 KVM 切换器的出厂默认设置和默认登录设置。

注意：恢复默认登录设置后，所有超级管理员、管理员、用户和群组的账户都被删除。

要恢复出厂默认设置(见第 134 页)或默认登录设置，请按如下操作：

1. 关闭切换器电源，移掉其外壳。
 - ◆ 要恢复出厂默认设置，用跳线帽短路 **J4** 主板跳线。
 - ◆ 要恢复默认登录设置，用跳线帽短路 **J3** 主板跳线。

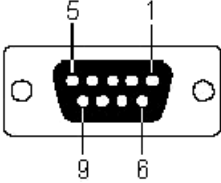


2. 开启切换器电源。
3. 一条信息出现在控制端屏幕，通知您已恢复出厂默认设置(或已恢复默认用户名和密码)，关闭切换器电源。
4. 从跳线上去掉跳线帽。
5. 合上外壳，并开启切换器电源。

KA7140 针脚分配方案

KA7140适配器的针脚分配如下表所述：

针脚	分配方案
1	DCD
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	N/A



DB9 母头

关于 SPHD 接头



本产品为KVM和/或控制端端口采用SPHD接头。我们已特别修改了这些接头的外形，所以其只能连接我们指定与本产品搭配使用的KVM线缆。

保固条件

宏正保固本产品自购买日期起一年期间内，如果本产品出现问题，请联络宏正的技术支持部门以修复或替换新的产品，本公司并不会退回款项；然如无原始在购买凭证，此回厂修复的需求将无法受理。

当将本产品送回原厂修复时，您必须将其装于原始的包装中，或是将其装在与原始包装有相同等级保护的包装内以寄送出，包装必须包含您购买的凭证，且需将RMA编号清楚地标示于包装上。

如当工厂所提供标示于产品上的序列号码被移除或修改了，则本保固将会变为无效。

本保固并不包含表面的损坏，或因天灾、意外、误用、滥用或对产品任何部分进行修改所造成的损坏；本保固条件亦不包含因错误操作或维修、联机至不适当的设备或非宏正人员试图修复等所造成的损坏，本保固不包含该产品依原始状态或是有缺失下转售。

在任何情况下，宏正所担负的责任都将不超过本产品的支付价格，且宏正不对使用本产品及其软件与文件所产生的直接、间接、特别、偶然发生或随之发生的损害负责，且宏正将不会担负因数据损失、利润损失、停工、信誉、设备或财产的损坏与替代、恢复的支出、或任何程序与数据重新生产等无限制的损失责任。

宏正不会保证、明示、暗示或法定声明其产品、文件内容与用途与所有搭配的软件，及特别否认其对于特殊用途的质量、效能、适售性或适用性。

直接贩卖商同时保留修改或更新本设备、软件或文件的权利，且无义务通知任何个人或个体修改或更新的内容；如欲了解更进一步的延伸保固条件，请联络本公司的经销商。